

<i>Κωδικός (οί) αναγνώρισης</i>	<b>5/99</b>
<i>Τίτλος</i>	<b>ΤΣΙΡΚΑΣ, ΣΤΡΑΤΗΣ</b>
<i>Χρονολογία (ες)</i>	<b>1910-2001</b>
<i>Επίπεδο περιγραφής</i>	Αρχείο
<i>Μέγεθος και υπόστρωμα της ενότητας περιγραφής (Ποσότητα, όγκος ή διαστάσεις)</i>	49 αρχειακά κουτιά
<i>Όνομα παραγωγού (ών)</i>	Στρατής Τσίρκας (1911-1980)
<i>Διοικητική ιστορία / Βιογραφικό σημείωμα</i>	<p>Ο Στρατής Τσίρκας (ψευδώνυμο του Γιάννη Χατζηανδρέα) γεννήθηκε τον Ιούλιο του 1911 στο Κάιρο. Ήταν το πρώτο από τα τέσσερα παιδιά του Κωστή Χατζηανδρέα και της Περσεφόνης Σταμαράτη, από την Ίμβρο και την Χίο αντίστοιχα. Παντρεύτηκε την Αντιγόνη Κασιώτη το 1937 και μαζί απέκτησαν ένα γιο, τον Κωστή Χατζηανδρέα, το 1957. Ο Σ. Τσίρκας πέθανε στην Αθήνα, στις 27 Ιανουαρίου 1980.</p> <p>Το 1923, αφού ολοκλήρωσε τις εγκύκλιες σπουδές του στην Αμπέτσιο Σχολή Καΐρου, συνέχισε στο εμπορικό τμήμα της Σχολής, από όπου και αποφοίτησε το 1928. Αμέσως μετά την αποφοίτησή του εργάστηκε για ένα χρόνο στην Εθνική Τράπεζα της Αιγύπτου. Από το 1929 μέχρι το 1939 εργάστηκε σε εργοστάσιο εκκοκισμού βάμβακος στην Άνω Αίγυπτο, αρχικά ως λογιστής και αργότερα ως διευθυντής των εκκοκιστηρίων. Το 1939 ανέλαβε ως διευθυντής το βυρσοδευείο του Μικέ Χαλκούση, στην Αλεξάνδρεια, όπου και εγκαταστάθηκε μέχρι το 1963, όταν έφυγε οριστικά για την Αθήνα. Εκεί συνεργάστηκε με το περιοδικό <i>Ταχυδρόμος</i>, υπογράφοντας τα άρθρα του ως Φώτης Μαλυγκός. Η συνεργασία διακόπηκε λόγω της δικτατορίας.</p> <p>Το 1927 δημοσίευσε στην αλεξανδρινή εφημερίδα <i>Παναγύπτια</i> το πρώτο του πεζό, «Το Φεγγάρι» και το 1930 δημοσίευσε για πρώτη φορά σε ελλαδικό περιοδικό, στην <i>Πρωτοπορία</i>, το πεζό «Μεσημεριάτικο». Στα τέλη της δεκαετίας του 1920 ήρθε σε επαφή με τον Σακελλάρη Γιαννακάκη, ο οποίος τον εισήγαγε στους κομμουνιστικούς κύκλους της Αιγύπτου. Το 1935 εντάχθηκε στην διεθνιστική αντιφασιστική οργάνωση Ligue Pacifiste και το 1936 υπήρξε ένας από τους πρωτοστάτες της οργάνωσης</p>

του κομμουνιστικού κινήματος της Αιγύπτου. Τον Ιούλιο του 1937 συμμετείχε στο «Β΄ Διεθνές και Παγκόσμιο Συνέδριο Συγγραφέων για την υπεράσπιση της κουλτούρας ενάντια στον πόλεμο και στον φασισμό», στο Παρίσι. Εκεί με τον Langston Hughes έγραψαν τον «Όρκο» των ποιητών στον Federico Garcia Lorca. Την ίδια χρονιά κυκλοφόρησε η πρώτη του ποιητική συλλογή *Φελλάχοι*. Κατά την περίοδο του Β΄ Παγκοσμίου Πολέμου ο Στρατής Τσίρκας ανήκε στη συντακτική ομάδα του περιοδικού *Έλλην* (1942-1948) και υπήρξε καθοδηγητικό στέλεχος του Ελληνικού Απελευθερωτικού Συνδέσμου (ΕΑΣ) κατά την περίοδο 1943-1950. Το 1950 ζήτησε απαλλαγή από τα καθήκοντά του για να αφιερωθεί στη συγγραφή. Το 1961 εξέδωσε το πρώτο μυθιστόρημα της τριλογίας του, *Ακυβέρνητες Πολιτείες, Η Λέσχη*. Το ΚΚΕ Αλεξάνδρειας του ζήτησε να αποκηρύξει το βιβλίο, ο ίδιος αρνήθηκε και διαγράφηκε από το κόμμα. Μετά τη διάσπαση του ΚΚΕ, το 1968, ο Στρατής Τσίρκας προσχώρησε στο ΚΚΕ Εσωτερικού. Την τριλογία συμπλήρωσαν η *Αριάγνη*, το 1962, και *Η Νυχτερίδα*, το 1965. Οι *Ακυβέρνητες Πολιτείες* αποτέλεσαν σταθμό για την νεοελληνική λογοτεχνία. Η δικτατορία του 1967 απαγόρευσε την κυκλοφορία της τριλογίας. Ο Στρατής Τσίρκας αντιδρώντας στην προληπτική λογοκρισία που επέβαλε η δικτατορία δεν δημοσίευε δικά του κείμενα, παρά μόνο μεταφράσεις, και εντάχθηκε στο Πατριωτικό Αντιδικτατορικό Μέτωπο. Το 1970, με την άρση της προληπτικής λογοκρισίας, υπήρξε πρωτεργάτης της αντιδικτατορικής έκδοσης *Δεκαοχτώ Κείμενα* και συμμετείχε σε αυτή με το διήγημα «Αλλαξοκαιριά».

Έργα του έχουν μεταφραστεί σε πολλές γλώσσες και έχουν μεταφερθεί στην τηλεόραση και στο θέατρο.

Έργα:

Ποιητικές συλλογές: *Φελλάχοι* (1937), *Το Λυρικό Ταξίδι* (1938), *Προτελευταίος Αποχαιρετισμός και το Ισπανικό Ορατόριο* (1946).

Πεζά: *Αλλόκοτοι Άνθρωποι κι άλλα διηγήματα* (1944), *Ο Απρίλης είναι πιο σκληρός* (1947), *Ο ύπνος του θεριστή κι άλλα διηγήματα* (1954), *Νουρεντίν Μπόμπα κι άλλα διηγήματα* (1957), *Ακυβέρνητες Πολιτείες - Η Λέσχη* (1961), *Ακυβέρνητες Πολιτείες - Αριάγνη* (1962), *Ακυβέρνητες Πολιτείες - Η Νυχτερίδα* (1965), *Στον*

	<p><i>Κάβο κι άλλα διηγήματα</i> (1966), <i>Τα ημερολόγια της Τριλογίας «Ακυβέρνητες Πολιτείες»</i> (1973), <i>Η Χαμένη Άνοιξη</i> (1976).</p> <p>Δοκίμια, μελέτες κ.ά.: <i>Ο Καβάφης και η εποχή του</i> (1958), <i>Ο πολιτικός Καβάφης</i> (1971) και διάφορες άλλες δημοσιεύσεις και μεταφράσεις.</p> <p>[Πηγές σύνταξης βιογραφικού: Χρύσα Προκοπάκη, <i>Στα ίχνη του Στρατή Τσίρκα: Σχεδιάσμα χρονολογίου</i>, Αθήνα, Κέδρος, 1985.]</p>
<b>Ιστορικό της ενότητας περιγραφής</b>	Το υλικό, πριν τη δωρεά του αρχείου στο Ε.Λ.Ι.Α., ταξινομήθηκε και περιγράφηκε από τις Θεανώ Μιχαηλίδη, Χρύσα Προκοπάκη και Κατερίνα Πλασσαρά. Κάποιες ενότητες του αρχειακού υλικού είχε επεξεργαστεί ο Παύλος Ζάννας.
<b>Διαδικασία πρόσκτησης</b>	Δωρεά της συζύγου του Στρατή Τσίρκα, Αντιγόνης Χατζηανδρέα, 1998-1999.
<b>Παρουσίαση περιεχομένου</b>	<p>Το αρχείο αποτελείται από χειρόγραφα και δακτυλόγραφα λογοτεχνικών έργων, μεταφράσεων και μελετών του Στρατή Τσίρκα, σημειώσεις και ημερολόγια σχετικά με τη συγγραφή των λογοτεχνικών του έργων, κρίσεις, δημοσιεύσεις και αφιερώματα για το έργο του, δημοσιεύματα που αφορούν άλλους θεματικούς άξονες με τους οποίους ασχολήθηκε. Περιλαμβάνει την αλληλογραφία του Στρατή Τσίρκα και προσωπικά τεκμήρια από τη ζωή του συγγραφέα στην Αίγυπτο και στην Ελλάδα.</p> <p><b>[Βλ. επισυναπτόμενη αναλυτική περιγραφή]</b></p>
<b>Επιλογές, εκκαθαρίσεις και τελική διατήρηση</b>	Δεν έγινε καμία εκκαθάριση.
<b>Προσθήκες υλικού</b>	Δεν αναμένονται προσθήκες.
<b>Σύστημα ταξινόμησης</b>	Διατηρήθηκε η ταξινόμηση των φακέλων που είχαν συγκροτηθεί από τις Θεανώ Μιχαηλίδη, Χρύσα Προκοπάκη, Κατερίνα Πλασσαρά και τον Παύλο Ζάννα. Οι αριθμοί φακέλων και ενοτήτων της αρχικής περιγραφής δηλώνονται σε αγκύλες.

Διάγραμμα ταξινόμησης:

**I. Χειρόγραφα / Δακτυλόγραφα**

<b>ΦΑΚΕΛΟΣ 1</b>	<b>ΠΟΙΗΣΗ (1926-1946)</b>
<b>ΦΑΚΕΛΟΙ 2-5</b>	<b>ΠΕΖΟΓΡΑΦΙΑ (1926-1976)</b>
<b>ΦΑΚΕΛΟΙ 6-10</b>	<b>ΜΕΛΕΤΕΣ (1928-1976)</b>
<b>ΦΑΚΕΛΟΣ 11</b>	<b>ΚΕΙΜΕΝΑ ΔΙΑΛΕΞΕΩΝ – ΑΡΘΡΑ – ΠΟΙΚΙΛΑ ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ (1929-1978)</b>
<b>ΦΑΚΕΛΟΙ 12-13</b>	<b>ΜΕΤΑΦΡΑΣΕΙΣ (1926-1978)</b>
<b>ΦΑΚΕΛΟΣ 14</b>	<b>ΤΕΤΡΑΔΙΑ ΜΕ ΣΥΜΜΙΚΤΗ ΥΛΗ (1926-1978)</b>
<b>ΦΑΚΕΛΟΣ 15</b>	<b>ΠΟΙΚΙΛΑ (1954-1979)</b>

**II. Βιβλιογραφία**

<b>ΦΑΚΕΛΟΙ 16-22</b>	<b>ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ (1927-2001)</b>
<b>ΦΑΚΕΛΟΣ 23</b>	<b>ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΕΣ, ΑΝΑΦΟΡΕΣ (1927-1963)</b>
<b>ΦΑΚΕΛΟΣ 24</b>	<b>ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΕΣ, ΑΝΑΦΟΡΕΣ (1964-1973)</b>
<b>ΦΑΚΕΛΟΣ 25</b>	<b>ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΕΣ, ΑΝΑΦΟΡΕΣ (1974-1980)</b>
<b>ΦΑΚΕΛΟΣ 26</b>	<b>ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΕΣ, ΑΝΑΦΟΡΕΣ (1980-1985)</b>
<b>ΦΑΚΕΛΟΣ 27</b>	<b>ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΕΣ, ΑΝΑΦΟΡΕΣ (1986-2000)</b>
<b>ΦΑΚΕΛΟΣ 28</b>	<b>ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ (1937-1962)</b>
<b>ΦΑΚΕΛΟΣ 29</b>	<b>ΣΥΝΑΦΗ ΜΕ ΑΚΥΒΕΡΝΗΤΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ, ΧΑΜΕΝΗ ΑΝΟΙΞΗ(1928-1976)</b>
<b>ΦΑΚΕΛΟΣ 30</b>	<b>ΑΙΓΥΠΤΟΣ (1927-1978)</b>
<b>ΦΑΚΕΛΟΣ 31</b>	<b>ΝΙΚΟΣ ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ (1913-1976)</b>
<b>ΦΑΚΕΛΟΣ 32</b>	<b>Κ.Π. ΚΑΒΑΦΗΣ (1944-1974), Γ. ΣΕΦΕΡΗΣ (1962-1977)</b>
<b>ΦΑΚΕΛΟΣ 33</b>	<b>ΙΣΤΟΡΙΚΑ, ΠΟΛΙΤΙΚΑ (1956-1979)</b>
<b>ΦΑΚΕΛΟΣ 34</b>	<b>ΠΟΙΚΙΛΑ (1935-1959)</b>
<b>ΦΑΚΕΛΟΣ 35</b>	<b>ΠΟΙΚΙΛΑ (1960-1974)</b>
<b>ΦΑΚΕΛΟΣ 36</b>	<b>ΠΟΙΚΙΛΑ (1975-1980)</b>
<b>ΦΑΚΕΛΟΣ 37</b>	<b>ΕΝΤΥΠΑ (1910-1950)</b>

**III. Αλληλογραφία**

	<p><b>ΦΑΚΕΛΟΣ 38</b>    <b>ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ Α-Γ (1929-1977)</b></p> <p><b>ΦΑΚΕΛΟΣ 39</b>    <b>ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ Δ-Κ (1925-1979)</b></p> <p><b>ΦΑΚΕΛΟΣ 40</b>    <b>ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ Λ-ΠΑ (1928-1979)</b></p> <p><b>ΦΑΚΕΛΟΣ 41</b>    <b>ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ Π-Ρ (1927-1979)</b></p> <p><b>ΦΑΚΕΛΟΣ 42</b>    <b>ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ Σ-Χ (1929-1979)</b></p> <p><b>ΦΑΚΕΛΟΙ 43-44</b>    <b>ΞΕΝΟΓΛΩΣΣΗ ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ (1935-1979)</b></p> <p><b>IV. Η ζωή στην Αίγυπτο (1919-1968) και στην Ελλάδα (1963-1980)</b></p> <p><b>ΦΑΚΕΛΟΙ 45-48</b>    <b>ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ (1919-1980)</b></p> <p><b>V. Κείμενα τρίτων</b></p> <p><b>ΦΑΚΕΛΟΣ 49</b>    <b>ΚΕΙΜΕΝΑ ΤΡΙΤΩΝ (1930-1975)</b></p>
<i>Όροι πρόσβασης</i>	Δεν υπάρχουν περιορισμοί στην πρόσβαση.
<i>Όροι αναπαραγωγής</i>	
<i>Γλώσσα / γραφή των τεκμηρίων</i>	Ελληνικά, γαλλικά, αγγλικά, αραβικά, γερμανικά.
<i>Φυσικά χαρακτηριστικά και τεχνικές προϋποθέσεις</i>	
<i>Εργαλεία έρευνας</i>	Αναλυτική περιγραφή φακέλου/υποφακέλου σε ηλεκτρονική μορφή.
<i>Εντοπισμός πρωτοτύπων</i>	
<i>Εντοπισμός αντιγράφων</i>	
<i>Συμπληρωματικές πηγές / σχετικές ενότητες περιγραφής</i>	<p>Το φωτογραφικό υλικό του αρχείου φυλάσσεται στο Φωτογραφικό Αρχείο του ΕΛΙΑ-ΜΙΕΤ.</p> <p>Τσαφίτσα Λιλή, 1 αρχειακό κουτί (1931-1962), επιστολές του Σ. Τσίρκα προς την Λ. Τσαφίτσα, ΕΛΙΑ-ΜΙΕΤ. Οι επιστολές της Λ. Τσαφίτσα προς τον Σ. Τσίρκα έχουν παραδοθεί στην Χρύσα Προκοπάκη από την Α. Χατζηανδρέα. Και οι δύο πλευρές της αλληλογραφίας έχουν ψηφιοποιηθεί από το ΜΙΕΤ.</p> <p>Η βιβλιοθήκη του Στρατή Τσίρκα έχει δωρηθεί στο Εθνικό Κέντρο Βιβλίου (ΕΚΕΒΙ).</p>
<i>Δημοσιεύσεις / Βιβλιογραφία</i>	<p>Κατερίνα Πλασσαρά, <i>Στρατής Τσίρκας, Βιβλιογραφία</i>, Αθήνα, Ε.Λ.Ι.Α., 1979.</p> <p>Χρύσα Προκοπάκη, <i>Οι Ακυβέρνητες Πολιτείες του Στρατή Τσίρκα και η κριτική 1960-1966</i>, Αθήνα, Κέδρος, 1980.</p>

Βίκυ Καλατζοπούλου, «Η αλληλογραφία Δημοσθένη Βουτυρά-Στρατή Τσίρκα», *Ο Πολίτης*, τχ. 64-65 (Νοε.-Δεκ. 1983) 102-112.

Χρύσα Προκοπάκη, *Στα ίχνη του Στρατή Τσίρκα· Σχεδιάγραμμα χρονολογίου*, Αθήνα, Κέδρος, 1985.

Άλκηστη Σουλογιάννη, «Ανέκδοτες επιστολές του Δ. Χατζή στον Στρ. Τσίρκα από το αρχείο Τσίρκα (Απρ. 1962 - Απρ. 1963)», *Ιταλοελληνικά*, 1 (1988) 139-148.

Κώστας Νικολαΐδης, «Θεοδόσης Πιερίδης και Στρατής Τσίρκας, οι τρεις «Σερενάτες στο φεγγάρι» και η συναφής αλληλογραφία τους», Λευκωσία, *Επετηρίδα Παιδαγωγικής Ακαδημίας Κύπρου*, 1990, σσ. 23-35.

Φίλιππος Ηλιού, «Συγγραφικοί προβληματισμοί και πολιτική δοκιμασία. Αλληλογραφία Φούλας Χατζιδάκι-Στρατή Τσίρκα», *Η λέξη*, τχ. 136 (Νοε.-Δεκ. 1996) 823-839.

Γιάννης Παπαθεοδώρου, *Οι φωνές των άλλων: η ετερολογία ως ιδεολογική χειρονομία της αφήγησης στις Ακυβέρνητες Πολιτείες του Στρατή Τσίρκα* (διδακτορική διατριβή), Εθνικό Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο, Αθήνα 2001.

Γιάννης Παπαθεοδώρου, «Αντιαποικιακός λόγος και πολιτισμική αντίσταση. Το αρχείο του Στρατή Τσίρκα στο Ε.Λ.Ι.Α.», *Τα νέα του ΕΛΙΑ*, τχ. 54 (θερινό αρχειοστάσιο 1999) 24-28.

Χριστίνα, Ντουνιά «“Αδελφέ μου Κόλλια – Αδελφέ Γιωναννί”»: Τεκμήρια μιας θερμής φιλίας», *Ελευθεροτυπία-Βιβλιοθήκη*, 8.12.2000, σσ. 14-16 (αλληλογραφία Τσίρκα-Καββαδία).

Λευτέρης Παπαλεοντίου, «Ο Γ.Φ. Πιερίδης κρίνει τη *Λέσχη* του Στρ. Τσίρκα» στο Μαίρη Μικέ, Μίλτος Πεχλιβάνος, Λίζυ Τσιριμώκου (επιμ.), *Ο λόγος της παρουσίας. Τιμητικός τόμος για τον Παν. Μουλλά*, Αθήνα, Σοκόλης, 2005, σσ. 207-218.

Λευτέρης Παπαλεοντίου, «Ο Θ. Πιερίδης κρίνει τη *Λέσχη* του Στρ. Τσίρκα», *μικροφιλολογικά*, τχ. 18 (φθινόπωρο 2005) 50-54.

Μίλτος Πεχλιβάνος, «Από τη *Λέσχη* στις *Ακυβέρνητες Πολιτείες*. Το ζωντανό αντηχείο των πρώτων αναγνωστών», *Ελευθεροτυπία-Βιβλιοθήκη*, 8.12.2000, σσ. 12-14.

	<p>Μίλτος Πεχλιβάνος, «Σημεία στίξεως της ανάγνωσης. Δημήτρης Ραυτόπουλος και Στρατής Τσίρκας», <i>Μανδραγόρας</i>, τχ. 30 (Σεπτέμβριος 2003) 46-53.</p> <p>Μίλτος Πεχλιβάνος, «“Με την πένα στο χέρι σκέφτομαι για τη συνέχεια της <i>Νυχτερίδας</i>”: στο εργαστήρι του Στρατή Τσίρκα» στο Μαίρη Μικέ, Μίλτος Πεχλιβάνος, Λίζυ Τσιριμώκου (επιμ.), <i>Ο λόγος της παρουσίας. Τιμητικός τόμος για τον Παν. Μουλλά</i>, Αθήνα, Σοκόλης, 2005, σσ. 229-243.</p> <p>Μίλτος Πεχλιβάνος, <i>Από τη Λέσχη στις Ακυβέρνητες Πολιτείες, η στίξη της ανάγνωσης</i>, Αθήνα, Πόλις, 2008.</p> <p>Στέση Αθήνη, «Στρατής Τσίρκας-Ρενέ Ετιάμπλ. Ένα μικρό κεφάλαιο από την ιστορία των λογοτεχνικών ανταλλαγών», περ. <i>Σύγκριση</i>, 20 (2009) 194-221.</p> <p>Βασιλική Κοντογιάννη, «Στρατής Τσίρκας και Γιώργος Σεφέρης: Στα ίχνη μιας συνάντησης», στο <i>Δρόμοι κοινοί : μελέτες για την κοινωνία και τον πολιτισμό αφιερωμένες στην Αικατερίνη Κουμαριανού</i>, Αθήνα, Εταιρεία Μελέτης Νέου Ελληνισμού, 2009.</p> <p>Στρατής Τσίρκας, <i>Το εικοσιένα στη νεοελληνική πεζογραφία (Σολωμός και Μακρυγιάννης)</i>, πρόλογος Διονύσης Καψάλης, Αθήνα, ΜΙΕΤ, 2011.</p> <p>Λευτέρης Παπαλεοντίου, «Ο λογοτέχνης ως κριτικός. Επιστολές του Στρατή Τσίρκα στον Γ.Φ. Πιερίδη», <i>Νέα Ευθύνη</i>, τχ. 11 (Μάιος-Ιούνιος 2012), 268-289.</p> <p>Περ. <i>Σύγχρονα Θέματα</i>, τχ. 122-123 (Ιούλιος-Δεκέμβριος 2013), αφιέρωμα «Ο Καβάφης του Τσίρκα», επιμέλεια Γιάννης Παπαθεοδώρου – Μίλτος Πεχλιβάνος.</p> <p>«27 Ιουνίου 1906, 2μ.μ.», <i>Δύο γράμματα για ένα καβαφικό ποίημα από την αλληλογραφία Τσίρκα-Σαββίδη</i>, εισαγωγή Γιάννης Παπαθεοδώρου, Αθήνα, ΜΙΕΤ, 2015.</p> <p>Λευτέρης Παπαλεοντίου, <i>Νίκος Νικολαΐδης ο Κύπριος, αλληλογραφία και άλλο αρχειακό υλικό</i>, Λευκωσία, Κέντρο Επιστημονικών Ερευνών, 2018.</p> <p>Πηγές: <a href="http://tsirkas.ekebi.gr/bibliografia.asp">http://tsirkas.ekebi.gr/bibliografia.asp</a> και χρήση αρχείου ΕΛΙΑ-ΜΙΕΤ.</p>
<b>Παρατηρήσεις</b>	

<p><i>Παρατηρήσεις και όνομα του / της αρχειονόμου</i></p>	<p>Το δελτίο αρχειακής περιγραφής συντάχθηκε από την φιλόλογο Μαρία Αποστολίδη το 2018-19 (στο πλαίσιο της απασχόλησής της στο ΕΛΙΑ με το πρόγραμμα Erasmus+ placement).</p> <p>Η σύνταξη του δελτίου βασίστηκε στις περιγραφές των επιμέρους ενοτήτων του αρχείου από τους μελετητές του Τσίρκα που είχαν εργαστεί για την ταξινόμηση και την τεκμηρίωσή του: την Θεανώ Μιχαηλίδη, την Χρύσα Προκοπάκη, τον Παύλο Ζάννα, την Κατερίνα Πλασσαρά.</p>
<p><i>Κανόνες ή πρότυπα περιγραφής</i></p>	<p>ΔΙΠΑΠ (Γ) 2<sup>η</sup> έκδοση</p>
<p><i>Χρονολογία (ες) περιγραφής</i></p>	
<p><i>Θέματα</i></p>	<p><b>ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ / ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ / ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΣ ΑΙΓΥΠΤΟΥ / ΑΡΙΣΤΕΡΑ / ΚΑΒΑΦΗΣ, Κ.Π. / ΣΕΦΕΡΗΣ, Γ. / ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ, Ν.</b></p>



## Αρχείο Στρατή Τσίρκα

### I. Χειρόγραφα / Δακτυλόγραφα

#### ΦΑΚΕΛΟΣ 1 [I.A] ΠΟΙΗΣΗ (1926-1946)

##### 1. 1 [1α] Ποίηση (1926-1933)

- Τετράδιο με τελικές μορφές ποιημάτων (1926-1933).
- Τετράδιο όπου καταγράφονται οι πρώτες δημοσιεύσεις του Γ. Χατζηανδρέα και οι αναφορές και κρίσεις γι' αυτόν σε έντυπα των ετών 1927-1930. Ετικέτα εξωφύλλου: «Εν Κάϊρω τη 20/1/27. Το τετράδιον αυτό είναι αφιερωμένο σε ό,τι γράφεται για μένα στον Τύπο. Γιάννης Χατζηανδρέας, Κάιρο». Περιλαμβάνονται σχεδιάσματα ποιημάτων σε λυτά φύλλα.

##### 1.2 [1β] Ποίηση (1927-1940)

- 1927, σχεδιάσματα και προγενέστερα στάδια ποιημάτων, χφα.
- 1930-1934, σχεδιάσματα, προγενέστερα στάδια και τελική μορφή ποιημάτων, χφα.
- Αχρονολόγητα της περιόδου 1927-1932, σχεδιάσματα και προγενέστερα στάδια ποιημάτων, χφα.
- Αχρονολόγητα σχεδιάσματα και προγενέστερα στάδια ποιημάτων, ίσως κατά τη δεκαετία 1940, μόνο ένα χρονολογημένο το 1940, χφα, και φωτοαντίγραφο χφου με χφη σημείωση «από το μπλοκ Νο.3».
- Ενότητα καταγεγραμμένη από τον Παύλο Ζάννα: μπλοκ με σχεδιάσματα στίχων και ποιημάτων, χφα.

##### 1.3 [2] Φελλάχοι (1931-1937)

- Δύο μακέτες του Γ. Δήμου για το εξώφυλλο της έκδοσης (1937).
- Ποιήματα:
  - «Η Αναμάλη», δφο.
  - «Οι Διανοούμενοι», προγενέστερη μορφή του ποιήματος «Τραγουδώ την Αίγυπτο», χφο.
  - «Τραγουδώ την Αίγυπτο», προγενέστερη μορφή του ποιήματος, χφο, στο verso πρόχειρος πίνακας περιεχομένων.
  - «Les Fleurs», απόδοση στα γαλλικά αποσπασμάτων από το ποίημα «Νείλος», χφο.
- Προγενέστερη μορφή της συλλογής, χφο Σ.Τ. με χφα σχόλια του Τίμου Μαλάνου.
- Τρεις υποενότητες ταξινομημένες από τον Παύλο Ζάννα:
  - προγενέστερη μορφή της συλλογής δεμένη με χαρτονένιο εξώφυλλο, χφο (1934),

λυτά φύλλα με σχεδιάσματα ποιημάτων της συλλογής (1932-1934),

«Ορθρος ψυχών», ποίημα που προοριζόταν για τη συλλογή αλλά δεν μπήκε, χφα και δφα (1934).

- Κατάλογος των προσώπων και εντύπων στα οποία ο Σ.Τ. έστειλε τους *Φελλάχους*, χφο Αντιγόνης Χατζηανδρέα.

- Φωτοαντίγραφο προγενέστερου χφου της συλλογής (1931-1934).

#### 1.4 [3α]

##### ***Λυρικό Ταξίδι (1937-1938)***

- Ενότητα ταξινομημένη από τον Παύλο Ζάννα:

σχεδιάσματα και προγενέστερες εκδοχές ποιημάτων που συμπεριλήφθηκαν ή προοριζόνταν για τη συλλογή, χφα και δφα με χφες σημειώσεις (1937-1938),

δύο μπλοκ με λογαριασμούς και σχεδιάσματα ποιημάτων.

- Τετράδιο με μεταφράσεις ποιημάτων του Langston Hughes και τρία ποιήματα που προοριζόνταν για τη συλλογή: «Λυρικό Ταξίδι» (ανέκδοτο), «Δώσε μου το τραγούδι», «Παρίσι» (σχεδιάσμα ανέκδοτου ποιήματος). Στο τέλος του τετραδίου κατάλογος προσώπων και εντύπων, στους οποίους ο Σ.Τ. έστειλε αντίτυπα της συλλογής (από τον αρ. 68 ως τον αρ. 130 αντιγράφει η Αντιγόνη Χατζηανδρέα).

- Μπλοκ με σχεδιάσματα στίχων του ποιήματος «Δώσε μου το τραγούδι», πρόχειρος κατάλογος περιεχομένων της συλλογής, χφα.

#### 1.5 [3β]

##### ***Λυρικό Ταξίδι (1938-1939)***

- Ποιήματα της συλλογής, δφα.

- Έξι σχέδια του Ξ. Χαριλάου για το εξώφυλλο της έκδοσης (1938).

- Αποδείξεις παραλαβής της συλλογής (1938-1939).

#### 1.6 [4]

##### ***Προτελευταίος αποχαιρετισμός και το ισπανικό ορατόριο (1936-1946)***

- Σχεδιάσματα και προγενέστερα στάδια των ποιημάτων: «Προτελευταίος αποχαιρετισμός», «Ποια μάγια», «Στους ποιητές της Ελλάδας», «Υμνος» (1939-1940).

- «Ισπανικό Ορατόριο», σημειώσεις με σχεδιάσματα και προγενέστερα στάδια του ποιήματος, τετράδιο με προγενέστερα στάδια ποιημάτων, φωτοαντίγραφο χφου με σχεδιάσματα ποιημάτων και δφα με χφες σημειώσεις (1936, χ.χ.).

- Ενότητα ταξινομημένη από τον Παύλο Ζάννα:

Χφα σχεδιάσματα και δφα ποιημάτων της συλλογής (1939-1940).

- Κατάλογος παραληπτών, χφο.

## **ΦΑΚΕΛΟΣ 2 [I.B] ΠΕΖΟΓΡΑΦΙΑ (1926-1947)**

### **2.1 [5α] Πεζογραφία (1926-1931)**

- Σχεδιάσματα και προγενέστερες μορφές πεζών δημοσιευμένων μεταξύ 1927-1928: «Το φεγγάρι», χφο, «Το ρηγόπουλο με τις σαπουνόφουσκες», χφο, «Μια ψυχή μεσ' το σκοτάδι», χφο και δφο.
- Σχεδιάσματα νεανικών ανέκδοτων πεζών από ντοσιέ με χφη επιγραφή του Στρατή Τσίρκα «Τα πρώτα βήματα – Διάφορα – Σαβούρα» (1926-1929).
- Σχεδιάσματα κι ολοκληρωμένες μορφές νεανικών ανέκδοτων πεζών σε ντοσιέ με χφη επιγραφή του Στρατή Τσίρκα «Καλές Σελίδες» (1928-1931;).

### **2.2 [5β] Πεζογραφία (1929-1931)**

- Λυτά φύλλα και τρία τετράδια με σχεδιάσματα και προγενέστερα στάδια του πεζού «Σπουδές: Πρώτη νύχτα», χφα (1930-1931).
- Σχεδιάσματα και προγενέστερες μορφές πεζών δημοσιευμένων: «Μεσημεριάτικο», «Άνοιξη» (1929-1931), χφα.
- Λυτά φύλλα και τρία τετράδια με σχεδιάσματα και ολοκληρωμένες μορφές ανέκδοτων νεανικών πεζών, χφα και δφο (1930).

### **2.3 [6α] Πεζογραφία – Αλλόκοτοι Άνθρωποι (1938-1944)**

- Μακέτες εξωφύλλου της συλλογής διηγημάτων *Αλλόκοτοι Άνθρωποι* (1944).
- Χφο του διηγήματος «Γαλήνη» (1938), το οποίο προοριζόταν για τη συλλογή *Αλλόκοτοι άνθρωποι*, αλλά τελικά συμπεριλήφθηκε στην συλλογή *Στον Κάβο* (1966).
- Τετράδιο με προγενέστερα στάδια των διηγημάτων «Τα τριαντάφυλλα» (1938), «Στο βυθό» (1938), «Το δέντρο» (1938) από τη συλλογή *Αλλόκοτοι άνθρωποι* (1944), χφο με τίτλο «Ο Νικητής» προγενέστερη μορφή του διηγήματος «Αλλόκοτοι άνθρωποι», δφη τελική μορφή των διηγημάτων «Τα τριαντάφυλλα», «Στο βυθό».
- Τετράδιο και λυτά φύλλα με προσχέδια νουβέλλας, χφη σημείωση «πρβλ. 'Έσμο' και 'Δέλγκα'».

### **2.4 [6β] Πεζογραφία – Αλλόκοτοι Άνθρωποι (1938)**

- Σχεδιάσματα, προγενέστερα στάδια και τελική μορφή διηγημάτων της συλλογής: «Μια νύχτα στο Έσμο» (1938), «Τζούλια και Τερέζα» (1938), «Η πανώλη στη Δέλγκα» (1938), χφα σε δύο τετράδια και σε λυτά φύλλα.
- «Η πανώλη στη Δέλγκα», δφα.

### **2.5 [7α] Πεζογραφία (1945-1947)**

- Σχεδιάσματα, προγενέστερες εκδοχές και τελική μορφή διηγημάτων που περιλαμβάνονται στις συλλογές *Ο Απρίλης είναι πιο σκληρός* (1947), *Ο ύπνος του θεριστή* (1954) και *Στον Κάβο* (1966):

τετράδιο με τα διηγήματα: «Το πάλεμα με τη Σμύρνα» (1945) (*Ο Απρίλης*), «Ούτε τόσο λίγο;», προγενέστερη μορφή του διηγήματος «Συσκοτισμός» (1945) (*Ο Απρίλης*), «Ο Μπεχλιβάνης με το γάιδαρο, τους δύο σκύλους και το νταούλι» (1945) (*Ο Απρίλης*), «Βραδινή κουβέντα» (1946) (*Στον Κάβο*)

φωτοαντίγραφο χφου «Ο καιρός για το ψάρεμα με το καλάμι», προγενέστερη μορφή του διηγήματος «Σε καιρό και σε τόπο» (1946) (*Ο ύπνος*)

χφο σε τετράδιο και δφο του διηγήματος «Για 'να ζευγάρι ρόδα» (1947) (*Ο ύπνος*) και τετράδιο με ανολοκλήρωτη απόδοση του διηγήματος «Για 'να ζευγάρι ρόδα» στα γαλλικά από τον ίδιο τον Σ.Τ.

- Ανέκδοτα πεζά με τίτλο «Δέκα κομμάτια, Πρόζες άλλες μικρές κι άλλες μεγαλύτερες», χφα και δφα.

- Μακέτες εξωφύλλου για τη συλλογή *Ο Απρίλης είναι πιο σκληρός* και επιστολή του Γιώργου Δήμου.

## 2.6 [7β]

### Πεζογραφία (1945-1947)

- Σχεδιάσματα και προγενέστερες μορφές διηγημάτων που περιλαμβάνονται στις συλλογές *Ο Απρίλης είναι πιο σκληρός* (1947) και *Ο ύπνος του θεριστή* (1954):

τετράδιο με τα διηγήματα «Ο Ζντ' Αχμετ στην πολιορκία του Π.Κ.Π.» (1946) (*Ο Απρίλης*), «Ένα φινάλε μάλλον ξεκάφωτο» (1946) (προγενέστερη εκδοχή του διηγήματος «Ο ύπνος του θεριστή»)

δύο τετράδια με το διήγημα «Η όμορφη μέρα» (προγενέστερη εκδοχή του διηγήματος «Ο ύπνος του θεριστή»)

φωτοαντίγραφο χφου της απόδοσης στα γαλλικά του «Sid Ahmet» από τον Σ.Τ. (βλ. υποφάκ. 3.5 [12]) και άλλες σημειώσεις σχετικά με τη συλλογή *Ο ύπνος του θεριστή*.

- «Οι κοριοί», ανολοκλήρωτο σχέδιασμα του διηγήματος «Το χωριό με τις καμπίνες» (1947) (*Στον κάβο*), στο ίδιο τετράδιο με σχέδιασμα του διηγήματος «Ο ύπνος του θεριστή». Λυτά φύλλα με σχέδιασμα του «Ο ύπνος του θεριστή» (1947), χφο.

- «Le grief de Gavrelas», απόδοση από τον Σ.Τ. στα γαλλικά του διηγήματος «Το παράπονο του Γαβρέλα» (*Ο Απρίλης είναι πιο σκληρός*), φωτοαντίγραφο χφου.

## ΦΑΚΕΛΟΣ 3

### ΠΕΖΟΓΡΑΦΙΑ (1949;-1970)

## 3.1 [8]

### Διηγήματα (1949-1953)

- Σχεδιάσματα του ανέκδοτου διηγήματος «Εσύ και η θάλασσα», χφα, τρία τετράδια και λυτά φύλλα.

- Σχεδιάσματα του διηγήματος «Μια γυναίκα δίχως όνομα», προγενέστερη μορφή του διηγήματος «Ο χλωρός παράδεισος» από τη συλλογή *Στον Κάβο*, χφα, ένα τετράδιο και λυτά φύλλα (1953).

- «Το δίπατο της αλάνας», προγενέστερες εκδοχές του διηγήματος «Ο χλωρός παράδεισος», χφα και δφα. (Πβ. και «Το δίπατο της Αλάνας», *Ο ύπνος του θεριστή*.)

## 3.2 [9]

### Νουρεντίν Μπόμπα (1955-1956)

- Προγενέστερη μορφή του διηγήματος «Διαφοροποίηση» που δημοσιεύεται στη συλλογή *Νουρεντίν Μπόμπα κι άλλα διηγήματα*, χφα, λυτά φύλλα και ένα τετράδιο (1955).

- Προγενέστερη μορφή του διηγήματος «Ένα πορτοκαλί φεγγάρι» που δημοσιεύεται στη συλλογή *Νουρεντίν Μπόμπα κι άλλα διηγήματα*, χφα, δφα, λυτά φύλλα και δύο τετράδια (1956).

- Προγενέστερη μορφή του διηγήματος «Κάτεργο» που δημοσιεύεται στη συλλογή *Νουρεντίν Μπόμπα κι άλλα διηγήματα*, χφα, δφα, λυτά φύλλα και δύο τετράδια (1956).

### 3.3 [10]

#### ***Νουρεντίν Μπόμπα (1956)***

- «Νουρεντίν Μπόμπα», πρώτη μορφή, χφο, λυτά φύλλα.

- «Νουρεντίν Μπόμπα», δεύτερη μορφή, χφο, τετράδιο (1956).

- «Νουρεντίν Μπόμπα», τρίτη μορφή, χφο, λυτά φύλλα («Οχτώβρης 1930-Σεπτέμβρης 1956»).

- «Νουρεντίν Μπόμπα», δφη μορφή με χφες διορθώσεις, δφο σημείωμα για το πότε και πώς έγραψε τη νουβέλλα και φωτοαντίγραφο χφου «Παροράματα στον τόμο *Νουρεντίν Μπόμπα και άλλα διηγήματα*».

### 3.4 [11]

#### ***Στον Κάβο (1961) , «Αλλαξοκαιριά» (1970)***

- Προγενέστερες μορφές διηγημάτων της συλλογής *Στον κάβο*:

«Κατερίνα», χφα, δύο τετράδια (1961),

«Μνήμη», χφο, τετράδιο (1961),

«Ο κάβος των πενήντα» (προγενέστερη μορφή του διηγήματος «Στον Κάβο»), χφο, τετράδιο (1961). Ατιτλη μορφή του ίδιου διηγήματος, χφο, λυτά φύλλα.

«Στην άλλη πόλη» (προγενέστερη μορφή του διηγήματος «Φούγκα»), χφο σε τετράδιο, δφο (1961).

- Προγενέστερες μορφές του διηγήματος «Αλλαξοκαιριά», που συμπεριλήφθηκε στα *Δεκαοχτώ Κείμενα*, χφο και δφα (1970).

### 3.5 [12]

#### ***Η Λέσχη (1959-1961)***

- Σημειώσεις για τη συγγραφή του μυθιστορήματος *Η Λέσχη*, χφα (1959, χ.χ.).

- Τετράδιο με προγενέστερες εκδοχές δύο κεφαλαίων της *Λέσχης* (I και IV). Στο ίδιο τετράδιο οι μεταφράσεις των διηγημάτων «Le grief de Gavrelas» και «Sid Ahmet» από τη συλλογή *Ο Απρίλης είναι πιο σκληρός* (βλ. υποφάκ. 2.6).

- Αντίγραφα αποσπασμάτων από κριτικές για τη *Λέσχη*, χφα (1961).

- Τετράδιο με παροράματα στον τόμο *Νουρεντίν Μπόμπα κι άλλα διηγήματα* και στη *Λέσχη*, δφα και χφα με παροράματα στη *Λέσχη*, λυτά φύλλα. Τετράδιο με κατάλογο προσώπων και διευθύνσεων για την αποστολή του μυθιστορήματος.

- Διαγράμματα και περιλήψεις του έργου στα ελληνικά, δφο, και στα γαλλικά, δφο και χφο.

## **ΦΑΚΕΛΟΣ 4 ΠΕΖΟΓΡΑΦΙΑ (1959-1964)**

### **4.1 [13] *Αριάγνη (1959-1968)***

- Απόσπασμα από προγενέστερη μορφή του έργου, δφο.
- Σχεδιάσματα, σημειώσεις, συγκέντρωση και καταγραφή υλικού για τη συγγραφή του μυθιστορήματος, αγγελία έκδοσης του έργου, χφα (1959-1962).
- Βιβλιοκρισία Ρένας Χατζηδάκη, δφο (1963), Note de lecture για τις εκδόσεις Stock, δφο (1968), κατάλογος προσώπων και εντύπων στα οποία επρόκειτο να αποσταλεί το μυθιστόρημα, χφο.

### **4.2 [14α] *Η Νυχτερίδα (1963, χ.χ.)***

- Σημειώσεις για την πλοκή και τα πρόσωπα του έργου, δφο και χφα (1963, χ.χ.).
- Συγκέντρωση και καταγραφή υλικού για τη συγγραφή του μυθιστορήματος (κυρίως επίγραμμα Ρόμπερτ Ρίτσαρντς), χφα.

### **4.3 [14β] *Η Νυχτερίδα (1961, χ.χ.)***

Τρία τετράδια με προγενέστερες μορφές κεφαλαίων, χφα.

### **4.4 [14γ] *Η Νυχτερίδα***

Προγενέστερα στάδια του μυθιστορήματος, χφα.

### **4.5 [14δ] *Η Νυχτερίδα***

- Προγενέστερα στάδια του μυθιστορήματος, δφα με χφες διορθώσεις.

### **4.6 [14ε] *Η Νυχτερίδα (1964)***

- *Νυχτερίδα*, δφο με χφες διορθώσεις και οδηγίες για την στοιχειοθέτηση.
- Κείμενα για την αγγελία της έκδοσης, δφα και χφα, δημοσίευση αγγελίας και αποσπάσματος από το μυθιστόρημα στο περ. *Εποχές*, τχ. 20 (Δεκέμβριος 1964).
- Τετράδιο με κατάλογο προσώπων και εντύπων στα οποία ο Σ.Τ. έστειλε το μυθιστόρημα.

## **ΦΑΚΕΛΟΣ 5 ΠΕΖΟΓΡΑΦΙΑ ([1951] 1959-1976)**

### **5.1 [15] *Τριλογία***

- Σημειώσεις για τη συγγραφή της τριλογίας, δελτία (κάποια στο verso προσκλήσεων της Groupement des Amitiés Françaises, 1951-1953), λυτά φύλλα, χφα κυρίως (1964, χ.χ.). Βλ. και υποφάκ. 45.3.
- *Τα ημερολόγια της Τριλογίας*, προγενέστερα στάδια και τελική μορφή, χφα και δφα. (βλ. T10, υποφάκ. 14.4 [56] και T11, υποφάκ. 14.5 [57]) (1959-1973).
- Σημείωμα του Ν. Παπανδρέου προς τις εκδόσεις Seuil σχετικά με τη γαλλική έκδοση της τριλογίας, δφο, και ο πρόλογος της Catherine Lerouvre στη γαλλική έκδοση, δφο.

- 5.2 [16α]** *Χαμένη Άνοιξη (1959-1974)*
- Σημειώσεις για τη συγγραφή του μυθιστορήματος, χφα (1965-1974).
  - Συγκέντρωση και καταγραφή υλικού, χφα και δφα.
  - Υλικό από υποφάκελο με ένδειξη «Για το μυθιστόρημα (μετά την Τριλογία)»: σημειώσεις, ένα απόκομμα εφημερίδας και δύο φωτογραφίες (1965-1973).
  - Σχεδιάσματα και προγενέστερα στάδια του μυθιστορήματος, χφα και δφα (1959-1974).
- 5.3 [16β]** *Χαμένη Άνοιξη (1972-1973)*
- Δύο τετράδια με προγενέστερες μορφές κεφαλαίων, σημειώσεις, σχόλια και σύντομες ημερολογιακές εγγραφές του Σ.Τ. (1972-1973).
- 5.4 [16γ]** *Χαμένη Άνοιξη (1974-1975)*
- Τετράδιο με προγενέστερη μορφή των κεφαλαίων XIII και XIV.
  - Τετράδιο με προγενέστερη μορφή του κεφαλαίου XV (1974).
  - Τετράδιο με προγενέστερη μορφή των κεφαλαίων XVI-XVIII (1975).
- 5.5 [16δ]** *Χαμένη Άνοιξη (1975-1976)*
- Ολοκληρωμένη τελική μορφή, επουσιώδεις διαφορές από το κείμενο της έκδοσης, δφο με χφες διορθώσεις και οδηγίες στοιχειοθέτησης (1975-1976).
  - Τμήμα του έργου σε προγενέστερο στάδιο, δφο με χφες διορθώσεις.
- 5.6 [17]** **Στήλες, Φύλλα ημερολογίου (1969-1975)**
- Νεκρολογίες που ο Σ.Τ. σχεδίαζε να παρεμβάλει στο κυρίως σώμα της *Χαμένης Άνοιξης*:
- «Κώστας Βάρναλης», φωτοαντίγραφο δφου. «Πριν από δέκα χρόνια ο Κώστας Βάρναλης...», φωτοαντίγραφο δφου.
  - «Στήλη. Ρόδης Ρούφος, 12 Οκτωβρίου 1975», δφα με χφες διορθώσεις
  - «Φύλλα ημερολογίου, 24 Σεπτεμβρίου 1971. Στήλη Γιώργος Σεφέρης 20.9.71. Οι τελευταίες μέρες», δφο με χφες διορθώσεις.
  - «Φύλλα ημερολογίου, 7 Ιουλίου 1972. Στήλη Μάριος Χάκκας 5 Ιουλίου 1972», δφα και χφο.
  - «Φύλλα Ημερολογίου» του μυθιστορήματος (1969-1973), δφα με χφες διορθώσεις και συμπληρώσεις (βλ. T11, υποφάκ. 14.5 [57] – ημερολογιακές εγγραφές).

**ΦΑΚΕΛΟΣ 6 [I.Γ] ΜΕΛΕΤΕΣ (1928-1963)**

- 6.1 [18]** **Μελέτες – Δημοσθένης Βουτυράς**
- Εργογραφικές και βιβλιογραφικές σημειώσεις και αποσπάσματα από κριτικές άλλων για τον Δ.Β., χφα, δφα.
  - Δημοσιεύματα του Μ.Μ. Παπαϊωάννου για τον Δ.Β. (1955).

- 6.2 [19] Μελέτες – Νίκος Νικολαΐδης (1928-1956, χ.χ.)**  
 - Σημειώσεις και τεκμήρια σχετικά με τον Ν.Ν. (1928-1956, χ.χ.)  
 - Κριτικές για τον Ν.Ν., χφα αντίγραφα δημοσιευμάτων.
- 6.3 [20α] Μελέτες - «Ο διηγηματογράφος Νίκος Νικολαΐδης»**  
 Χφα και δύο τετράδια με προγενέστερες εκδοχές κειμένου που επρόκειτο να αποτελέσει το πρώτο μέρος του βιβλίου, με τίτλο «Μικρές αγωνίες, 1-2». Δημοσιεύτηκε στο περ. *Αλεξανδρινή Λογοτεχνία* (1950).
- 6.4 [20β] Μελέτες - «Ο διηγηματογράφος Νίκος Νικολαΐδης»**  
 Χφα και τετράδιο με έξι ανέκδοτες υποενοτήτες (3-8) της μελέτης, «Πρώτο Μέρος: Μικρές αγωνίες».
- 6.5 [20γ] Μελέτες - «Ο διηγηματογράφος Νίκος Νικολαΐδης»**  
 - Τελική μορφή των ανέκδοτων υποενοτήτων 3, 4, 5, δυο με χφα σχόλια του Νίκου Νικολαΐδη.  
 - Δφα αντίγραφα των υποενοτήτων 3, 4, 5.
- 6.6. [21] Μελέτες - Αίγυπτος, Καβάφης**  
 Έξι τετράδια με σημειώσεις και περικοπές από αναγνώσεις μελετών για την ιστορία της Αιγύπτου και τον Κ.Π. Καβάφη:  
 T1: Ένδειξη Σ.Τ. στο εξώφυλλο: «Οι καταστάσεις της παρακμής από βιβλία των Corneilham, Dauphin, Lermite».  
 T2: Ένδειξη Σ.Τ. στο εξώφυλλο: «Οι καταστάσεις της παρακμής από το βιβλίο του Eugene Chesnel, Plaies d' Égypte».  
 T3: Ένδειξη Σ.Τ. στο εξώφυλλο: «Οι καταστάσεις της παρακμής Egypt's Ruin Th. Rothstein etc.»  
 T4: Ένδειξη Σ.Τ. στο εξώφυλλο: «Sidi Lokman Guide Alex 1868».  
 T5: Αντίγραφο του ποιήματος του Κ.Π. Καβάφη «Τρώες», κ.ά.  
 T6: Ένδειξη Σ.Τ. στο εξώφυλλο: «Τ. Μαλάνου: Βοηθήματα για μια κριτική έκδοση των ποιημάτων του Κ.Π. Καβάφη», σημειώσεις από φάκελο που ο Μαλάνος είχε στείλει στον Σ.Τ.
- 6.7 [22] Μελέτες - Αίγυπτος, Καβάφης**  
 Δύο τετράδια Σημειώσεων  
 T1: Σημειώσεις για τη νεότερη ιστορία της Αιγύπτου και για τη ζωή της ελληνικής παροικίας στα τέλη του 19ου αι. – αρχές του 20<sup>ου</sup> αι. Στο εξώφυλλο σχεδιασμένο ένα κεφαλαίο γράμμα Π.  
 T2: Σημειώσεις και αντίγραφα περικοπών από τα βιβλία:  
 Jean-Marie Carré, *Voyageurs et écrivains Français en Égypte*  
 Eugène Fromentin *Voyage en Égypte*  
 E.W. Lane, *Modern Egyptians*.



## 6.8 [23α]

### Μελέτες - Καβάφης (1928-1963)

- Φάκελος Αναστασιάδη: αλληλογραφία του Σ.Τ. με τον Αριστείδη Παπαγεώργη, ανιψιό του Περικλή Αναστασιάδη (1956-1962), καθώς και με το Μουσείο Μπενάκη (1962-1963) σχετικά με την πώληση από τον Παπαγεώργη στον Τσίρκα και στη συνέχεια με τη δωρεά στο Μουσείο φακέλου καβαφικών τεκμηρίων που είχε στην κατοχή του ο Π. Αναστασιάδης, φωτοαντίγραφα τεκμηρίων από τον φάκελο Αναστασιάδη, επιστολή του Στ. Πάργα προς τον Π. Αναστασιάδη (1933).

-Σημειώσεις και ποικίλα τεκμήρια: συγκέντρωση και καταγραφή υλικού για τη συγγραφή της μελέτης *Ο Καβάφης και η εποχή του* (1928-1958).

## ΦΑΚΕΛΟΣ 7

### ΜΕΛΕΤΕΣ - ΚΑΒΑΦΗΣ (1950-1959)

## 7.1 [23β]

### Μελέτες

Σημειώσεις από τη βιβλιογραφία για την έρευνα του Σ.Τ., σχόλια κ.ά. για τη μελέτη *Ο Καβάφης και η εποχή του*. Συγκέντρωση και καταγραφή υλικού για τη συγγραφή των κεφαλαίων II, IV και VI της μελέτης του. Το υλικό βρίσκεται σε τρία δίφυλλα από χαρτόνι που φέρουν χφες ενδείξεις του Σ.Τ. σχετικά με το περιεχόμενό τους.

### 7.2-7.7 [24α-24ια]Μελέτες

Σειρά χαρτονένιων διφύλλων που περιέχουν σημειώσεις και τεκμήρια από την έρευνα και τη σύνθεση της μελέτης του Τσίρκα για τον Καβάφη. Φέρουν χφες ενδείξεις του Σ.Τ. Οι φάκελοι αυτοί είχαν καταγραφεί από τον Παύλο Ζάννα.

## 7.2 [24α-24β]

### Μελέτες (1955)

- «Σκέψεις για την ποίηση του Κ.Π. Καβάφη. Αυτός ο φάκελος είναι θεμελιακός πρέπει να τον σκαλίζω κάθε τόσο.», χφα και φωτοαντίγραφα χφων Σ.Τ. Περιλαμβάνονται επιστολή Σ.Τ. προς Μ.Μ. Παπαϊωάννου (29.8.1955, φωτοαντίγραφο χφου αντιγράφου Αντιγόνης Χατζηανδρέα) και επιστολή Σ.Τ. προς Τάσο Βουρνά (5.9.1955, χφο αντίγραφο Αντιγόνης Χατζηανδρέα και Στρατή Τσίρκα).

- «“Τείχη”, 1) σχόλια του Κ.Π. Καβάφη σε μια κριτική του *Jude the obscure* (φάκελ. Αναστασιάδη), 2) Πρόλογος (1895) του Th. Hardy και Υστερόγραφο, 3) Περικοπές από το βιβλίο, κυρίως *The wall!*, *Julian the Apostat*, *Τα παράθυρα*;».

## 7.3 [24γ – 24ε]

### Μελέτες

- «“Πρωτοκλασάτοι και δευτεροκλασάτοι”, “Κτίσται”, “Τα τρία κλειδιά”»

- «Εφιάλτης (βλ. και φ. Θερμοπύλες), Finances, Banque d’ Alexandrie, Banques - Champignons, Emprunts, Sociétés Anonymes, Γούσιος (καταστάσεις της παρακμής), Σαλβάγος, Έρανος - Boers».

- «Τα Παράθυρα της φυγής: ο παγανιστικός ναρκισσισμός, η Sue, Ιουλιανός ο Παραβάτης, Κλ. Ραγκαβής. Gibbon, Μνήμη, Ιωνικόν, Μυρτίας του Επικίνδυνα, Παράθυρα. Περιμένοντας τους Βαρβάρους (ατμόσφαιρα σκηνικό)».

**7.4 [24στ - 24ζ] Μελέτες (1958)**

- «Μιλά ο Καβάφης: με το στόμα του Παύλου Α. Πετρίδη (1909) Αλέκου Σεγκόπουλου (1918)».
- «Το σπίτι στην οδό Σερίφ», σημειώσεις και χφα αντίγραφα δημοσιευμάτων, αποκόμματα και φύλλα εφημερίδων (1958).

**7.5 [24η - 24θ] Μελέτες (1955-1958)**

- «Πηγές ποιημάτων. Η επέμβασις τών θεών: Η Ξένη του Αλ. Δουμά υιού, Παράθυρα: Th. Hardy, Η Τράπεζα του μέλλοντος: Samuel Butler, Πόλις: Leopardi – James Thomson, Βαρβάρους: Γράμμα Μαλάνου - Chesnel, Δέησις (Εσπερος). Βασιλεύς Δημήτριος (Εσπερος), Che fece .. il gran Rifuto – Ιωακείμ Γ'» (1956-1958, και απόκομμα περ. *Κλειώ Λειψίας*, 1887) Περιλαμβάνεται δυο άρθρου του Δημ. Χατζή «Σχόλιο σ' ένα ποίημα του Καβάφη» (1958).
- «Περιμένοντας τους Βαρβάρους» (1955-1958).

**7.6 [24ι] Μελέτες (1958)**

«Θερμοπόυλες (βλέπε και φ. Εφιάλτης), Πότε γράφτηκαν, Αβέρωφ (πάντοτε την αλήθειαν... 1891), Η παράσταση Ρουμπέν (1901), Διαθήκη του Αβέρωφ 1899, Κηπιάδης, Γούσιος - Ετ. Κυριακόπουλος, Nouvel Argus». Περιλαμβάνονται δύο επιστολές του Γιάννη Σιδέρη (1958) και σχέδιο επιστολής Τσίρκα προς Γ. Σιδέρη (1958).

**7.7 [24ια] Μελέτες (1950-1959)**

«Γενεαλογικά, Ο φάκελος του Υπ. Δημοσίων Έργων (1892-23), Η κηδεία της Χαρίκλειας Καβάφη (1899), Η κηδεία του Πέτρου-Ιωάννη Καβάφη (1899), Η κηδεία του Περικλή Αναστασιάδη». Περιλαμβάνεται επιστολή του Κ. Κουλουφάκου (15.2.1957). Αποκόμματα και φύλλα εφημερίδων (1950-1959).

**ΦΑΚΕΛΟΣ 8 ΜΕΛΕΤΕΣ – ΚΑΒΑΦΗΣ (1948-1976)**

**8.1 [25α] Μελέτες**

- Τετράδιο (T1) με προγενέστερες μορφές των κεφαλαίων: «Οι περιστάσεις του μεγάλου όχου» (βλ. την ομότιτλη δημοσίευση στο περ. *Επιθεώρηση Τέχνης*, Β', 12, 1955, και το κεφάλαιο XIX της μελέτης) και «Οι Άγγλοι στην Αλεξάνδρεια» (βλ. κεφ. IV από τη μελέτη *Ο Καβάφης και η εποχή του*).
- Τετράδιο (T2) με προγενέστερες μορφές των κεφαλαίων: «Οι Άγγλοι στην Αλεξάνδρεια» (βλ. κεφ. IV), «Τα τείχη του πεσιμιστικού ρεαλισμού» (βλ. κεφ. XIX) και άτιτλο κείμενο με σελιδαρίθμηση 1-22 (βλ. Εισαγωγή, και κεφ. XV από τη μελέτη *Ο Καβάφης και η εποχή του*).

**8.2 [25β] Μελέτες**

Τετράδιο με προγενέστερες μορφές της «Εισαγωγής» και των κεφαλαίων I, II, III, XV και XVI από τη μελέτη *Ο Καβάφης και η εποχή του*.

- 8.3 [25γ] Μελέτες**
- Τετράδιο (T1) με προγενέστερες μορφές των κεφαλαίων «Διπλοζωή», «Ο “Φάκελος Αναστασιάδη”» (βλ. κεφ. XII) και «Η κόλαση της πόλης» (βλ. κεφ. XIII) από τη μελέτη *Ο Καβάφης και η εποχή του*.
  - Τετράδιο (T2) με προγενέστερες μορφές των κεφαλαίων «Η κόλαση της πόλης» (βλ. κεφ. XIII) από τη μελέτη *Ο Καβάφης και η εποχή του*.
- 8.4 [25δ] Μελέτες (1956-1957)**
- Προγενέστερες μορφές των κεφαλαίων:
- «Οι περιστάσεις του μεγάλου Όχου», δφο με χφα σχόλια Τίμου Μαλάνου, σχέδιο επιστολής Σ.Τ. προς Τίμο Μαλάνο (φωτοαντίγραφο),
- «Τα τείχη του πεσσιμιστικού ρεαλισμού», δφο με συνημμένη επιστολή του Τ. Μαλάνου (1956),
- «Κ.Π. Καβάφης, Περιμένοντας τους βαρβάρους, Πηγές του ποιήματος και περιστάσεις της σύνθεσής του», δφο με συνημμένη επιστολή του Τ. Μαλάνου (1957).
- 8.5 [25ε] Μελέτες**
- Τετράδιο με προγενέστερη, ανολοκλήρωτη μορφή του τελευταίου μέρους της μελέτης «Παρατηρήσεις και σχόλια».
- 8.6 [26α] Μελέτες (1971)**
- Σχέδιο δελτίου Τύπου για την έκδοση *Ο Καβάφης και η εποχή του*, χφο.
  - Ο «Πρόλογος» για την δεύτερη έκδοση της μελέτης *Ο Καβάφης και η εποχή του* (1971), δφο με χφες διορθώσεις Σ.Τ., χφα (1971).
- 8.7 [26β] Μελέτες (1957-1959)**
- Δίφυλλο από χαρτόνι με χφη επιγραφή Σ.Τ. «Μαλάνικα. Σκέψεις πάνω σ’ ένα λιβέλλο», που περιλάμβανε το περιεχόμενο του υποφακέλου.
  - Δελτία, σημειώσεις και περικοπές από αναγνώσεις, παρατηρήσεις, σχόλια: συγκεντρώσεις και καταγραφή υλικού (1957, χ.χ.).
  - Σχέδια δημοσιευμάτων του Τσίρκα σχετικά με τον Τ. Μαλάνο, χφα. Σημειώσεις και αντίγραφα από δημοσιεύματα, αποκόμματα, σε λευκά δίφυλλα με χφες ενδείξεις των αντίστοιχων θεμάτων (1959, χ.χ.).
  - «Ο ακαδημαϊσμός του Τ. Μαλάνου», χφο Μ.Μ. Παπαϊωάννου.
- 8.8 [26γ] Μελέτες (1961-1976)**
- Δφα αντίγραφα κειμένων του Κ.Π. Καβάφη.
  - Φωτογραφίες τεκμηρίων από το Αρχείο Καβάφη.
  - Κατάλογος των ποιημάτων του Κ.Π. Καβάφη, χφα και δφα.
  - «Μια άποψη», κείμενο του Σ.Τ. για τον Γ. Σεφέρη (Σεπτέμβριος 1961), δφο με χφες διορθώσεις.
  - Σημειώσεις βιβλιογραφίας και άλλα κείμενα (E.M. Forster, E. Keeley κ.ά.) σχετικά με τον Καβάφη, χφα και δφα.
  - Εισήγηση του Ν. Παντελίδη στο Festival Cavafis 1948, χφο και δφα.

- Επιστολές σχετικά με τον Καβάφη, άγνωστος αποστολέας (1963, δφο), σχέδιο επιστολής Τσίρκα (προς εφ. *Το Βήμα*; 1970, φωτοαντίγραφο), Μισέλ Ματσούκης προς Φρόσω Καραπάνου (1976).

## **ΦΑΚΕΛΟΣ 9 ΜΕΛΕΤΕΣ – ΚΑΒΑΦΗΣ (1959-1963)**

### **9.1 [27] Μελέτες (1959-1963)**

- Τετράδιο (T1) με προγενέστερη μορφή της μελέτης: «Καβάφη “ανακρίβειες” και “βασανισμοί” τους» (1960) και προγενέστερη ανολοκλήρωτη εκδοχή «Τα τείχη ενός κριτικού και η Τέχνη του Καβάφη» (1959), χφα.
- Τετράδιο (T2) με ολοκληρωμένη μορφή της μελέτης «Τα τείχη ενός κριτικού και η Τέχνη του Καβάφη», αλλά προγενέστερη της δημοσίευσης στο περ. *Καινούρια Εποχή* (1959).
- Δελτία της Δημοτικής Βιβλιοθήκης της Αλεξάνδρειας (1959-1963).

### **9.2 [28] Μελέτες (1960)**

- Τετράδιο (T1) με την τελική μορφή της μελέτης «Καβάφη “ανακρίβειες” και “βασανισμοί” τους» και προγενέστερη μορφή της μελέτης «Ο “ιστορισμός” του Καβάφη και ο “ανίδεος” Αλεξανδρέυς» (1960), λυτά φύλλα με σημειώσεις, χφα.
- Τετράδιο (T2) με την τελική μορφή της μελέτης «Καβάφη “ανακρίβειες” και “Αλεξανδρινά σοφίσματα”» (1960).
- Σχεδιάσματα, σημειώσεις από αναγνώσεις, αντίγραφα περικοπών για τη συγγραφή της μελέτης «Ο “ιστορισμός” του Καβάφη και ο “ανίδεος Αλεξανδρέυς”». Το υλικό περιέχεται σε δύο δίφυλλα με χφες ενδείξεις από τον Σ.Τ. «Δημητρίου Σωτήρος» και «Ηδονή».

### **9.3 [29] Μελέτες (1960-1961)**

- Τετράδιο (T1) με σημειώσεις από εφημερίδες και περιοδικά (*Εστία*, *Η Εθνική*, *Ομόνοια*, *Le phare d' Alexandrie*), σημειώσεις από τη *Βιβλιογραφία Κ.Π. Καβάφη* του Γιώργου Κατσίμπαλη, αντίγραφα περικοπών από βιβλιοκρισίες για το έργο του Τ. Μαλάνου, *Ο ποιητής Κ.Π. Καβάφης*, *Ο άνθρωπος και το έργο του* και αντίγραφα των κειμένων του Κ.Π. Καβάφη: «Τα Ελγίνεια Μάρμαρα», «Νεώτερα περί των Ελγινείων Μαρμάρων», «Το Κυπριακόν Ζήτημα», «Ο καθηγητής Βλάχη περί της νεοελληνικής».
- Τετράδιο (T2) με καθαρογραμμένο αντίγραφο του άρθρου του Κ. Π. Καβάφη «Το Κυπριακόν Ζήτημα» και ένθετα δύο φύλλα με το κείμενο της παρουσίασης του καβαφικού δημοσιεύματος από τον Σ.Τ., χφο (περ. *Νέα Εστία*, τχ. 799, Οκτώβριος 1960).
- Τετράδιο (T3) με το άρθρο του Κ.Π. Καβάφη «Δώσετε πίσω τα Ελγίνεια Μάρμαρα», το κείμενο της παρουσίασης και σημειώσεις του Σ.Τ., χφο και δφο του καβαφικού κειμένου (στην αγγλική γλώσσα). Η παρουσίαση και η μετάφρασή του από τον Σ.Τ. δημοσιεύθηκαν στο περ. *Νέα Εστία*, τχ. 818 (1.8.1961).

**9.4 [30]****Μελέτες (1959-1960)**

- Τετράδιο (T1) με την τελική μορφή του κειμένου «Ο Καβάφης και η αγγλική πολιτική» (1960).
- Τετράδιο (T2) με προγενέστερη μορφή του «Ο Καβάφης και ο Σωτήρης Λιάτσης» (1960).
- Τετράδιο (T3) με την τελική μορφή, με επουσιώδεις διαφορές από το δημοσιευμένο άρθρο «Ο Καβάφης και η αγγλική πολιτική» (1960).
- Τετράδιο (T4) με προγενέστερη μορφή του άρθρου «Για το καβαφικό “Η Σατραπεία”».
- Σημειώσεις από προφορικές μαρτυρίες σε δύο δίφυλλα με ενδείξεις του Σ.Τ.: «Μαρτυρία Δ. Δανηλίδη. Ο Καβάφης και η Αγγλική Πολιτική στο Ανατολικό Ζήτημα» (1959) και «Σωτ. Λιάτσης και Κ.Π. Καβάφης» (1960).

**9.5 [31]****Μελέτες (1963)**

- Τετράδιο (T1) με αντίγραφο των σημειώσεων της Ρίκας Σεγκοπούλου για τον Κ.Π. Καβάφη (τον φάκελο με τα χειρόγραφα της Σεγκοπούλου έστειλε στον Σ.Τ. ο Γ.Π. Σαββίδης τον Ιανουάριο του 1963).
- Τετράδιο (T2) με σημειώσεις από την ανάγνωση επιστολών που έστειλαν στον Κ.Π. Καβάφη οι φίλοι του Στέφανος Σκυλίτσης, Μικές Θ. Ράλλης και Ιωάννης Ροδακάκης, παρατηρήσεις για τον θρήνο της μητέρας στο ποίημα «27 Ιουνίου 1906, 2 μ.μ.» που συμπεριλήφθηκαν στη μελέτη «Ο Καβάφης και η σύγχρονη Αίγυπτος», σημειώσεις από την αλληλογραφία Lawrence L. Durrell και Henry Miller (*A Private Correspondence*, 1963), σχέδιο απάντησης Σ.Τ. στην έρευνα της εφ. *Ελεύθερος Τύπος* «Για το θέμα Καβάφης» (18.12.63), κ.ά.

**9.6 [32]****Μελέτες (1963)**

- «Ο Καβάφης και η σύγχρονη Αίγυπτος», δύο δφα με χφες διορθώσεις και προσθήκες σε λυτά φύλλα, ένα τετράδιο με προσθήκες.
- Σημειώσεις και περικοπές από διάφορα έντυπα σχετικά με τα γεγονότα του Ντενσουάι (1906), δύο τετράδια, ένα έντυπο σε αραβική γλώσσα, λυτά φύλλα, δελτία από τη δημοτική βιβλιοθήκη της Αλεξάνδρειας (1963).

**9.7 [33]****Μελέτες (1963)**

- Τετράδιο (T1) με το εισαγωγικό κείμενο του δημοσιεύματος «Σχόλια στο Ράσκι» και αντίγραφο του άρθρου του Κ.Π. Καβάφη «Ο καθηγητής Βλάχη περί της νεοελληνικής». Δύο δφα του άρθρου «Ο καθηγητής Βλάχη περί της νεοελληνικής» (βλ. και υποφάκ. 9.3 [29]).
- Τετράδιο (T2) με σημειώσεις για τον Ράσκι, για την ελληνιστική Αίγυπτο από το βιβλίο του J.P. Mahaffy, *A history of Egypt under the Ptolemaic Dynasty* και βιβλιογραφικές σημειώσεις.
- Τετράδιο (T3) με περικοπές από το βιβλίο του Γιάγκου Πιερίδη, *Ο Καβάφης, Συνομιλίες, χαρακτηρισμοί, ανέκδοτα* και αντίγραφα των σχολίων του Κ.Π. Καβάφη και των σχετικών περικοπών/παραγράφων του Ράσκι.
- «Ο Καβάφης σχολιάζει Ράσκι», δφο με χφες διορθώσεις και προσθήκες και μια φωτογραφία του Ράσκι (1963).

- «Πότε γράφτηκε το “Περιμένοντας τους Βαρβάρους”, δυο με χφες διορθώσεις (1963).

## **ΦΑΚΕΛΟΣ 10 ΜΕΛΕΤΕΣ (1963-1971)**

### **10.1 [34α] Μελέτες (1963)**

- Τρία τετράδια από τη σύνθεση του μελετήματος «Κ.Π. Καβάφης. Σχεδιάσμα χρονογραφίας του βίου του», δημοσίευμα στην *Επιθεώρηση Τέχνης* (1963) (δεν συμπεριλήφθηκε στο *Ο Πολιτικός Καβάφης*).

- «Χρονολογία του Καβάφη», χφο τελικό κείμενο με οδηγία στοιχειοθεσίας.

### **10.2 [34β] Μελέτες (1964)**

- «Κ.Π. Καβάφη: Ποιήματα, φιλ. επιμ. Γ.Π. Σαββίδη», προσχέδια και τελική μορφή βιβλιοκρισίας του Σ.Τ. στο περ. *Επιθεώρηση Τέχνης* (1964), χφα.

- «Κ.Π. Καβάφη, Ανέκδοτα πεζά κείμενα. Εισαγωγή και μετάφραση Μιχάλη Περίδη», βιβλιοκρισία του Σ.Τ. στο περ. *Επιθεώρηση Τέχνης* (1964), χφο.

- Διάφορες σημειώσεις από τη μελέτη του καβαφικού έργου.

### **10.3 [35] Μελέτες (1971)**

- Σημειώσεις για τη συγγραφή της μελέτης «Για το καβαφικό “Ας φρόντιζαν” ή τάλαιπωρίες κι αποστασίες “Γραμματικού”», χφα.

- Τετράδιο με προγενέστερη μορφή της μελέτης «Για το καβαφικό “Ας φρόντιζαν” ή τάλαιπωρίες κι αποστασίες “Γραμματικού”» (λείπουν οι πρώτες σελίδες), χφο (1971).

### **10.4 [36] Μελέτες (1971)**

- Εισαγωγή στον τόμο *Ο Πολιτικός Καβάφης*, χφο. Αγγελία έκδοσης, δυο.

- Πίνακας περιεχομένων και ευρετήριο του τόμου *Ο Πολιτικός Καβάφης*, χφο.

### **10.5 [37] Μελέτες**

- Δφα και δημοσιεύσεις των καβαφολογικών δοκιμίων του Σ.Τ. που συμπεριλήφθηκαν στο *Ο Πολιτικός Καβάφης*, με χφες διορθώσεις, προσθήκες και οδηγίες στοιχειοθεσίας.

## **ΦΑΚΕΛΟΣ 11 [Ι.Δ] ΚΕΙΜΕΝΑ ΔΙΑΛΕΞΕΩΝ - ΑΡΘΡΑ - ΠΟΙΚΙΛΑ ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ (1929-1978)**

### **11.1 [38] Διαλέξεις, άρθρα (1929-1939)**

- Σχέδιο απάντησης σε βιβλιοκριτικό σημείωμα για την *Καλή συντρόφισσα* του Νίκου Νικολαΐδη (*Εφημερίς*, 20.7.29), χφο.

- Τετράδιο με σχέδια δημοσιευμάτων με τον γενικό τίτλο «Η Κ[οινωνία] τ[ων] Ε[θνών] και η Δουλεμπορία».

Σελίδα από το άρθρο «Τα παθητικά Ρομανθέρο στη σύγχρονη Ισπανική ποίηση», *Παναγιώπτια* (1938), χφο.

Βιβλιοκρισία του Σ.Τ. με τίτλο «Τύποι και ουσία (Το εκατοστόν τεύχος του βιβλίου της Ερεύνης) του Άγγελου Κασιγόνη» (εφ. *Κήρυξ του Καΐρου*, 26.1.1939), δφο.

Λήμματα «Αλεξάνδρεια» και «Σύγχρονη Αίγυπτος» και γενικές οδηγίες για τη σύνταξη λημμάτων σε Λεξικό.

### 11.2 [39α]

#### **Διαλέξεις, άρθρα (1939-1946)**

- Σχέδιο βιβλιοκρισίας για έργα της Λουκίας Μάρβα, του Ντίνου Κουτσούλη και του Γλαύκου Αλιθέρση, χφα (1940).

Διάλεξη για τον Αναστάσιο Δρίβα (16.2.43), χφο.

Διάλεξη για τον Ε.Μ. Φόρστερ (1944), χφο.

Εισήγηση με θέμα «Η αμερικανική λογοτεχνία του 1930-1940», σχέδιο σε τετράδιο, χφο. Περίληψη της εισήγησης, χφο σε λυτά φύλλα.

Τετράδιο με διάλεξη για τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά της ποίησης.

- Σχέδιο άρθρου ή εισήγησης με τίτλο «Η ισότητα των Κρατών», χφο. Ανολοκλήρωτο προσχέδιο άρθρου ή ομιλίας για την 28η Οκτωβρίου, χφο (1945).

- Άρθρο «Ο θάνατος του Robert Desnos» που δημοσιεύτηκε με τον τίτλο «Robert Desnos» στο περ. *Ελεύθερα Γράμματα* (Νοέμβριος 1945), χφο.

Σχέδιο διάλεξης για το βιβλίο του Μ. Καραγάτση *Ο Κοτσάμπασης του Καστρόπυργου* (1944-45;), χφο.

- Σημειώσεις και σχεδιάσματα για τη λογοτεχνία των μαύρων της Αμερικής, γαλλική και ελληνική γλώσσα, χφα.

- «Η γυναίκα της Ζάκυνθος [sic]», διάλεξη για το έργο του Δ. Σολωμού (1945-46;), χφο. Κατά τον έλεγχο του αρχείου (2019), το χφο ταυτίστηκε με δφο κείμενο που φέρει χφη ένδειξη «Διάλεξη Robert Liddell για τη Γυναίκα της Ζ.» (Οκτώβριος 1946), με χφες διορθώσεις.

- «Οι Μπεντουβίνες, η κόκα-κόλα κι ο Μπωντελαίρ» (1946), άρθρο, φωτοαντίγραφο χφου.

### 11.3 [39β]

#### **Διαλέξεις, άρθρα (1947)**

- «Το '21 στη νεοελληνική πεζογραφία (Σολωμός και Μακρυγιάννης)», διάλεξη, τετράδιο και λυτά φύλλα με τελική μορφή, προγενέστερα στάδια και σημειώσεις (1947). Μπλοκ με σημειώσεις για τον Σολωμό και τον Μακρυγιάννη και σχεδιάσματα του ποιήματος «Μυρίζει Μάρτης» (βλ. και υποφάκ. 14.5).

- Νίκου Καββαδία, *Πούσι*, βιβλιοκρισία Σ.Τ., χφο.

### 11.4 [40]

#### **Διαλέξεις, άρθρα (1952-1958)**

- Τετράδιο με χφα αντίγραφα βιβλιοκρισιών του Σ.Τ. που δημοσιεύθηκαν στην εφ. *Φωνή του Καΐρου* (1952-1953).

- «Ελληνισμός της Αιγύπτου» (1955), άρθρο για τη *Νέα Παγκόσμιο Εγκυκλοπαιδεία*, χφα (βλ. σχετική επιστολή του Τάσου Βουρνά, 23.10.1955).

- Κείμενα για τον Νίκο Νικολαΐδη (1956):

«Επικήδειος αποχαιρετισμός στον Ν. Νικολαΐδη», χφο, δημοσιεύθηκε στην εφ. *Πάροικος* (22.2.1956).

Σχεδιάσματα (ανέκδοτης;) νεκρολογίας.

«Τα καφρζαγιατιανά “Άγνωστα κείμενα” δεν είναι του Νίκου Νικολαΐδη», χφο, δημ. στην εφ. *Ταχυδρόμος* (Αλεξάνδρεια, 3.6.1956).

«Τ’ ανέκδοτα χειρόγραφα του Νίκου Νικολαΐδη», χφα.

«Από τα χειρόγραφα του Νίκου Νικολαΐδη. Πρόλογος για μια επανέκδοση του “Στραβόξυλου” [Μικρές αγωνίες]», χφα, δφα.

- Βιβλιοκρισίες (1956) για τα βιβλία *Ιχνητά (Προσφορά)* της Ευγενίας Παλαιολόγου Πετρώνδα και *Κύπρος* της Μαρίας Ρουσσιά, χφα.

- «Το δάσος και τα δέντρα (Απάντηση σε μια κριτική)», δημοσιεύθηκε στο περ. *Επιθεώρηση Τέχνης* (1957) και αναδημοσιεύθηκε στην εφ. *Πάροικος* (1958), χφα και δφο.

- «Λύση του προβλήματος», δημοσιεύθηκε στην εφ. *Πάροικος* (2.3.1958), χφο.

- «Νίκος Καζαντζάκης. Ο μέγας αυτοεξόριστος», πρώτη γραφή του δημοσιεύματος «Ο Αυτοεξόριστος της Αντίπολης», δημοσιεύθηκε στην εφ. *Πάροικος* (3.11.57), χφο.

## 11.5 [41]

### Διαλέξεις, άρθρα (1962-1970)

- Άρθρα 1962-1968:

«Μηδέν άγαν Αύγουστε», δφο (*Η Αυγή*, 4.2.1962)

«Νέα ολισθήματα του Πατριάρχη των Καβαφολόγων», δφο (1962)

Κείμενα για τον Μάλκομ Λόρυ και τον Πιερ Ζαν Ζουβ, χφα (βλ. μεταφράσεις του Σ.Τ. «Το μονοπάτι της βρύσης», και «Στα βαθιά χρόνια», αντιστοίχως),

Βιβλιοκριτικό σημείωμα για την έκδοση *Οι χίλιες και η δεύτερη νύχτα και άλλα ποιήματα*, σε μετάφραση Βασίλη Βασιλικού, δφο (1966).

Βιβλιοκριτικό σημείωμα για την έκδοση του «Τετραδίου Σεγκόπουλου» με επιμ. Γ.Π. Σαββίδη, χφο [1968].

- Άτιτλο κείμενο για τον Γ. Σεφέρη - σχόλιο του Σ.Τ. σε παλιότερη κριτική του (περ. *Ελλην*, 1943) για την έκδοση των *Ωδών* του Α. Κάλβου με πρόλογο Γ. Σεφέρη, χφο.

- Προγενέστερες μορφές δύο άρθρων «C.P. Cavafy» και «Andre Calvos» για την *Encyclopedia Universalis* (1968).

- Δύο αχρονολόγητες βιβλιοκρισίες (c. 1970): «Έργο του Μαρσέλ Προυστ στα ελληνικά “Ένας έρωτας του Σουάν”, μετάφραση Π.Α.Ζ., εκδόσεις Ηριδανός», δφο. «Νίκου Σαντοριναίου, “Ο αγγελοκρούστης των караβιών”», χφο.

## 11.6 [42]

### Διαλέξεις, άρθρα (1971-1978)

Κείμενα της δεκαετίας του ’70:

- Νεκρολογίες για τον Γιώργο Σεφέρη (1971), δφα.

- Παρουσίαση του τόμου *Στον ίσκιο των ανθισμένων κοριτσιών*, από το έργο του Μ. Προυστ, *Αναζητώντας τον χαμένο χρόνο*, σε μετάφραση του Παύλου Ζάννα (1971).



- «Γ. Σκληρός “Ανέκδοτα γράμματα”», χφο, δφο με χφες οδηγίες στοιχειοθεσίας, σημειώσεις (1971).

- 1973-1975:

νεκρολογίες για τους Κοσμά Πολίτη (1973), Μέλπω Αξιώτη (1973), Κώστα Βάρναλη (1974), Μικέ Παϊδούση (1975), δφα.

- Νεκρολογία για τον Ν. Καββαδία (χφο, 1975) και άρθρα του Σ.Τ. για τον ίδιο ποιητή (1979, δφα και χφα).

- Πρόλογος στην έκδοση του ΚΚΕ Εσ. *Αρχείο Παρανόμου Αντιστασιακού Εντύπου* (1974), δφα.

- 1976-1979:

σημειώσεις για την ομιλία «Στο εργαστήριο του μυθιστοριογράφου», χφα (1979)

«Μνήμη Νίκου Νικολαΐδη», δφα (1976)

Κείμενο σχετικά με το συνέδριο του Βερολίνου το 1957, χφο.

- Δημοσιεύματα του Σ.Τ. με τον γενικό τίτλο «Όπως τα βλέπουν», που δημοσιεύτηκαν στην εφ. *Τα Νέα* (1975-1976), δφα.

- «Etiemble en Alexandrie (1944-1948)» (1978), κείμενο που προοριζόταν για τον τόμο - αφιέρωμα του Gallimard του 1978 με την ευκαιρία των 70χρονων του Etiemble, χφα και δφα από προγενέστερα στάδια και τελική δφη μορφή. Επίσης, δφο διάλεξης του Etiemble με θέμα τη ζωή και το έργο του Jules Romain (βλ. αλληλογραφία Σ.Τ. και Ε. 1978, υποφ. 43.3).

## **ΦΑΚΕΛΟΣ 12 [I.E] ΜΕΤΑΦΡΑΣΕΙΣ (1926-1970)**

### **12.1 [43] Μεταφράσεις (1926-1939)**

- Νεανικές μεταφράσεις ποιημάτων των: Alfred de Musset, Guy de Maupassant, Heinrich Heine, Emile Verhaeren, Gabriel Vicaire (1926-1927, για άλλες νεανικές μεταφραστικές δοκιμές βλ. υποφάκ. 14.1 [53], T3 και T4), χφα.

- Μεταφράσεις (1938-1939):

Langston Hughes, ποιήματα και διήγημα με τίτλο «Ο γυρισμός», φωτοαντίγραφο χφου και δφο.

Rafael Alberti, Vincente Aleixandre, Manuel Altolaguirre, δφα.

- Μετάφραση του διηγήματος του Claude Aveline, «Θόρυβος», χφο και δφο.

### **12.2 [44] Μεταφράσεις - Stendhal**

Σταντάλ, *Οι Τσέντσι - 1599*, τετράδιο με γραφή μάλλον μεταγενέστερη αυτής του 1964 (περ. *Ταχυδρόμος*) και προγενέστερη της αυτοτελούς έκδοσης του 1969.

### **12.3 [45] Μεταφράσεις – D. H. Lawrence (1966)**

D.H. Lawrence, *Ο άνθρωπος που πέθανε*, χφο ανέκδοτης μεταφραστικής δοκιμής.

- 12.4 [46] **Μεταφράσεις -Malcolm Lowry (1968)**  
Μάλκολμ Λόρυ, *Το μονοπάτι της βρύσης* (1968), χφο.
- 12.5 [46\*] **Μεταφράσεις - Αισώπειοι μύθοι (1968)**  
*Αισώπειοι μύθοι*, τέσσερα τετράδια, χφα (1968).
- 12.6 [47] **Μεταφράσεις - Αδελφοί Γκριμμ (1969)**  
*Ο θαυμαστός κόσμος των αδελφών Γκριμμ* (1969), χφο.
- 12.7 [47\*] **Μεταφράσεις - Cesare Pavese (1969)**  
Τσέζαρε Παβέζε, *Κοπέλες μόνες*, δύο τετράδια, χφο (1969).
- 12.8 [48α] **Μεταφράσεις - Desiderius Erasmus**  
Εράσμου, *Μωρίας Εγκώμιον*, δύο τετράδια, χφα (1970).
- 12.9 [48β] **Μεταφράσεις - Desiderius Erasmus**  
Έρασμος, *Μωρίας Εγκώμιον*, τετράδιο με τη μετάφραση (1970), σημειώσεις και συναφή δημοσιεύματα.
- 12.10 [48γ] **Μεταφράσεις - Desiderius Erasmus**  
Έρασμος, *Μωρίας Εγκώμιον*, δφο με χφες διορθώσεις του Σ.Τ.

### ΦΑΚΕΛΟΣ 13 ΜΕΤΑΦΡΑΣΕΙΣ (1970-1978)

- 13.1 [49] **Μεταφράσεις – Peter Levi**  
Peter Levi, *Ο τόνος της φωνής του Σεφέρη* (1970), δφα με χφες διορθώσεις.
- 13.2 [50α] **Μεταφράσεις – Emmanuel Roblès**  
Εμμανουήλ Ρομπλές, *Μια ιταλική άνοιξη*, τρία τετράδια με τη μετάφραση του μυθιστορήματος (1972).
- 13.3 [50β] **Μεταφράσεις – Emmanuel Roblès, Louis Aragon**  
- Εμμανουήλ Ρομπλές, *Μια ιταλική άνοιξη*, (1972), δφο μετάφρασης με χφες διορθώσεις.  
- Απόσπασμα από το έργο του Λ. Αραγκόν, *Ανρί Ματίς*, μυθιστόρημα, δφα (δημοσιεύθηκε στο περ. *Η Συνέχεια*, 1973). Το απόσπασμα αναφέρεται στον Γιάννη Ρίτσο.
- 13.4 [51] **Μεταφράσεις – Anne Philipe**  
Ανν Φιλίπ, *Ένα καλοκαίρι κοντά στη θάλασσα*, δύο τετράδια, χφα (1978).
- 13.5 [52] **Μεταφράσεις**  
Μεταφράσεις αχρονολόγητες ή πιθανώς ανέκδοτες:  
- Μετάφραση της μελέτης του Αντ. Ιντιάνου, «Τα κυπριότικα γράμματα του Arthur Rimbaud» (1939) για τον Étienne, χφο και δφο. Σχέδιο επιστολής Σ.Τ. προς τον Étienne.

- Μεταφράσεις ποιημάτων  
F.G. Lorca, «Ρομάντσα της σελήνης, σελήνης», δφο,  
Sylvia Plath, «Κοπή», χφο και δφο  
Αταύτιστα, χφα.
- Patrick Hemingway, «Νοσταλγία: Πάπα μου, πάπα...», χφο.
- Guy de Maupassant, πρόλογος στην *Μανόν Λεσκώ* του Αββά Πρεβό, χφο.

## ΦΑΚΕΛΟΣ 14 [Ι.ΣΤ] ΤΕΤΡΑΔΙΑ ΜΕ ΣΥΜΜΙΚΤΗ ΥΛΗ (1926-1978)

### 14.1 [53] Τετράδια (1926-1929)

- Τετράδιο (T1) χωρίς εξώφυλλο με σημειώσεις και ασκήσεις για τα μαθήματα της Αμπετείου Σχολής του Καΐρου.
- Τετράδιο (T2) χωρίς εξώφυλλο με σημειώσεις για την ζωή και το έργο των νεοελλήνων λογοτεχνών.
- Τετράδιο (T3) με κείμενα του 1926-1927:
  - «Οι μεγάλοι ποιηταί. Ο Βίκτωρ Αλφιέρη» (άρθρο που προοριζόταν για το περ. *Μπουκέτο*),
  - «Χριστουγεννιάτικο διήγημα. Θλιβερά Χριστούγεννα» (ανέκδοτο πεζό),
  - «Εικόνα απ' τον εαυτό μου. Ο ποιητής» (ανέκδοτο πεζό),
  - κατάλογος με τα ονόματα των λογοτεχνών που πήραν το Λογοτεχνικό Βραβείο Νόμπελ από το 1901 ως το 1921,
  - «Μητριιάς κατάρα» (ανέκδοτο πεζό),
  - «Αθώος» (ανέκδοτο πεζό),
  - σχεδιάσματα στίχων,
  - περικοπές από το περ. *ΣΕΛΚ* που τον αφορούν (1926-1927),
  - προγενέστερη μορφή του δημοσιευμένου πεζού «Το φεγγάρι»,
  - μεταφραστική δοκιμή του «Sonnet» του Th. Gautier,
  - «Χωρίς εσένα» (ανέκδοτο πεζό).
  - Ένθετα δύο τετρασέλιδα: «Το δειλινό» (ανέκδοτο πεζό), «Κάποιο Ανθογυάλι» (ανέκδοτο πεζό) και μεταφραστικές δοκιμές: «Ανθρωπότη» του Emile Verhaeren και απόσπασμα με αρ. 10 από το «Λυρικό Ιντερμέτζο» του Ερ. Χάινε (1927).
- Τετράδιο (T4) με λογιστικές και εμπορικές σημειώσεις (το πιθανότερο ασκήσεις για τα μαθήματα του εμπορικού τμήματος της Αμπετείου Σχολής), ανέκδοτο πεζό

«Προσευχή στον ήλιο» (1929), σχεδιάσμα άτιτλου πεζού (1929), απόσπασμα από προγενέστερη μορφή του διηγήματος «Μεσημεριάτικο» (1929), μεταφραστικές δοκιμές του ποιήματος του Ερρίκου Χάινε «Όνειρο».

**14.2 [54]**

**Τετράδια (1927-1930)**

- Τετράδιο (T5): στον υποφ. 1.1.

- Τετράδιο (T6) με ημερολογιακές εγγραφές (1927-30) και ένθετα δύο φύλλα με κείμενο από την περίοδο των σπουδών του Σ.Τ. (1927, αγγλικά) και πεζό.

**14.3 [55]**

**Τετράδια (1927-1934)**

- Τετράδιο (T7) με θεματική καταλογογράφηση βιβλίων και περιοδικών (1927-1933) που ο Σ.Τ. είχε διαβάσει ή είχε αγοράσει τα χρόνια που εργαζόταν στην Άνω Αίγυπτο.

- Τετράδιο (T8) με σημειώσεις από το έργο του Charles Lalo «L' Art et la Vie Sociale», σχέδιο επιστολής στα γαλλικά προς το ιταλικό Προξενείο του Καΐρου (1934;), στίχοι αταύτιστοι, σημειώσεις.

**14.4 [56]**

**Τετράδια (1943-1945)**

- Τετράδιο (T9): ημερολόγιο των γεγονότων του Νοεμβρίου 1943.

- Τετράδιο (T10) με ημερολογιακές εγγραφές 8.8.1945-15.11.1945, οι οποίες αναφέρονται κυρίως στις συγγραφικές ανησυχίες και τους προβληματισμούς της περιόδου (δημοσιεύτηκαν με μικρές παραλλαγές στα *Ημερολόγια της Τριλογίας*) και «Ο Ανδρόνικος», σχεδιάσμα της αρχής του διηγήματος «Ο Αλέκος και ο Τίγρης» από τη συλλογή *Ο Απρίλης είναι πιο σκληρός* (1947).

**14.5 [57]**

**Τετράδια (1946-1977)**

Τετράδιο (T11) με στοχασμούς και κρίσεις για την αφηγηματική τέχνη, καταγραφή σκέψεων για τη συγγραφή διηγημάτων (βλ. «Δέκα κομμάτια», υποφάκ. 2.5 [7α]), έξι εκδοχές του ανέκδοτου ποιήματος «Μυρίζει Μάρτης» (1946)· οι δύο σε ένθετα λυτά φύλλα (βλ. υποφάκ. 11.3 [39β] για σχεδιάσματα του ποιήματος), «Πορτραίτα από τα Γεροσόλημα» διάγραμμα των χαρακτήρων της Λέσχης που δημοσιεύτηκαν με μικρές παραλλαγές στα *Ημερολόγια της Τριλογίας*, «Καρτερία» ανέκδοτο ποίημα· πέντε εκδοχές (1955) – οι τέσσερις σε ένθετα φύλλα, ημερολογιακές εγγραφές σχετικά με τη σύλληψη και τη συγγραφή της «Χαμένης άνοιξης» και αποκόμματα από τεύχη του T.L.S. και ελληνικές εφημερίδες.

**14.6 [58]**

**Τετράδια (1949)**

Τετράδιο (T12) με ημερολογιακές εγγραφές (3-30.4.1949) από το ταξίδι του Σ.Τ. στη Γαλλία με απώτερο σκοπό τη μετάβασή του στην Ανατολική Ευρώπη που τελικά ματαιώθηκε (1949).

**14.7 [59]**

**Τετράδια (1970-1978)**

- Τετράδιο (T13, [1970-71]) με συνοπτική παρουσίαση του μυθιστορήματος *Η Λέσχη*, μετάφραση κινηματογραφικού σεναρίου του Sinclair Beilles «Η τελευταία λιτανεία» (1968) και πρώτη μορφή του δημοσιεύματος «Γ. Σκληρός. Ανέκδοτα γράμματα» (βλ. υποφάκ. 11.6 [42]).

- Τετράδιο (T14, 1974) με ένδειξη «Απρίλιος 1974 Notes» με παραθέματα από κείμενα ελληνικά και ξένα, σχέδιο επιστολής στον Αλέξανδρο Κοτζιά, κείμενο της

συνέντευξης που δημοσιεύτηκε στην *Αυγή* (1.9.74), σχέδιο επιστολής προς την Ειρήνη [Λεβίδη;] (10.9.1974) και σχέδιο επιστολής στα γαλλικά.

- Τετράδιο (T15) με πρώτη μορφή του κειμένου «Τρεις φίλοι. Μνήμη Μικέ Παϊδούση» που δημοσιεύτηκε στο περ. *Ο Ταχυδρόμος* (11 - 15, Σεπτέμβρης, 1975), σχεδιάσμα απάντησης στην έρευνα της εφ. *Τα Νέα* σχετικά με τον «Ελληνικό Μήνα» του Λονδίνου (4.10.75) και σημείωμα για την συλλογική έκδοση των διηγημάτων (1978).

## **ΦΑΚΕΛΟΣ 15 [I.Z] ΠΟΙΚΙΛΑ (1954-1979)**

### **15.1 [60] Ποικίλα (1954-1979)**

Συνεντεύξεις, απαντήσεις σε δημοσιογραφικές έρευνες, δηλώσεις, χαιρετισμοί, κείμενα για εικαστικούς, σημειώματα για προγράμματα εικαστικών εκδόσεων, εισηγήσεις σε συνέδρια κ.ά.

### **15.2 [61] Ποικίλα**

- Σημειώσεις και σημειώματα ποικίλου περιεχομένου. Μεταξύ αυτών φωτοαντίγραφο τετραδίου όπου ο Σ.Τ. δίνει οδηγίες προς τη σύζυγό του, Αντιγόνη Χατζηανδρέα, για τη μεταφορά του αρχείου του από την Αλεξάνδρεια στην Αθήνα.

- Τετράδιο όπου ο Σ.Τ. αντιγράφει περικοπές από το πολιτικό ημερολόγιο του Γιώργου Σεφέρη, 1943-1944, χφο σημείωμα του Σ.Τ. με ημερομηνία 10 Δεκεμβρίου 1972 και δφο με περικοπές από το πολιτικό ημερολόγιο του Γιώργου Σεφέρη, 1942 – 1943.

## **II. Βιβλιογραφία**

## **ΦΑΚΕΛΟΣ 16 [II.A] ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ – ΕΡΓΟ (1927-1976)**

Δημοσιεύσεις έργων του Στρατή Τσίρκα σύμφωνα με την αρίθμηση των λημμάτων της βιβλιογραφίας του στο Κατερίνα Πλασσαρά, *Στρατής Τσίρκας Βιβλιογραφία 1926-1978*, Αθήνα, ΕΛΙΑ, 1980.

### **16.1 Αυτοτελείς εκδόσεις (1959-1970)**

- Λήμματα 15 - 20: δοκίμια, μελέτες (1959-1963).

- Λήμμα 31: μετάφραση, 1970.

### **16.2 Δημοσιεύματα (1927-1976)**

Λήμματα 39 - 73: πρωτότυπα πεζά (1927-1976) (εκτός από τα: 50, 54, 56, 59 ).

### **16.3 Δημοσιεύματα (1930-1960)**

- Λήμματα 74 - 91: ποιήματα (1930-1942) (εκτός από τα: 76-78, 88, 89, 92, 93, 94).

- Λήμματα 95 - 114: μελέτες και άρθρα (1942-1955) (εκτός από τα: 97, 98, 102, 108, 113).

- Λήμματα 115 - 130: μελέτες και άρθρα (1956-1960).

**16.4 Δημοσιεύματα (1960-1976)**

- Λήμματα 132 - 145: μελέτες και άρθρα (1960-1966) (εκτός από τα: 134, 135).

- Λήμματα 146 - 158: μελέτες και άρθρα (1967-1976).

**16.5 Δημοσιεύματα (1939-1965)**

- Λήμματα 159 - 188: κριτικές (1939-1965) (εκτός από τα: 180, 183 - 185).

**16.6 Δημοσιεύματα (1945-1966)**

- Λήμματα 190, 192: δημοσιογραφία - κείμενα δημοσιευμένα το 1945 στο περ. *Έλλην*.

- Λήμματα 193 - 205: δημοσιογραφία - κείμενα δημοσιευμένα το 1966 στο περ. *Ο Ταχυδρόμος* (εκτός από το 194).

- Λήμματα 206 - 217: δημοσιογραφία - κείμενα δημοσιευμένα το 1966 στο περ. *Ο Ταχυδρόμος*.

**ΦΑΚΕΛΟΣ 17 ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ – ΕΡΓΟ (1937-1976)**

**17.1 Δημοσιεύματα (1966-1976)**

- Λήμματα 218 - 232: δημοσιογραφία στο περ. *Ο Ταχυδρόμος* (1966-1967) (εκτός από το 227).

- Λήμματα 234 - 251: δημοσιογραφία στην εφ. *Τα Νέα* (1975-1976) (εκτός από το 244).

**17.2 Δημοσιεύματα (1934-1972)**

Λήμματα 252 - 292: συνεντεύξεις, δηλώσεις, σημειώματα (1934-1972) (εκτός από τα: 253, 254, 258 - 260, 264, 265, 268, 280, 281, 285, 286, 291).

**17.3 Δημοσιεύματα (1972-1976)**

Λήμματα 293 - 325: συνεντεύξεις, δηλώσεις, σημειώματα (1972-1976) (εκτός από τα: 295, 298, 305, 313).

**17.4 Δημοσιεύματα (1937-1973)**

Λήμματα 328 - 353: μεταφράσεις δημοσιευμένες (1937-1973) (εκτός από τα: 329, 331, 335 - 337, 339 - 344, 347, 348, 350, 351).

**ΦΑΚΕΛΟΣ 18 [Π.Β.] ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ - ΚΡΙΣΕΙΣ, ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ (1931-1972)**

**18.1 Κρίσεις (1931, 1937-1957)**

- Λήμματα 375 - 415: κρίσεις, πληροφορίες (1931-1947) (εκτός από το 399' το λήμμα 403 στον υποφ. 45.3).

- Λήμματα 416 - 461: κρίσεις, πληροφορίες (1947-1957) (εκτός από τα: 429, 430, 442, 443, 445, 447 - 448, 450, 451).

**18.2 Κρίσεις (1957-1961)**

- Λήμματα 462 - 493: κρίσεις, πληροφορίες (1957-1958) (εκτός από τα: 469, 476).

- Λήμματα 495 - 539: κρίσεις, πληροφορίες (1958-1961) (εκτός από τα: 500 - 502, 504, 505).

**18.3 Κρίσεις (1961-1964)**

- Λήμματα 540 - 575: κρίσεις, πληροφορίες (1961-1965) (εκτός από τα: 548, 562, 569, 572)

- Λήμματα 576 - 599: κρίσεις, πληροφορίες (1963-1964) (εκτός από τα: 577, 581, 583, 584, 586, 587, 541).

**18.4 Κρίσεις (1964-1966)**

Λήμματα 600 - 615: κρίσεις, πληροφορίες (1964-1966) (εκτός από τα: 602, 610).

**18.5 Κρίσεις (1966-1972)**

- Λήμματα 616 - 642: κρίσεις, πληροφορίες (1966-1971) (εκτός από τα: 620-622, 624, 626, 628 - 631, 636).

- Λήμματα 643 - 665: κρίσεις, πληροφορίες (1971-1972) (εκτός από τα: 644, 646, 661).

**ΦΑΚΕΛΟΣ 19 ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ (1972-1979)**

**19.1 Κρίσεις (1972-1974)**

- Λήμματα 666 - 673: κρίσεις, πληροφορίες (1972-1973) (εκτός από το 668)

- Λήμματα 674 - 705: κρίσεις, πληροφορίες (1973-1974) (εκτός από τα: 681 - 682, 684, 688, 689, 695, 699, 701, 702, 704).

**19.2 Κρίσεις (1976-1977)**

- Λήμματα 706 - 737: κρίσεις, πληροφορίες (1974-1976) (εκτός από τα: 708, 718, 720, 727, 733).

- Λήμματα 738 - 774: κρίσεις, πληροφορίες (1976-1977) (εκτός από τα: 740, 754 - 757, 759 - 762, 764 - 766).

**19.3 Κρίσεις (1977-1978)**

Λήμματα 775 - 818: κρίσεις, πληροφορίες (1977-1978) (εκτός από τα: 790, 795, 797, 801, 802).

**19.4 Κρίσεις (1979)**

Κρίσεις και πληροφορίες (1979).

**ΦΑΚΕΛΟΣ 20 ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ – ΞΕΝΟΣ ΤΥΠΟΣ (1937-1987)**

**20.1-2 Ξένος Τύπος (1956-1977)**

- Λήμματα 819 - 836, πεζά και συνεντεύξεις στον ξένο Τύπο (1956-1977).
- Λήμματα 838 - 863, κρίσεις και πληροφορίες στον ξένο Τύπο (1961-1972) (εκτός από τα: 840, 854).

**20.3 Ξένος Τύπος (1937-1980)**

- Λήμματα 864 - 898: κρίσεις και πληροφορίες στον ξένο Τύπο (1972-1977) (εκτός από το 875).

**20.4 Ξένος Τύπος (1937-1980)**

- Δημοσιεύσεις στον ξένο Τύπο, οι οποίες δεν υπάρχουν στην βιβλιογραφία της Κ. Πλασσαρά (1937-1980).

**20.5 Ξένος Τύπος (1981-1987)**

- Δημοσιεύσεις στον ξένο Τύπο (1981-1983).
- Δημοσιεύσεις στον ξένο Τύπο (1987-1997).

**ΦΑΚΕΛΟΣ 21 ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ (1980-1986)**

**21.1-2 Κρίσεις, πληροφορίες (1980)**

Δημοσιεύματα σχετικά με τον θάνατο του Σ.Τ. (1980).

**21.3 Κρίσεις, πληροφορίες (1981-1983)**

- Δημοσιεύματα 1981.
- Δημοσιεύματα 1982.
- Δημοσιεύματα 1983.

**21.4 Κρίσεις, πληροφορίες (1984-1985)**

- Δημοσιεύματα 1984.
- Δημοσιεύματα 1985.

**21.5 Κρίσεις, πληροφορίες (1986)**

Δημοσιεύματα 1986.



## **ΦΑΚΕΛΟΣ 22 ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ (1987-2001)**

- 22.1 Κρίσεις, πληροφορίες (1987 – 1988)**
- 22.2 Κρίσεις, πληροφορίες (1990)**
- 22.3 Κρίσεις, πληροφορίες (1991 – 1994)**
- 22.4 Κρίσεις, πληροφορίες (1995)**
- 22.5 Κρίσεις, πληροφορίες (1996 – 1999)**
- 22.6 Κρίσεις, πληροφορίες (2001)**

## **ΦΑΚΕΛΟΣ 23 ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ – ΤΕΥΧΗ ΕΝΤΥΠΩΝ (1927-1963)**

Δημοσιεύσεις λογοτεχνικών έργων και άρθρων του Τσίρκα και κρίσεων γι' αυτά. Τα περισσότερα λήμματα υπάρχουν και στους φακέλους 16-20 με μορφή αποκομμάτων ή φωτοαντιγράφων, ενώ στους φακέλους 23-27 συγκεντρώνονται τα τεύχη των εντύπων με χρονολογική σειρά.

Λήμματα: 39, 42 - 44, 47 - 49, 51 - 53, 55, 57, 60 - 61, 75, 79β, 81, 83, 85 - 87, 91, 99 - 101, 105, 107, 109 - 110, 114 - 115, 122, 126 - 130, 137 - 142, 159 - 161, 255, 261, 334, 409, 414, 531, 576.

Εκτός από τα λήμματα της βιβλιογραφίας Κ. Πλασσαρά, βρέθηκε το:

- Pierre Courtade, «Δύο ντουζίνες στρείδια», μτφρ. Στρατής Τσίρκας, *Έλλην*, έτος Στ', τχ. 109 (22 Μαρτίου 1947) 7-10.

## **ΦΑΚΕΛΟΣ 24 ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ – ΤΕΥΧΗ ΕΝΤΥΠΩΝ (1964-1973)**

Δημοσιεύσεις λογοτεχνικών έργων και άρθρων του Τσίρκα και κρίσεων γι' αυτά.: 63 - 65, 67 - 68, 132, 145, 282, 295, 594, 596, 598 - 599, 603, 614, 616, 618, 663, 667 - 668, 676, 687, 697α, 758, 823, 833, 847, 849.

Εκτός από τα λήμματα της βιβλιογραφίας Κ. Πλασσαρά βρέθηκαν τα εξής:

- Βεατρίκη Σπηλιάδη, «Απόστολου Σαχίνη: “Νέοι Πεζογράφοι” (κριτική)», *Επιθεώρηση Τέχνης*, έτος: ΙΒ', τόμος: ΚΓ', τχ. 135 (Μάρτης 1966) 303-305.

- Λήμμα Cavafy (Constantin) για *Encyclopedia Universalis*.

- Λήμμα Calvos (André) για *Encyclopedia Universalis*.

- Στρατής Τσίρκας, «Αλλαξοκαιριά», *Νέος Κόσμος*, έτος: 14, τχ. 1034 (10 Δεκεμβρίου 1970) 12.

## ΦΑΚΕΛΟΣ 25 ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ – ΤΕΥΧΗ ΕΝΤΥΠΩΝ (1974-1980)

Δημοσιεύσεις λογοτεχνικών έργων και άρθρων του Τσίρκα και κρίσεων γι' αυτά: 72, 157, 238, 309, 325, 746, 763, 784, 787, 792, 796, 897.

Εκτός από τα λήμματα της βιβλιογραφίας Κ. Πλασσαρά βρέθηκαν τα εξής:

- Μ.Π., «Γνώμες πολιτικών κρατούμενων για τον Σεφέρη», *Θούριος*, περ. Δ', τχ. 4 (Σεπτέμβριος 1974) 2.

- *The Greek Month in London*, Λονδίνο, ICA, 1975, σ. 33.

- Απόστολος Σαχίνης, «Τετράδια Κριτικής», *Νέα Πορεία*, έτος ΚΒ', τχ. 251-253, (Ιανουάριος-Μάρτιος 1976) 20-23.

- Mario Vitti, «Οι δύο πρωτοπορίες στην ελληνική ποίηση 1930 με '40», *Ο Πολίτης*, τχ. 1 (Μάης 1976) 72-88.

- Δημήτρης Γιάκος, «Καβάφης και Καβαφιστές», *Αιολικά Γράμματα*, έτος Ζ', τχ. 38-39 (Μάρτης-Ιούνιος 1977) 140-143.

- Συζήτηση για τη Μεταπολεμική Πεζογραφία με τους Αλ. Αργυρίου, Αλ. Ζήρα, Αλ. Κοτζιά και Κ. Κουλουφάκο, «Το οδυνηρό πέραςμα», *Διαβάζω*, τχ. 5-6 (Νοέμβριος 1976 - Φεβρουάριος 1977) 62-83.

- Στρατής Τσίρκας, «Τα κάλαντα», *Το Ρόδι*, τχ. 12 (Ιανουάριος 1979) 6-7.

- Δημήτρης Μέβης, «Το “Ημερολόγιο καταστρώματος Β” του Γ. Σεφέρη», *Διαβάζω*, τχ. 16 (Ιανουάριος 1979) 21-22.

- Αλέξης Ζήρας, «Θεώρηση της νεοελληνικής κοινωνίας και λογοτεχνίας, Η πεζογραφία από το 1940 ως τις μέρες μας», *Διαβάζω*, τχ. 17 (Φεβρουάριος 1979) 46-52.

- Φούλα Χατζηδάκη, «Με τους ανθρώπους για καινούριες προοπτικές», *Διαβάζω*, τχ. 17 (Φεβρουάριος 1979) 63-64.

- Τάκης Μενδράκος, «Συνάντηση λογοτεχνών στη Βαρκελώνη – Μιλάει στα “Ε” ο Στρατής Τσίρκας», *Επίκαιρα*, τχ. 569 (4 Ιουλίου 1979) 86 – 87.

- Stratis Tsirkas, «Ecrire Grec de l'Illiade à Z», *Les nouvelles littéraires*, έτος 57, αρ. φύλλου 2699 (Αύγουστος 1979) 18.

- Βαγγέλης Κάσσο, «Στρατής Τσίρκας “Τα διηγήματα”», *Τομές*, έτος 5, τχ. 50-51 (Ιούλης - Αύγουστος 1979) 53-54.

- «Από τη συνάντηση ελλήνων και ισπανών διανοούμενων», *Διαβάζω*, τχ. 23 (Αύγουστος - Σεπτέμβριος 1979) 14-15.

- Κώστας Γ. Παπαγεωργίου, «Η πορεία της μαρξιστικής κριτικής σκέψης», *Διαβάζω*, τχ. 24 (Οκτώβριος 1979) 82-85.

- Ευγενία Παλαιολόγου - Πετρώνδα, «Στρατής Τσίρκας», *Νέα Εποχή*, έτος Β', τχ. 139 (Νοέμβριος-Δεκέμβριος 1979) 112.

- Αλέξης Αργυρίου, «Διάλογος», *Διαβάζω*, τχ. 25 (Νοέμβριος 1979) 10-14.

- «Ο λογοτεχνικός Πολίτης, αφιέρωμα στον Στρατή Τσίρκα», επ. Μαριάννα Δήτσα, Διονύσης Καψάλης, γράφουν οι Κατερίνα Πλασσαρά, Π. Α. Ζάννας, Ντανιές Μπλό, Χρύσα Προκοπακη, *Ο Πολίτης*, τχ. 32 (Ιανουάριος - Φεβρουάριος 1980) 39-60.

- Δημήτρης Ραντόπουλος, «Ο ζωντανός Τσίρκας», *Αντί*, έτος Β΄, τχ. 144 (1 Φεβρουαρίου 1980) 12-13.
- Σπύρος Τσακνιάς, «Με το Στρατή Τσίρκα», *Αντί*, έτος Β΄, τχ. 145 (15 Φεβρουαρίου 1980) 10-12.
- Κατερίνα Πλασσαρά, «Η προσφορά», *Αντί*, έτος Β΄, τχ. 145 (15 Φεβρουαρίου 1980) 12.
- Κώστας Βαλέτας, «Στρατής Τσίρκας», *Αιολικά Γράμματα*, έτος Ι΄, τχ. 55 (Γενάρης – Φλεβάρης 1980) 42-44.
- «Στρατής Τσίρκας: Αφιέρωμα», επ. Γιάννης Κοντός, Κώστας Γ. Παπαγεωργίου, γράφουν Γιάννης Ρίτσος, Γιώργος Χειμωνάς, Σπύρος Τσακνιάς, Γιάννης Κοντός, Σοφιανός Χρυσοστομίδης, Χριστόφορος Μηλιώνης, Βασίλης Βασιλικός, Αλέξης Ζήρας, *Αντί*, έτος: Β΄, τχ. 148 (28 Μαρτίου 1980) 22-40.

## ΦΑΚΕΛΟΣ 26 ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ – ΤΕΥΧΗ ΕΝΤΥΠΩΝ (1980-1985)

- Στρατής Τσίρκας, «Συνομιλία με τον Γιάννη», *Θούριος*, περ. Δ΄, 116 (Φεβρουάριος 1980) 7.
- Ε.Λ., «Στρατής Τσίρκας: Ένας δικός μας συγγραφέας», *Θούριος*, περ. Δ΄, 116 (Φεβρουάριος 1980) 8.
- Ανταίος Χρυσοστομίδης, «Μικρή μαρτυρία για τον Στρατή Τσίρκα», *Θούριος*, περ. Δ΄, 116 (Φεβρουάριος 1980) 8-9 .
- Στρατής Τσίρκας, «Μαρτυρία για μια περίπτωση αποξένωσης από την πολιτική», *Θούριος*, περ. Δ΄, 116 (Φεβρουάριος 1980) 9.
- Όλγα Μπακομάρου, «Στρατής Τσίρκας: μια μεγάλη απώλεια», *Γυναίκα*, τχ. 785 (Φεβρουάριος 1980) 5.
- Κατερίνα Πλασσαρά, «Το ρόδι», *Εφημερίδα*, τχ. 26 (Μάρτιος 1980) 44.
- Αλέξης Ζήρας, «Πολιτιστικά: Στρατής Τσίρκας», *Οικονομία και Κοινωνία*, έτος 1, τχ. 9 (Φεβρουάριος 1980) 92 – 93.
- Σπ. Παπασπηλιόπουλος, «Στρατής Τσίρκας: Ένας συγγραφέας της πάλης και της ελευθερίας του ανθρώπου», *Οικονομία και Κοινωνία*, έτος 1, τχ. 9 (Φεβρουάριος 1980) 93-94.
- Νίκος Μπακουνάκης, «Με τον Τσίρκα στα μονοπάτια του χρόνου», *Πάνθεον*, τχ. 693 (Φεβρουάριος 1980) 32-33.
- Τάκης Μενδράκος, «Στρατής Τσίρκας: ο πεζογράφος του αδέσμευτου λόγου», *Επίκαιρα*, τχ. 601 (Φεβρουάριος 1980) 96-97.
- Στρατής Τσίρκας, «Ποτέ δεν επιδίωξα να σταθώ απ’ έξω», *Διαβάζω*, τχ. 29 (Μάρτιος 1980) 60-71.
- «Οι άλλοι για τον Τσίρκα», *Διαβάζω*, τχ. 30 (Απρίλιος 1980) 12-13.

- Ευγενία Παλαιολόγου-Πετρώνδα, «Θ. Περίδης - Σ. Τσίρκας, δύο παράλληλοι λογοτέχνες και φίλοι», *Νέα Εποχή*, περ. Β΄, τχ. 146 (Γενάρης – Φλεβάρης 1981) 358-389.
- Φούλα Χατζιδάκη, «Ένας μεγάλος μυθιστοριογράφος στο φως της κριτικής», *Διαβάζω*, τχ. 41 (Απρίλιος 1981) 74-76.
- Ελπινίκη Νικολουδάκη, «Οι Ακυβέρνητες Πολιτείες του Στρατή Τσίρκα και η κριτική 1960-66», *Ο Δρόμος*, τχ. 8 (Οκτώβριος 1981) 37-39.
- Στρατής Τσίρκας, «Ο Στρατής Τσίρκας γράφει στον Σεφέρη για τις Μέρες του 1945 – 1951», *Γράμματα και Τέχνες*, 10 (Οκτώβριος 1982) 8.
- Άννα Μιχαλιτσιάνου, «Συνέντευξη με τον Ροβήρο Μανθούλη», *Επίκαιρα*, τχ. 769 (Απρίλιος 1983) 64-65.
- Στρατής Τσίρκας, «“Ακυβέρνητες Πολιτείες”, μια περιπλάνηση (ανέκδοτες αυτοβιογραφικές μαρτυρίες)», *Η Λέξη*, τχ. 25 (Ιούλιος 1983) 571-574.
- Διονύσης Σαββόπουλος, «Η συμπτωματική γνωριμία μου με τον Στρατή Τσίρκα», *Η Λέξη*, τχ. 25 (Ιούλιος 1983) 575.
- Βασίλης Βασιλικός, «Αναμνήσεις από τον Στρατή Τσίρκα», *Η Λέξη*, τχ. 25 (Ιούλιος 1983) 576-580.
- Φούλα Χατζιδάκη, «Ένα γράμμα», *Η Λέξη*, τχ. 26 (Αύγουστος 1983) 701.
- Στρατής Τσίρκας, «Αναμνήσεις από την Άνω Αίγυπτο», *Η Λέξη*, τχ. 27 (Σεπτέμβριος 1983) 786-787.
- Πήτερ Λήβι, «Ο ξένος τύπος: Στρατής Τσίρκας Ακυβέρνητες Πολιτείες», μτφρ. Αλέξης Ζήρας, *Γράμματα και Τέχνες*, φύλλο 22-23 (Οκτώβριος - Νοέμβριος 1983) 41-42.
- Michel Grodent, «Elytis et la génération des années 30», *Courrier du centre international d'études poétiques*, 137 - 138, 10-26.
- Alexander Kitroeff, «The Alexandria we have lost», *Journal of the Hellenic diaspora*, τομ. 10, 1-2 (άνοιξη-καλοκαίρι 1983) 11-21.
- Στρατή Τσίρκα, «Φύλλα Ημερολογίου», *Δεκαπενθήμερος Πολίτης*, τχ. 7 (27 Ιανουαρίου 1984) 40-43.
- Stratis Tsirkas, «Bisognava credere a ogni uomo», *Nuova Rivista Europea*, έτος 8, 50-51 (Ιούλιος-Αύγουστος 1984) 53-56.
- Vassilis Vassilikos, «La trilogia di Tsirkas é venuta prima del “Uyartetto di Alessandria” di Durrell», transl. Nicola Crocetti, *Nuova Rivista Europea*, έτος 8, 50-51 (Ιούλιος-Αύγουστος 1984) 56-59.
- «“Ακυβέρνητες Πολιτείες” Το πιο ακριβό και φιλόδοξο σίριαλ της ΕΡΤ», *Ραδιοτηλέορση*, τχ. 777 (8-11 Ιανουαρίου 1985) 32-34.
- «Ο διαγωνισμός του Δεκαπενθήμερου Πολίτη», *Δεκαπενθήμερος Πολίτης*, τχ. 32 (25 Ιανουαρίου 1985) 26-27.
- «Αφιέρωμα στον Στρατή Τσίρκα (γράφουν οι Γιάννης Ρίτσος, Αλέξανδρος Κοτζιάς και Γιάννης Μαγκανάρης)», *Παναγιώπια*, αρ. 2 (Απρίλιος 1985) 16-20.

- Γιώργος Αλκαίος, «Ο Καβάφης και εμείς», *Παναγιώπεια*, τχ. 3 (Ιούνιος-Ιούλιος 1985) 26-27.
- Ρέα Γ. Χατζηανδρέου, «Στρατής Τσίρκας: ο μεγάλος συγγραφέας-αγωνιστής άγνωστος στους συμπατριώτες του», *Ιμβρος*, έτος Στ', περ. Β', αρ. 90, (Δεκέμβριος 1985).
- Michel Grodent, «Oui, je chante l'Egypte», *Panorama des lettres grecques*, Europaia 82, Grèce, 128-131.

## ΦΑΚΕΛΟΣ 27 ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ - ΤΕΥΧΗ ΕΝΤΥΠΩΝ (1986-2000)

- Μικέλα Χαρτουλάρη, «Από τους “Φελλάχους” στη “Χαμένη Άνοιξη”», *Τα Νέα*, 11.1.1986.
- Μαρία Ιατρού, «Στρατής Θαλασσινός και Στρατής Τσίρκας», *Διαβάζω*, τχ. 142 (Απρίλιος 1986) 116-125.
- Στρατής Τσίρκας, «Ο έρανος για τις βιταμίνες», *Η φωνή της Κομματικής Οργάνωσης Αιγυπτιωτών*, έτος Δ', αρ. φύλλου 14 (Οκτώβριος – Δεκέμβριος 1986) 5-7.
- «Αφιέρωμα στον Στρατή Τσίρκα, (γράφουν οι Ηρακλής Παπαλέξης, Γιώργος Γ. Δήμου, Στρατής Τσίρκας, Μισέλ Γκορντάν, Νάτια Χαραλαμπίδου, Βρασίδιας Καραλής, Ιωάννα Νικολαΐδου, Βαγγέλης Αθανασόπουλος)», *Διαβάζω*, τχ. 171 (Ιούλιος 1987) 9-76.
- «Αφιέρωμα: ο δικαιωμένος Στρατής Τσίρκας, Δέκα χρόνια από το θάνατό του (γράφουν οι Σοφιανός Χρυσοστομίδης και Βαγγέλης Χατζηβασυλείου)», *Η Αυγή της Κυριακής*, 26.1.1990.
- Μικέλα Χαρτουλάρη, «Στρατής Τσίρκας», *Τα Νέα*, 27.1.1990.
- Α.Κ., «Ναι, είναι πάντα εδώ», *Ριζοσπάστης*, 27.1.1990.
- Βουρνάς Τάσος, «Ο Τσίρκας και οι ιεροεξεταστές του δόγματος», *Η Αυγή*, 30.1.1990.
- Λεύκιος Ζαφειρίου, «Κώστας Νικολαΐδης, Ο Τσίρκας και η Κύπρος», *Ακτή*, έτος Α', τχ. 2 (Άνοιξη 1990) 176-185.
- Χρύσα Προκοπάκη, «Δουλεύοντας με τον Αντουάν Βιτέζ», *Ο Πολίτης*, τχ. 105 (Απρίλιος 1990) 44-50.
- Χρύσα Προκοπάκη, «Έχει πιο ζωντανούς από τους αποθαμένους μας;», *Αντί*, περ. Β', τχ. 590 (10 Νοεμβρίου 1995) 48-49.
- Σοφιανός Χρυσοστομίδης, «Ένα πορτρέτο», *Αντί*, περ. Β', τχ. 590 (10 Νοεμβρίου 1995) 50-51.
- «Αφιέρωμα στον Στρατή Τσίρκα», επ. Όλγα Σελλά (γράφουν οι Χρύσα Προκοπάκη, Βαγγέλης Αθανασόπουλος, Μάρω Δούκα, Σοφιανός Χρυσοστομίδης, Λένα Σαββίδη, Μένης Κουμανταρέας, Μ. Θεοδοσοπούλου), ένθετο *Επτά ημέρες Καθημερινή*, 6.2.2000.

**ΦΑΚΕΛΟΣ 28 ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ – ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΑ, ΛΕΥΚΩΜΑ ΑΠΟΚΟΜΜΑΤΩΝ (1937-1962)**

**28.1 Φωτοαντίγραφα δημοσιευμάτων (1937-1959)**

- Φωτοαντίγραφα δημοσιευμάτων με αναφορές και κριτικές σε έργα του Σ. Τσίρκα, δημοσιεύσεις του ίδιου (1937-1957): 117, 375, 377, 380, 384, 386 – 387, 390, 401, 405, 410 – 411, 413, 415 – 416, 421, 426, 429, 431, 433 – 436, 438 – 441, 455, 457, 460 – 463, 465 – 468, 470.

- Φωτοαντίγραφα δημοσιευμάτων (1958-1959): 119 – 121, 123, 472 – 474, 477, 481 – 492, 494 – 495, 497 – 498, 500 – 501, 506 – 510, 512 – 513, 516 – 517.

**28.2 Φωτοαντίγραφα δημοσιευμάτων (1960 – 1962)**

- Φωτοαντίγραφα δημοσιευμάτων (1960): 128, 267, 522 – 530, 532, 534.

- Φωτοαντίγραφα δημοσιευμάτων (1961 – 1962): 536 – 545, 548 – 553, 556, 558 – 559, 561 – 564.

- Τόμος με επικολλημένα αποκόμματα δημοσιευμάτων (1938 – 1963): 119, 128, 132, 267, 390, 416, 429, 433 – 434, 459 – 462, 464, 470, 473 – 474, 482 – 484, 487 – 490, 495, 506, 508, 512, 518, 522 – 523, 527, 537, 540, 544, 548, 550, 553.

Στον ίδιο τόμο επικολλημένα: δφη απομαγνητοφώνηση ραδιοφωνικής εκπομπής του Α. Καραντώνη (21.9.1958) και δφο του διηγήματος «Για ένα ζευγάρι ρόδα».

**ΦΑΚΕΛΟΣ 29 ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ ΣΥΝΑΦΗ ΜΕ ΑΚΥΒΕΡΝΗΤΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ, ΧΑΜΕΝΗ ΑΝΟΙΞΗ (1928-1976)**

**29.1 *Ακυβέρνητες Πολιτείες (1928-1970)***

Τεκμήρια που βρέθηκαν στο φάκελο της τριλογίας *Ακυβέρνητες Πολιτείες*: αποκόμματα εφημερίδων με αναφορές σε ιστορικά γεγονότα και πρόσωπα (1928 – 1970), άρθρα του Ροτζερ Σπέγκελε «Το μυθιστόρημα και η πολιτική διαίσθηση» (*Διάλογος*) και του Τζων Ντός Πάσσος «Η τέχνη του μυθιστοριογράφου» (*Διάλογος*), δφο με ποιήματα των Thomas Carew, Richard Lovelace, John Suckling και χφο του Ευστρατίου Νέου (θεσσαλικής καταγωγής, γεν. 1895, έζησε και δημοσίευσε κείμενα στην Αλεξάνδρεια και στο Κάιρο).

**29.2 *Χαμένη Ανοιξη (1965-1975)***

Υλικό για τη *Χαμένη Ανοιξη* (1965-1975): αποκόμματα εφημερίδων και τεύχη των περιοδικών *Ενδοχώρα*, περ. Β', έτος 6, τχ. 36 (1965) και *Τετράδιο*, 17 (Γενάρης-Φλεβάρης 1975).

**29.3 *Χαμένη Ανοιξη (1975-1976)***

Υλικό για τη *Χαμένη Ανοιξη* (1975-1976): αποκόμματα από εφημερίδες (1975 – 1976) και τεύχη των περιοδικών *Τετράδιο*, 16 (Δεκέμβριος 1975), *Κομμουνιστική Θεωρία και Πολιτική*, 9 (Φλεβάρης - Μάρτης 1976), άρθρο του Νόρμαν Ποντχόρετζ «Έχει μέλλον η λογοτεχνία;» (*Διάλογος*).

## **ΦΑΚΕΛΟΣ 30 [Π.Γ] ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ - ΑΙΓΥΠΤΟΣ (1927-1978)**

### **30.1 Δημοσιεύματα - Αίγυπτος (1939-1940)**

- Étude Économique Egypte (1939-1940), βιβλιογραφία για την οικονομία της Αιγύπτου (χφο) και γαλλικά δημοσιεύματα σχετικά με το θέμα.
- Étude Historique Egypte (1939-1940), γαλλικά δημοσιεύματα και η εφ. *L' Egypte Industrielle*, έτος 16, τχ. 1 (Ιανουάριος 1940).

### **30.2 Δημοσιεύματα - Αίγυπτος (1951-1952)**

- Ελληνο-αιγυπτιακή Συνθήκη Εγκατάστασης (1939, 1951-1952), δημοσιεύματα σχετικά με το θέμα (ένα γαλλικό δημοσίευμα και τα υπόλοιπα ελληνικά).
- Egypt 1952, γαλλικά δημοσιεύματα και δύο ελληνικά (1952).

### **30.3 Δημοσιεύματα - Αίγυπτος (1956-1963)**

- Αίγυπτος 1956, γαλλικά και ελληνικά δημοσιεύματα.
- Αιγύπτιοι λογοτέχνες, δημοσιεύματα από το περ. *Images* (1962 – 1963, σειρά «La renaissance des Lettres Arabes») και άτιτλο δφο κείμενο για την ανάπτυξη του μυθιστορήματος στην Αίγυπτο.

### **30.4 Δημοσιεύματα - Αίγυπτος (1927-1978, χ.χ.)**

- Αχρονολόγητα, κυρίως γαλλικά δημοσιεύματα (1964-1978, χ.χ.).
- Αίγυπτος, γαλλικά δημοσιεύματα από στήλη με τίτλο «L' Egypte de feu Farouk, Un reportage de Charles-Henri Favrod», χφη σημείωση αναφέρει ότι βρέθηκαν στο βιβλίο του Raymond Marineau, *L' Egypte*.
- Αίγυπτος, τρία ελληνικά δημοσιεύματα (1927, 1958 και 1961).

## **ΦΑΚΕΛΟΣ 31 ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ - ΝΙΚΟΣ ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ (1913-1976)**

### **31.1 Δημοσιεύματα για τον Νίκο Νικολαΐδη (1931-1956)**

- Δημοσιεύματα για τον Νίκο Νικολαΐδη (1931-1952).
- Δημοσιεύματα για τον Ν. Νικολαΐδη (1953-1956).

### **31.2 Δημοσιεύματα για τον Νίκο Νικολαΐδη (1956-1976)**

- Δημοσιεύματα για τον Ν. Νικολαΐδη (1956-1976) και το βιβλίο του Γλαύκου Αλιθέρση, *Νίκος Νικολαΐδης*, Αλεξάνδρεια, τυπογραφείο Θ. Κασιμάτη και Σία, 1958, με χφη αφιέρωση του συγγραφέα στον Σ.Τ.
- Αποκόμματα συγκεντρωμένα από τον Γλ. Αλιθέρση από τη δημοσίευση σε συνέχειες του: Π. Φασουλιώτης, «Νίκος Νικολαΐδης», εφ. *Παρατηρητής* (1956) και τρεις επιστολές Γλ. Αλιθέρση προς Σ.Τ. σχετικά με τον Ν. Νικολαΐδη (1956-1960).

### **31.3 Νίκος Νικολαΐδης - αρχειακό, φωτογραφικό υλικό (1913-1967)**

- Επιστολές και δφα αντίγραφα επιστολών Α. Σικελιανού προς Ν. Νικολαΐδη (1913 – 1931, 25 επιστολές εκ των οποίων 2 της Εύας Σικελιανού).

- Ευχαριστήρια επιστολή από τον δήμαρχο Αμμοχώστου Α.Χ. Πούγιουρο προς τον Σ.Τ. για την δωρεά του αρχείου Νικολαΐδη στην βιβλιοθήκη Αμμοχώστου (1966), κατάλογος Αρχείου Ν. Νικολαΐδη από τη Δημοτική Βιβλιοθήκη Αμμοχώστου (1967)
- Φωτογραφικά και εικαστικά πορτρέτα (κυρίως φωτογραφικά αντίγραφα) του Ν. Νικολαΐδη και φωτογραφία ζωγραφικού έργου του (1948-1961, χ.χ.).

#### **31.4 Για έκδοση διηγημάτων Ν. Νικολαΐδη (1972)**

- Προετοιμασία έκδοσης τεσσάρων διηγημάτων του Ν. Νικολαΐδη από τις εκδόσεις Κάλβος (1972): χρο Σ.Τ. σχετικά με την έκδοση, φωτοαντίγραφα επιστολής Σ.Τ. και επιστολής Γιώργου Φ. Πιερίδη (1972), χρο Γ.Φ. Πιερίδη, χρο και δφο αντίγραφο και φωτοαντίγραφο της δημοσίευσης του διηγήματος «Ο πειρασμός του κ. Περοτή», φωτοαντίγραφα των διηγημάτων «Ο γυριστής» και «Αν τα σύρματα που σκορπάν φως ...», δφα των διηγημάτων «Το στραβόξυλο», «Το χωριό χωνεύεται» και «Το μουλάρι μίλησε».

#### **31.5 Νίκος Νικολαΐδης - Έντυπα (1919, 1938-1962)**

- Περιοδικά με δημοσιεύματα για τον Ν. Νικολαΐδη (1938-1962, *Νεοελληνικά Γράμματα*, *Πνευματική Ζωή*, *Κυπριακά Γράμματα*, *Έλλην*, *Ο Αιώνας μας*, *Νέα Εποχή*).
- Εφημερίδες με δημοσιεύματα για τον Ν. Νικολαΐδη (1954-1956, *Ταχυδρόμος*, *Ο Πάροικος*, *Τα Νέα*, *Ελευθερία*).
- Νίκου Νικολαΐδη, *Το Γαλάζιο Λουλούδι*, Κύπρος 1919 (έκδοση).

### **ΦΑΚΕΛΟΣ 32 ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ - Κ. Π. ΚΑΒΑΦΗΣ (1944-1974), Γ. ΣΕΦΕΡΗΣ (1962-1977)**

#### **32.1 Δημοσιεύματα - Κ.Π. Καβάφης (1944-1974)**

Δημοσιεύματα σχετικά με τον Κ.Π. Καβάφη (1944-1974).

#### **32.2 Δημοσιεύματα - Γ. Σεφέρης (1962-1970)**

- Δημοσιεύματα σχετικά με τον Γ. Σεφέρη (1962-1964).

#### **32.3 Δημοσιεύματα και κείμενα για τον θάνατο του Γ. Σεφέρη (1971)**

- Κείμενα για τον θάνατο του Γ. Σεφέρη: Κωστής Σκαλιώρας, «Τα λόγια του Σεφέρη» (δφο), Παύλος Ζάννας (φωτοαντίγραφο χφου και δφο), επικήδειος χωρίς στοιχεία συγγραφέα, κατάλογος πολιτικών υποδίκων Κορυδαλλού που κατέθεσαν στεφάνι στην κηδεία του ποιητή (1971).

- Δημοσιεύματα για τον θάνατο του Γ. Σεφέρη (1971).

#### **32.4 Δημοσιεύματα - Γ. Σεφέρης (1972-1977)**

Δημοσιεύματα και έντυπα για τον Γ. Σεφέρη (1972-1977)



**ΦΑΚΕΛΟΣ 33 ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ - ΙΣΤΟΡΙΚΑ, ΠΟΛΙΤΙΚΑ (1956-1979)**

**33.1 Δημοσιεύματα - 20<sup>ο</sup> Συνέδριο ΚΚΣΕ (1956)**

Δημοσιεύματα για το 20<sup>ο</sup> Συνέδριο ΚΚΣΕ από την εφ. *Αυγή* (1956).

**33.2 Δημοσιεύματα - Εθνική Αντίσταση (1975)**

Δημοσιεύματα για την Εθνική Αντίσταση 1940-1944 από την εφ. *Τα Νέα* και εφ. *Αντί* περ. Β', έτος 4, τχ. 63 (1975).

**33.3 Δημοσιεύματα - Εθνική Αντίσταση (1975-1978)**

- Γιάννης Ζεύγος, «Ημερολόγιο», εφ. *Αυγή* (1975).

- Δημοσιεύματα για την Εθνική Αντίσταση στη Μέση Ανατολή (1975-1978).

- Συνέντευξη Π. Κανελλόπουλου και αποσπάσματα από το ημερολόγιό του, εφ. *Το Βήμα* (1976).

- Δημοσίευμα για το ΕΑΜ, *Τα Νέα* (1976).

**33.4 Δημοσιεύματα - Δικτατορία, Πολυτεχνείο (1973-1975)**

Ελληνικά και γαλλικά δημοσιεύματα για τη δικτατορία και την εξέγερση του Πολυτεχνείου (1973-1975).

**33.5 Δημοσιεύματα - Δικτατορία, Πολυτεχνείο (1975)**

Δημοσιεύματα κυρίως για τη δικτατορία, εφ. *Το Βήμα* και τεύχος του περ. *Τετράδιο* (1975).

**33.6 Δημοσιεύματα - Δικτατορία, Πολυτεχνείο (1976-1979)**

Δημοσιεύματα και έντυπα για τη δικτατορία και την εξέγερση του Πολυτεχνείου .

**ΦΑΚΕΛΟΣ 34 ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ - ΠΟΙΚΙΛΑ (1935-1959)**

**34.1 Δημοσιεύματα - ποικίλα (1936-1943)**

Ελληνικά και γαλλικά δημοσιεύματα από την Αίγυπτο με λογοτεχνικά και πολιτικά θέματα, άρθρα σχετικά με την κατάσταση στην Ελλάδα.

**34.2 Δημοσιεύματα - ποικίλα (1944)**

- Δημοσιεύματα κυρίως ελληνικών εφημερίδων της Αιγύπτου με θέμα την κατάσταση στην Ελλάδα και τον επισιτισμό (1944).

- Δημοσιεύματα κυρίως ελληνικών εφημερίδων της Αιγύπτου με θέμα την πολιτική κατάσταση στην Ελλάδα (1944).

**34.3 Δημοσιεύματα - ποικίλα (1944-1949)**

- Δημοσιεύματα κυρίως ελληνικών εφημερίδων της Αιγύπτου με θέμα την πολιτική κατάσταση στην Ελλάδα (1944).

- Δημοσιεύματα με πολιτικά και πολιτιστικά θέματα (1947-1949).

**34.4 Δημοσιεύματα - ποικίλα (1950-1956)**  
- Γαλλικά και ελληνικά δημοσιεύματα με πολιτικά κυρίως θέματα και δύο φύλλα αιγυπτιακών εφημερίδων (1950-1951).

- Γαλλικά και ελληνικά δημοσιεύματα με πολιτικά και λογοτεχνικά θέματα (1952-1956).

**34.5 Δημοσιεύματα - ποικίλα (1957-1959)**

Δύο αιγυπτιακές εφημερίδες, γαλλικά και ελληνικά δημοσιεύματα με λογοτεχνικά και πολιτιστικά θέματα (1957-1959).

## **ΦΑΚΕΛΟΣ 35 ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ - ΠΟΙΚΙΛΑ (1960-1974)**

**35.1 Δημοσιεύματα - ποικίλα (1960-1964)**

Αγγλικά, ελληνικά και γαλλικά δημοσιεύματα κυρίως με λογοτεχνικά θέματα, επιστολή Γλ. Αλιθέρση (15.7.1961) σχετικά με δημοσίευμα.

**35.2 Δημοσιεύματα - ποικίλα (1965-1968)**

Ελληνικά, γαλλικά κι αγγλικά δημοσιεύματα ποικίλων θεματικών, κυρίως λογοτεχνικά θέματα.

**35.3 Δημοσιεύματα - ποικίλα (1969)**

Ελληνικά, γαλλικά κι αγγλικά δημοσιεύματα ποικίλων θεμάτων.

**35.4 Δημοσιεύματα - ποικίλα (1970-1972)**

- Ελληνικά, γαλλικά και αγγλικά δημοσιεύματα με λογοτεχνικά θέματα (1970-1971).

- Ελληνικά και γαλλικά δημοσιεύματα με λογοτεχνικά και πολιτικά θέματα (1972).

**35.5 Δημοσιεύματα - ποικίλα (1973-1974)**

- Ελληνικά και γαλλικά δημοσιεύματα με λογοτεχνικά, πολιτικά και πολιτιστικά θέματα (1973).

- Ελληνικά και γαλλικά δημοσιεύματα με λογοτεχνικά θέματα (1974).

## **ΦΑΚΕΛΟΣ 36 ΠΟΙΚΙΛΑ (1975-1980)**

**36.1 Δημοσιεύματα - ποικίλα (1975-1976)**

Ελληνικά, γαλλικά και αγγλικά δημοσιεύματα με πολιτικά, λογοτεχνικά και καλλιτεχνικά θέματα.

**36.2 Δημοσιεύματα - ποικίλα (1976-1980)**

Ελληνικά, αγγλικά και γαλλικά δημοσιεύματα με πολιτικά και λογοτεχνικά θέματα.

**36.3 Δημοσιεύματα - ποικίλα (χ.χ.)**

Ελληνικά, αγγλικά και γαλλικά δημοσιεύματα, και δφα σχετικά με λογοτεχνία,

## **ΦΑΚΕΛΟΣ 37 ΕΝΤΥΠΑ (1910-1950)**

### **37.1 Έντυπα**

Έντυπα 1910 – 1950 : *Νεοελληνική Λογοτεχνία, Νεοελληνικά Σημειώματα, Portraits d' Hier, Connoi, Κυπριακά Γράμματα, Νέα Εστία, Μαύρος Γάτος, Βωμός, Νέοι Σταθμοί, Νεοελληνικά Γράμματα, Μεγάλη Ελληνική Εγκυκλοπαιδεία.*

### **37.2 Δημοσιεύματα - διηγήματα Μαρίας Ρουσιιά (1940-1949)**

Διηγήματα Μαρίας Ρουσιιά στο περ. *Κυπριακά Γράμματα* (1940-1949): «Η κέρενη γυναίκα με τους τρεις άντρες», «Όταν η ανεράδα πέθανε», «Ανιστόρητη ιστορία», «Οι επτά πηγές της Αγάπης», «Το θύμα», «Η ζωή ενός άλλου», «Το μαύρο παλληκάρι που πήγε να βρει το θεό», «Ένας άσημος, ο διάσημος, ο κ. Καθηγητής κι η γυναίκα» και «Ένα ποτήρι νερό».

## **III. Αλληλογραφία**

## **ΦΑΚΕΛΟΣ 38 ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ Α - Γ (1929-1977)**

### **38.1 Αλληλογραφία ΑΓ - ΑΛ (1944-1975)**

Αγαθαγγέλου Νίκη (1956, 3 επιστολές, 1 αντίγραφο επιστολής Σ.Τ.), Αγγελίδης Γεώργιος (1947, 1 επισκεπτήριο), Αγγελόπουλος Μένης (1950-76, 9 επιστολές, 2 προσκλήσεις εκθέσεων, 1 κάρτα, 1 επιστολή Σ.Τ.), Αγγελοπούλου Ολυμπία (1961, 2 επιστολές), Αγγέλου Δ.Ν. (Μπάμπουρας) (1952), Αινείας Τίτος (1978), Αλάτσης Κώστας (1953-1978, 3 επιστολές), Αλεξίου Ελευθερία και Αντώνης (1944-1953, 1 επιστολή, 1 κάρτα), Αλεξίου Έλλη (1948-1957, 2 επιστολές), Αλεξίου Χρίστος (1975, 1 επιστολή, 1 επιστολή Σ.Τ.).

### **38.2 Αλληλογραφία - Αλιθέρης Γλαύκος (1937-1963) και επιστολές τρίτων προς τον Γλ. Αλιθέρη (1922-1959)**

Αλιθέρης Γλαύκος (1937-1963, 42 επιστολές, 4 επιστολές Σ.Τ.).

Επιστολές τρίτων προς Γλαύκο Αλιθέρη: Νίκος Νικολαΐδης (1922-1943, 12 επιστολές), Νίκος Αγγέλου (1939, 6 επιστολές), D.C. Hesseling (1935), Αντώνιος Ιννίνος (1942, 2 επιστολές), Σταύρος Καρακάσης (1953, 3 επιστολές), Α. Καραντώνης (1936), Γιώργος Κ. Κασιμπάλης (1936, 3 επιστολές), Πέτρος Μάγνης (1927-1939, 3 επιστολές), Τίμος Μαλάνος (1941-1955, 10 επιστολές), J.H. Marshall (1934, 2 επιστολές), Θ. Νικολόπουλος (1952), Κώστας Προυσής (1939-1946, 3 επιστολές), Μαρία Ρουσιιά (1938-1952, 2 επιστολές), Γερ. Σπαταλάς (1920-1932, 9 επιστολές), Τσατσαρωνάκη Κατίνα (1952), Μ. Φιλήντας (χ.χ.), Απ. Σπανοβασίλης (1959), αταύτιστοι (1926-1952, 5 επιστολές).

### **38.3 Αλληλογραφία ΑΛ - ΑΠ (1944-1975)**

Αλκαίος Δημήτριος (1944-1946, 2 επιστολές), Αμπατζόγλου Πέτρος (χ.χ., 2 επιστολές), Αμπατζοπούλου Φραγκίσκη (1973), Αναγνωστάκης Μανόλης και Νόρα

(1960-1972, 7 επιστολές και 1 καρτ ποστάλ Μ.Α., 1 επιστολή Ν.Α., 2 επιστολές Σ.Τ.), Ανδρόνικος Μανώλης (1973), Ανθίας Τεύκρος (1955-1956, 3 επιστολές), Αντωνίου (1975, 1 επιστολή Σ.Τ.), Αναγιαννάκης Φοίβος (1962), Αξιώτη Μέλω (1948-1964, 18 επιστολές), Απάρτης Θανάσης (1958).

**38.4 Αλληλογραφία ΑΣ - ΑΥ (1957-1972)**

Ασημακοπούλου Μαίρη (1972, 1 τηλεγράφημα), Αυγέρης Μάρκος (1957-1959, 4 επιστολές και 2 επιστολές Σ.Τ.).

**38.5 Αλληλογραφία - Αραβαντινού Μαντώ (1968-1973)**

Αραβαντινού Μαντώ (1968-1973, 24 επιστολές, 21 επιστολές Σ.Τ. και 1 επιστολή Α. Κοτζιά προς Μ.Α.).

**38.6 Αλληλογραφία ΒΑ - ΒΟΓ (1939-1977)**

Βάκης Α. (Επιθεώρηση Τέχνης) (1955), Βαλτινός Θανάσης (1973, 1 καρτ ποστάλ, αντίγραφο συστατικής επιστολής Σ.Τ. για Θ.Β.), Βαρίκας Βάσος (1961, 1 επιστολή Σ.Τ.), Βάρναλης Κώστας (1959, 2 επιστολές, 2 καρτ ποστάλ, 1 τηλεγράφημα Σ.Τ., 2 επιστολές Σ.Τ. [c. 1963]), Βαρούνης Θόδωρος (χ.χ., σχέδιο επιστολής Σ.Τ.), Βαφιάδης Μιχάλης και Jeannine (1972-1973, 5 επιστολές, 4 επιστολές Σ.Τ.), Βεατρίκη (χ.χ.), Βελουδής Γιώργος (1977), Βενετούλιας Λουκάς (1971, 2 επιστολές), Το Βήμα (εφ.) (1970, σχέδιο επιστολής Σ.Τ.), Βλαστός Πέτρος (1939), Βογιατζόγλου Βασίλης (1965-1967, 25 επιστολές).

**38.7 Αλληλογραφία ΒΟΪ - ΒΟΥ (1948-1963)**

Βοΐσκου Ελένη (1949-1960, 59 επιστολές και 1 κάρτα), Βουρνάς Τάσος (1955-1963, 36 επιστολές, 1 φωτοαντίγραφο επιστολής Σ.Τ.), Βουτυράς Δημοσθένης (1948-1951, 3 επιστολές, 1 επιστολή οικογένειας Δ.Β. 1958, 1 τηλεγράφημα Σ.Τ. [c. 1958])

**38.8 Αλληλογραφία Γ (1929-1976)**

Γαβριηλίδη Νίτσα (1956, 1 επιστολή, 1 επιστολή Σ.Τ.), Γαλανόπουλος Σ. – Σύλλογος Ελλήνων Αποφοίτων Αβερωφείου Γυμνασίου, Αλεξάνδρεια (1946), Γάτος Γεώργιος (1966), Γεωργιάδης Βάσος (1959, 1 επιστολή, 1 επιστολή Σ.Τ.), Γεωργιάδης Γιώργος (1972, 2 επιστολές, 2 επιστολές Σ.Τ.), Γιαλούρη Έφη (1972, 1 επιστολή Σ.Τ.), Γιάλλουρος Α. – περ. Κρίκος (1960, 3 επιστολές), Γιαμόδης Νίκος (1939), Γιαννάκης Κώστος (1957), Γιαννίδης Αντώνης (1947-1948, 2 επιστολές), Γιαννούσης Γιώργος (1939), Γιοφύλλης Φώτος (1929-1957, 10 επιστολές και 1 τεύχος περιοδικού «Πρωτοπορία», 7 επιστολές Σ.Τ.), Γκοβότσης (1956, 1 σχέδιο επιστολής Σ.Τ.), Γουδέλης Γιάννης (χ.χ., 1 επιστολή Σ.Τ. και 2 κάρτες), Γρατσεάς Βαγγέλης (1963), Γρηγοριάδης Γιώργος (1976, 1 κάρτα).

**ΦΑΚΕΛΟΣ 39 ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ Δ – Κ (1925-1979)**

**39.1 Αλληλογραφία ΔΑ - ΔΗ (1927-1972)**

Δανιήλ Γ. (1971, 1 επιστολή, 1 επιστολή Σ.Τ.), Δαυλόπουλος Τ. (1974), Δεκαβάλλες Αντώνης (1971), Δέλιος Γιώργος (χ.χ., 1 επισκεπτήριο), Δημαράς Κ.Θ. (1959-1972, 2 επιστολές, 5 επισκεπτήρια, 1 επιστολή Σ.Τ.), Δημητριάδης (1963), Δήμου Γιώργος και Μαριώ (1927-1963, 63 επιστολές, 3 καρτ ποστάλ).

- 39.2 Αλληλογραφία ΔΙ - ΔΡΟ (1946-1972)**  
 Διαμαντόπουλος Βασίλης (1946-1955, 6 επιστολές), Δίπλα-Μαλάμου Κ. (1957), Δούκας Αλέξανδρος (1955-1960, 7 επιστολές και 1 επιστολή Σ.Τ.), Δούκας Στρατής (1951-1970, 3 επιστολές), Δρίβας Μανώλης (1959), Δρομάζος Στρατής (1963, 3 επιστολές), Δρόσος Βασίλης (1972, 1 επιστολή, 1 καρτ ποστάλ).
- 39.3 Αλληλογραφία Ε (1948-1961)**  
 Ελληνικός Σύλλογος Ερασιτεχνών (1948), Ελύτης Οδυσσέας (1954-1957, 2 επιστολές), Emmanuel Arghiri (χ.χ. επισκεπτήριο), *Επιθεώρηση Τέχνης* (1961, απόσπασμα επιστολής Σ.Τ. προς το περιοδικό).
- 39.4 Αλληλογραφία Ζ (1937-1973)**  
 Ζαμπαθός Κ. (;) (χ.χ., 1 σχέδιο επιστολής Σ.Τ.), Ζάννας Παύλος και Βιργινία (1965-1972, 1 δελτάριο, 2 επιστολές, 8 κάρτες και σημειώσεις Π.Ζ., 2 επιστολές Σ.Τ.)<sup>1</sup>, Ζελίτα Ευτυχία (1964-1970, 1 επιστολή, 1 κάρτα και 1 επισκεπτήριο), Ζέρβας Αντώνης (1971-1973, 5 επιστολές, ποιήματα, 1 επιστολή Αντωνίου, 3 επιστολές Σ.Τ.), Ζερβέλης Κώστας (1937-1948, 4 επιστολές), Ζερβού Ιωάννα (1976), Ζωγράφου Λιλή (1959-1963, 9 επιστολές, 5 επιστολές Σ.Τ.), Ζωίδης Γεώργιος (1963).
- 39.5 Αλληλογραφία Η (1970-1975)**  
 Ηλιού Φίλιππος (1975, 2 επιστολές), Ησαΐα Νανά (1970-1971, 2 επιστολές).
- 39.6 Αλληλογραφία Θ (1937-1974)**  
 Θασίτης Πάνος (1968, 2 επιστολές), Θεοδωρακόπουλος Λουκάς (χ.χ., 2 κάρτες), Θεοδωράκης Μίκης (1967, 2 επιστολές), Θεοδωρόπουλος Θ. (1973, 2 επιστολές), Θεοδώρου Βικτώρια (1966), Θεοτοκάς Γιώργος (1966, 2 επιστολές), *Θούριος* εφημ. (1974, 1 επιστολή), Θρύλος Άλκης (1937-1961, 1 επιστολή, 1 επιστολή Σ.Τ.).
- 39.7 Αλληλογραφία Ι (1955-1975)**  
 Ιμβριώτη Ρόζα (1955), Ιννίνος Αντώνης (1959-1969, 1 επιστολή, 2 επισκεπτήρια, 1 καρτ ποστάλ), Ιορδανίδου Μαρία (1963), Ιορδάνου Σωτήρης (χ.χ.), Ιωακειμίδης Χρίστος (1975, 1 επιστολή, 1 κάρτα, 1 επιστολή Σ.Τ.), Ιωάννου Γιώργος (1965-1977, 13 επιστολές, 4 καρτ ποστάλ).
- 39.8 Αλληλογραφία ΚΑΒ – Καλμούχος (1947-1979)**  
 Καβάφη-Valieri Χαρίκλεια (1966, φωτοαντίγραφο, βλ. Valieri), Καββαδίας Νίκος (1947-1955, 8 επιστολές, 1 καρτ ποστάλ και χρο Σ.Τ. για Ν.Κ.), Καββαδία Τζένια (1948-1971, 10 επιστολές και 3 καρτ ποστάλ), Καζάζης Κώστας (1973-1974, 3 επιστολές και 1 επιστολή Σ.Τ.), Καζαντζάκης Νίκος (1954-1955, 1 καρτ ποστάλ και 1 επιστολή, η επιστολή λανθάνει), Κακαβελάκης (χ.χ.), Κακουλίδου Έφη (χ.χ.), Κακριδής Ι.Θ. (1973, 1 επιστολή, 1 επιστολή Σ.Τ.), Καλοπαθάκη Τασία (1979), Καλιόρης Γ.Μ. (1964), Καλιότσος Παντελής (χ.χ.), Καλλιανέση Νανά και Νίκος (εκδόσεις Κέδρος) (1958-1969, 2 επιστολές, 1 κάρτα, 1 επιστολή προς Σ.Τ. από Μανόλη, Μαρούσα, Θανασάκη, 1 τηλεγράφημα Σ.Τ.), Καλλιανέση Νανά (1959-1979, 5 επιστολές, 3 επιστολές Σ.Τ. και 1 φωτοαντίγραφο επιστολής Γιάννη Ρίτσου),

<sup>1</sup> Οι επιστολές του Παύλου και της Βιργινίας Ζάννα αναγράφονται στον κατάλογο της αλληλογραφίας Τσίρκα που επιμελήθηκε η Θεανώ Μιχαηλίδη, αλλά δεν εντοπίστηκαν στο αρχείο.

Καλλιανέσης Νίκος (1957-1958, 3 επιστολές και 1 τηλεγράφημα), Καλλιάρεκος Σωκράτης (1962-1968, 2 επιστολές), Καλμούχος Τάκης (1948-1965, 27 επιστολές).

### **39.9 Αλληλογραφία ΚΑΛ – ΚΑΤ (1938-1978)**

Καλογερόπουλος Γιώργος (1968, 1 επιστολή, 1 επισκεπτήριο), Καλοϊδά Άννα (1961-1963, 7 επιστολές), Καμαρινέα-Rosenthal Ισιδώρα (1970, 2 επιστολές, 2 επισκεπτήρια, 2 επιστολές Σ.Τ.), Καραγιάννης Βαγγέλης (1972, 1 επιστολή Σ.Τ.), Καρακάσης Σταύρος (1952, 3 επιστολές, 1 επιστολή Σ.Τ.), Καρακώστα Marcel και Georges (1972, 1 τηλεγράφημα), Καραντώνης Αντρέας (χ.χ., επιστολή Σ.Τ.), Καρτάλη Κ. (χ.χ., επιστολή Σ.Τ.), Καρτσωνάκης Νάκης (1976), Κασιγόνης Άγγελος (1933-1976, 16 επιστολές, 1 καρτ ποστάλ και 1 φύλλο εφημερίδας *Αιγυπτιώτης Έλλην*, τχ. 62, Φεβρουάριος 1938), Κάσσοσ Βαγγέλης (1978), Καστανάκης Θράσος και Ελπίδα (1947-1966, 12 επιστολές, 1 επισκεπτήριο, 2 επιστολές Σ.Τ.), Κατράκης Παναγιώτης (1970), Κατσαρός Λούλης (Ευάγγελος) (1959-1961, 1 επιστολή, 1 καρτ ποστάλ), Κατσίμπαλης Γ.Κ. (χ.χ. [c. 1955-1957], επιστολή Σ.Τ.).

### **39.10 Αλληλογραφία ΚΙΝ – ΚΩΣΤ (1925-1979)**

Κινδύνη Άννα (1951-1977, 9 επιστολές, 1 κάρτα), Κιτροέφ Αλέξης (1970-1973, 2 επιστολές, 2 κάρτες), Κιτσόπουλος Θανάσης (1972, 1 επιστολή, 1 επιστολή Σ.Τ.), Κλάρας Μπάμπης (χ.χ.), Κληρίδης Κυριάκος (1960, 1 κάρτα), Κλωνάρη Μαρία (1973-1974, 1 επιστολή, 1 κάρτα), Κοκκινίδης Δαμιανός (1968-1977, 3 καρτ ποστάλ), Κοκόλης Ξ. (1973, 1 επιστολή Σ.Τ.), Κοντογιώργου Α. (1925), Κοντός Γιάννης (1973), Κοτζιάς Αλέξανδρος (1970-1975, 1 επιστολή, 2 επιστολές Σ.Τ.), Κουλεντιανός Κώστας και Joy (1965-1979, 3 επιστολές, 2 τηλεγραφήματα, 1 καρτ ποστάλ, 3 επιστολές Σ.Τ.), Κουμανταρέας Μένης (1971-1975, 4 επιστολές), Κούρτης Γιάννης (1957, 1 επιστολή, 1 επιστολή Σ.Τ.), Κουτσούμης Ντίνος και Χριστίνα (1948-1973, 2 επιστολές, 1 επιστολή Σ.Τ.), Κριτσίκης Σπύρος και Καίτη (1957-1959, 1 επιστολή, 2 καρτ ποστάλ), Κύρου Κλείτος (1964-1973, 6 επιστολές, 1 κάρτα), Κωσταβάρας Θανάσης Κ. (χ.χ.), Κωστόπουλος (;) Μίχος (1970).

## **ΦΑΚΕΛΟΣ 40 ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ Λ – ΠΑ (1928-1979)**

### **40.1 Αλληλογραφία Λ (1954-1977)**

Λαϊνά Μαρία (1970), Λαμπράκη Άννα (1972-1974, 4 επιστολές), Λαχάς Κ. (1971-1972, 2 καρτ ποστάλ), Λεβάντας Χρήστος (1954-1963, 42 επιστολές), Λεβίδη Ειρήνη (1974, 1 επιστολή και 1 επιστολή Σ.Τ.), Λεμού Μαίρη (1959, 1 επιστολή), Λιναίος Γιώργος (1937, 5 επιστολές), Λιοντάκης Χριστόφορος (1974, 1 επιστολή), Λουίζος Ευάγγελος (1971, 1 επιστολή και 1 τηλεγράφημα), Λουντέμης Μενέλαος (1957, 1 επιστολή), Λυμπεράκη Μαργαρίτα (1972), Lyunggren Χαρά (1972-1977, 5 επιστολές, 4 επιστολές Σ.Τ.).

### **40.2 Αλληλογραφία ΜΑ - ΜΕ (1937-1974)**

Μαγγανάρης Γ. (1961-1965, 2 επιστολές), Μαγκάκης Ν. (1957, 1 κάρτα), Μάγνης Πέτρος (1937-1939, 2 επιστολές), Μακράκη Λιλή (1951-1973, 4 επιστολές, 2 επιστολές Σ.Τ.), Μαλάνος Τίμος (1934-1960, 26 επιστολές, εκ των οποίων οι δύο φτπ, 1 καρτ ποστάλ, 1 σημείωμα, 1 επισκεπτήριο, 2 τηλεγραφήματα προς Δ. Μητρόπουλο, 1 τηλεγράφημα Δημ. Μητρόπουλου, 12 επιστολές Σ.Τ.), Μανιάτης

Γιώργος (1972, 5 επιστολές, 1 επιστολή Σ.Τ.), Μάξιμος Σεραφείμ (1958-1959, 1 επιστολή, 1 επιστολή Γ. Κορδάτου, 1 επιστολή Σ.Τ.), Μαρκεζέλλη-Λουκά Λουκία (1974), Μαρμαράς Μήτσος (1937), Μαρουδής Κωνσταντίνος (1967-1968, 3 επιστολές), Μάρταλης Αντώνης (1950-1960, 12 επιστολές), Ματσάκης Θέμης (1937-1963, 4 επιστολές), Μαυρή Νίκος (1938), Μείμαριδης Γιώργος (1972-1973, 3 επιστολές), Μητροπολίτης Ίμβρου και Τενέδου Μελίτων (χ.χ. 1 κάρτα), Μέντζου Μαρία (1974, επιστολή Σ.Τ.), Μεταξάς Β.Ν. (1959-1960, 3 επιστολές).

#### 40.3 **Αλληλογραφία ΜΗ - ΜΥ (1933-1976)**

Μηλιώνης Χριστόφορος (1972-1976, 4 επιστολές, 2 κάρτες), Μητροπούλου Κωστούλα (1972), Μητσάκης Κ. (1974), Μιλλιξ Τατιάνα (1957-1974, 5 επιστολές και 2 καρτ ποστάλ, 3 επιστολές Σ.Τ.), Μινεέμη Μαρίκα (1957), Μιχαηλίδης Ευγένιος (1937-1964, 10 επιστολές), Μόσχονας Θ. (1958, 2 επιστολές), Μουλλάς Πάνος (1970-1976, 10 επιστολές, 2 επιστολές Σ.Τ.), Μουντές Ματθαίος (χ.χ., 1 κάρτα), Μουρατιάδης Κωνσταντίνος (1944, 1 επισκεπτήριο), Μουτόπουλος (1933-1937, 2 επιστολές), Μουχτούρης Χρήστος (1965), Μπάρας Αλέξανδρος (1939-1971, 2 επιστολές), Μπαρμπαγιαννέρης Αντώνης (1953-1954, 9 επιστολές), Μπασιάκος Σωτήρης (1976), Μπεβεράτος Στέλιος (1955, 2 επιστολές), Μπεκατώρος Στέφανος (1974), Μπιτζιλέκη Διονυσία (1958-1959, 3 επιστολές), Μπόλλας Γ. (1937-1939, 6 επιστολές), Μπουρνιάς Θανάσης (1953), Μπρούσαλης Τ. (χ.χ.), Μυλωνογιάννης Γ. (1938-1939, 1 επιστολή, 5 επιστολές Σ.Τ. σε φωτοαντίγραφο), Μυστακίδης Αντώνης (1956).

#### 40.4 **Αλληλογραφία Ν - Ο (1939-1979)**

Νάκου Λιλίκα (1939-1960, 2 επιστολές), *Νέα Εποχή* (1979), Νεγρεπόντης Γιάννης (1960-1964, 2 επιστολές), Νεφελούδης Βασίλης (1962), Νικολαΐδης Νίκος (1930-1955, 15 επιστολές, 1 επιστολή προς Γιώργο Δήμου, 3 επιστολές Σ.Τ., 9 επιστολές Τίμου Μαλάνου: 8 προς Ν.Ν. και 1 προς Λίτσα), Νικολαΐδου Ιωάννα (1979, 2 επιστολές, 1 επιστολή Σ.Τ., 1 επιστολή Χρίστου Αλεξίου, 1 επιστολή Σ.Τ. προς Χ.Α.), Νικολάου Βάσσης (1939), Νικολαρεΐζης Δ. (1959-1960, 2 επιστολές), Νικολόπουλος Σταύρος (1972-1973, 1 ποίημα, 1 επιστολή Σ.Τ.), Ντόκας Χρήστος (1973, 1 επιστολή, 1 επιστολή Σ.Τ.), Ξανάκης Κωνσταντίνος (1972, 1 επιστολή 2 κάρτες, 1 σημείωμα), Ξένος Πάνος (1947-1958, 3 επιστολές), Ξεφλούδας Στέλιος (1954), Ουράνης Κ. (χ.χ., 1 κάρτα).

#### 40.5 **Αλληλογραφία ΠΑΓ – ΠΑΠΑΔ (1928-1977)**

Παγίδας Μιχάλης (1974, 1 επιστολή, 1 επιστολή Σ.Τ.), Παϊδούσης Μικές και Γιόνα (1959-1961, 6 επιστολές), Παιονίδης Π. – *Νέα Εποχή* (1959-1977, 3 επιστολές, 2 κάρτες), Παλαιολόγου-Πετρώνδα Ευγενία (1953-1977, 8 επιστολές, 1 καρτ ποστάλ, 1 ποίημα), Παναγιωτόπουλος Νάνης (1960, 1 επιστολή Σ.Τ., 1 σχέδιο επιστολής Σ.Τ. προς Πέτρο Χάρη), Παναγιωτόπουλος Νικόλαος (1975, 1 κάρτα), Παναγιωτόπουλος Π. (1959), Πανέτσος Ε. (1954-1961, 4 επιστολές), Πανσέληνος Α. (1974, 1 επιστολή, 1 επιστολή Σ.Τ.), Παντελίδης Νίκος (1937-1972, 18 επιστολές), Πανώριος Μάκης (1971), Παπαγεωργίου Χρήστος (1978), Παπαδημητρακόπουλος Ηλίας (χ.χ., 1 επιστολή Σ.Τ.), Παπαδημητρίου Στέλιος Κ. (1977), Παπαδόπουλος ; (1928, 1 επιστολή Σ.Τ.), Παπαδόπουλος Μ. (1972).

#### 40.6 – 40.7 **Αλληλογραφία Παπαϊωάννου Μ.Μ. (1955-1975)**

Παπαϊωάννου Μιχάλης (1955-1975, 115 επιστολές, 2 κάρτες και 4 καρτ ποστάλ, 2 επιστολές Σ.Τ., 1 επιστολή προς Νανά και Νίκο Καλλιανέση).

## **ΦΑΚΕΛΟΣ 41 ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ Π - Ρ (1927-1979)**

### **41.1 Αλληλογραφία ΠΑ - ΠΙΕ (1927-1976)**

Παπακώστας Αλέκος (1968, 3 επιστολές), Παπανδρέου Νικηφόρος και Χρύσα Προκοπάκη (1965-1976, 1 προσκλητήριο γάμου, 2 κάρτες, 7 καρτ ποστάλ Ν.Π., 4 καρτ ποστάλ Χ.Π., 21 επιστολές Χ.Π., 16 επιστολές Ν.Π., 1 τηλεγράφημα, 1 αντίγραφο επιστολής Ν.Π. προς Νανά Καλλιανέση, 6 επιστολές Σ.Τ. προς Ν.Π., 7 επιστολές Σ.Τ. προς Χ.Π.), Παπαπερικλής Νίκος (1957-1963, 4 επιστολές), Παπάς Δημ. (1957-1960, 4 επιστολές, 4 καρτ ποστάλ), Παπασταύρου Στ. (1973-1974, 4 επιστολές, 1 επιστολή Σ.Τ.), Παππά Αθηνά (1947-1965, 5 επιστολές, 1 καρτ ποστάλ), Παππάς Γιάννης (χ.χ.), Παπουτσάκης Γ. (1946-1960, 2 επιστολές, 1 επιστολή Σ.Τ.), Πάργας Στέφανος (1927, επιστολή Σ.Τ.), Πατρίκιος Τίτος (1957, 1 επιστολή και 1 κάρτα), Παυλόπουλος Γιώργης (1976), Πεντζίκης Νίκος-Γαβριήλ (1964-1966, 3 κάρτες, 2 επιστολές και 1 βιογραφικό σημείωμα Ν.Γ.Π.), Πεπονής Αναστάσιος (1967), Πεрдίος Μίνως (1960), Πετρόπουλος (χ.χ., επιστολή Σ.Τ. νεανική), Πετρόπουλος Βύρωνας (1939), Πετρόπουλος Ηλίας (1966), Πιερίδη Αλεξάνδρα (1957-1966, 3 επιστολές, 2 καρτ ποστάλ, 1 επιστολή προς Άντυ), Πιερίδης Γιάγκος (1960, 2 επιστολές, 1 κάρτα).

### **41.2 Αλληλογραφία - Πιερίδης Γιώργος (1939-1979)**

Πιερίδης Γιώργος (1939-1979, 118 επιστολές, 6 επιστολές Σ.Τ., 1 τηλεγράφημα).

### **41.3 – 41.4 Αλληλογραφία - Πιερίδης Θεοδόσης (1930-1967)**

Πιερίδης Θεοδόσης (1930-1967, 158 επιστολές - κάποιες ακέφαλες ή κολοβές, 3 καρτ ποστάλ, 5 κείμενα, βιογραφικό του από άλλο χέρι).

### **41.5 Αλληλογραφία ΠΙΕ - ΠΡΟΥ (1945-1979)**

Πιερίδης Κυπριανός (1956-1959, 7 επιστολές), Πλασκοβίτης Σπύρος (1976-1979, 2 επιστολές), Πολίτης Λίνος (1966-1971, 2 επιστολές, 1 επισκεπτήριο), Πορφύρης Κ. (1956-1963, 7 επιστολές, 6 επιστολές Σ.Τ. και 1 αντίγραφο επιστολής Γ.Φ. Πιερίδη προς Κ.Π.), Προυσής Κώστας (1945, 1 επιστολή Σ.Τ.).

### **41.6 Αλληλογραφία Ρ (1937-1972)**

Ράμπας Λάμπης (1937-1972, 13 επιστολές, 1 κάρτα), Ραντόπουλος Δημήτρης (1955-1956, 13 επιστολές, 1 επιστολή Σ.Τ., 1 σημείωμα Σ.Τ.), Ρίτσος Γιάννης (1939-1972, 7 επιστολές, αποσπάσματα από το ποίημα «Χρυσόθεμις» [φωτοαντίγραφο χφου Γ.Ρ.], 1 επιστολή Σ.Τ.), Ρουκ-Αγγελάκη Κατερίνα (1974), Ρουσιά Μαρία και Νίνα (1946-1956, 7 επιστολές και 1 κάρτα Ν.Ρ.), Ρώτας Βασίλης (1958).

## **ΦΑΚΕΛΟΣ 42 ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ Σ – Χ (1929-1979)**

### **42.1 Αλληλογραφία ΣΑ- (1943-1978)**

Σάββας Μηνάς (1973, 4 επιστολές, 2 επιστολές Σ.Τ.), Σαββίδης Γιώργος (1961-1978, 11 επιστολές, 1 τηλεγράφημα και 2 καρτ ποστάλ, 7 επιστολές Σ.Τ.), Σάμιος (1943), Σαντορινός Μιχάλης (1955-1961, 5 επιστολές), Σαράτσης Δημήτρης (1948), Σαράφης Στέφανος (1955-1957, 2 επιστολές), Σαρή Ζωρζ (χ.χ.).

### **42.2 Αλληλογραφία ΣΕ - ΣΩ (1929;-1976)**

Σεβαστάκης Αλ. (1958), Σεγκοπούλου Ρίκα (2 επιστολές Σ.Τ. [c. 1929] ), Σεφέρης Γιώργος (1959-1968, 5 επιστολές, 1 κάρτα, 2 επιστολές Σ.Τ., 1 επιστολή του



Ευάγγελου Λουΐζου προς Μάρω Σεφέρη και 1 τηλεγράφημα Μάρως Σεφέρη), Σιδέρης Γιάννης (1959-1960, 2 επιστολές και 1 επιστολή Σ.Τ.), Σινόπουλος Τάκης (1964-1975, 4 επιστολές, 1 τηλεγράφημα, ποίημα «Νεκρόδειπνος», δφο.), Σκαρτσής Δημ. (1975), Σκουρλής Θεόδωρος (1937), Σπανδωνίδης Π. (1937, 1 επιστολή), Σπηλιάδης Β. - Ελεύθερος Τύπος (χ.χ.), Σπήλιος Απόστολος (1946-1957, 7 επιστολές, 1 κάρτα - η επιστολή 30.1.1946 σε φάκελο του Γ. Δήμου;), Σταύρου Θεοφάνης Γ. (1975-1976, 1 επιστολή, 1 επιστολή Σ.Τ.), Σταύρου Τατιάνα (1954, 1 επιστολή, 1 κάρτα), Συνοδινού Άννα (1972), Σχινάς (;) (1967, επιστολή Σ.Τ.), Σωτηρίου Διδώ (1961-1963, 2 επιστολές).

#### 42.3 **Αλληλογραφία Τ (1938-1977)**

Ταχτσής Κώστας (1967-1973, 1 επιστολή και δφο των διηγημάτων «Λίγες πέννες για το Στρατό Σωτηρίας» και «Μια διπλωματική ιστορία», 1 επιστολή Σ.Τ.), Teriade - Ελευθεριάδης Τάκης (χ.χ., επιστολή Σ.Τ.), Τέχνη - Μακεδονική Καλλιτεχνική Εταιρεία (1964), Τζούλης Αθανάσιος (1975, 1 επιστολή, 1 επιστολή Σ.Τ.), Τοκατλίδου-Παναγιωτίδου Βάσω (1974, 2 επιστολές, 1 επιστολή Σ.Τ.), Τρύφωνας Χρίστος (1971), Τσακνιάς Σπύρος (1955-1972, 5 επιστολές, 1 καρτ ποστάλ και 2 κάρτες), Τσαμαδού Χρύσα (1975-1976, 4 επιστολές, 2 επιστολές Σ.Τ.), Τσατσούλα Κατερίνα (1973-1974, 2 επιστολές, 2 επιστολές Σ.Τ.), Τσαφίτσας Κώστας (1947, 2 επιστολές), Τσιούνη Βιβέττα (1975), Τσιτσέλη Καίη (1973-1977, 5 επιστολές, 3 επιστολές Σ.Τ., 2 φωτοαντίγραφα επιστολών Alfref Knoff προς Κ.Τ.), Τσουδερού Βιργινία (1973, 1 κάρτα, 1 επιστολή Σ.Τ.), Τσούφης Δ. Ανδρέας (1938-1939, 2 επιστολές, 1 επιστολή Σ.Τ.).

#### 42.4 **Αλληλογραφία Φ (1937-1978)**

Φάλαρης Κώστας (1978, 2 επιστολές), Φάλκος Τάσος (1976), Φασουλιώτης Π.Α. (1956, 1 επιστολή, 1 επιστολή Σ.Τ.), Φατούρος Μίμης (1974-1976, 2 επιστολές), Φιλίνης Κώστας (1972-1973, 1 επιστολή, 1 κάρτα), Φουριώτης [Άγγελος] (1961, 1 επιστολή Σ.Τ.), Μορφωτικός Εκπολιτιστικός Σύλλογος Φουρνέ Χανίων ([c.1978]), Φραγκάκης Ιωάννης Γ. (χ.χ.), Φραγκούλης (1973, 1 επιστολή Σ.Τ.), Φραντζεσκάκης Φωκίων (1972), Φύλλας Νικόλας και Εύη (1939-1966, 3 επιστολές, 1 επισκεπτήριο, ποίημα «Αγάπησαν» [χφο], βιογραφικό σημείωμα Ν.Φ.), Φωτεινός Αλέξανδρος (1937), Φωτιάδης Δημήτρης – *Ελεύθερα Γράμματα* (1946-1959, 12 επιστολές, 1 καρτ ποστάλ, 2 επιστολές Σ.Τ.).

#### 42.5 **Αλληλογραφία - Φαρδούλης Μιχάλης (1929-1976)**

Φαρδούλης Μιχάλης (1929-1976, 26 επιστολές, 4 καρτ ποστάλ, 1 επιστολή της Francine Fardoulis – Lagrange, 13 επιστολές Σ.Τ.).

#### 42.6 **Αλληλογραφία Φρυδάς Πέτρος (1948-1976)**

Φρυδάς Πέτρος (1948-1976, 44 επιστολές, 3 καρτ ποστάλ, 5 κάρτες, 17 επιστολές Σ.Τ.).

#### 42.7 **Αλληλογραφία Χ - Ψ (1937- 1979)**

Χαβιαράς Στρατής (1971-1972, 2 επιστολές, 1 κάρτα, 2 επιστολές Σ.Τ.), Χάκκας Μάριος (1971, 1 επιστολή, 1 επιστολή από The Ford Foundation προς Μ.Χ.), Χαλβατζάκης Μανώλης (1958), Χαλκούσης Μικές (1956, 2 επιστολές), Χάρης Πέτρος (1959-1962, 2 επιστολές, 2 επιστολές Σ.Τ.), Χαριτάτος Δημήτρης (1959), Χατζηανδρέα-Μαλουκάτου Αλεξάνδρα (1939), Χατζηανδρέου Τρύφων (1965), Χατζηδάκη Ρένα (1963, δύο επιστολές), Χατζηδάκη Φούλα (1962-1966, 19

επιστολές, 1 επιστολή Σ.Τ. και 1 απόσπασμα επιστολής Γιάννη Κρητικού προς Φ.Χ.), Χατζής Δημήτρης (1958-1964, 12 επιστολές, 2 καρτ ποστάλ), Χατζίνης Γιάννης (χ.χ., 1 επισκεπτήριο), Χατζοπούλου-Καραβία Λεία (1961-1972, 2 καρτ ποστάλ, 2 σημειώματα), Χειμωνάς Γιώργος (1975-1979, 3 επιστολές, 1 κάρτα, 2 επιστολές Σ.Τ.), Χουρμούζιος Αιμίλιος (1953-1954, 2 επιστολές Σ.Τ., 1 αντίγραφο αφιέρωσης Σ.Τ.), Χριστοδούλου Δ. (1971), Χριστοφίδης Λουκάς (1939), Χρυστοστομίδης Σοφιανός (1956-1975, 15 επιστολές, 1 επιστολή Σ.Τ.), Ψαρά Ε[λυσάβετ:] (1937).

## **ΦΑΚΕΛΟΣ 43 ΞΕΝΟΓΛΩΣΣΗ ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ (1935-1979)**

### **43.1 Αλληλογραφία ξενόγλωσση (ή ξένων στα ελληνικά) Α - Β (1938-1975)**

Alomar Gabriel (1939), Anton John (1974-1974, 1 επιστολή, 1 επιστολή Σ.Τ.), Arroyo Eduardo (1974, επιστολή Σ.Τ.), Aveline Claude (1947), Arragon L. (1946, επιστολή Σ.Τ.), Bailey Derek - *Aquarius* (1975), Barbe Yann – Libraire Arthaud (1978), Baud-Bovy Samuel (1959), Beauvoir Simone de (1973, 1 επιστολή, 1 επιστολή Σ.Τ.), Berringer Pierre (1971-1972, 6 επιστολές, 1 κάρτα, 3 επιστολές Σ.Τ.), Biron Normand (1974-1975, 2 επιστολές, 3 επιστολές Σ.Τ.), Blanken Gerard H. (1959, 1 επιστολή, 1 επιστολή Σ.Τ.), Blech René – Association des Maisons de la Culture (1938), Boctor Gabriel [εκδότης του περ. *Images*] (1963, 1 επιστολή, 2 σχέδια επιστολών Σ.Τ.), Brunel Pierre - *Encyclopedia Universalis* (1967-1968, 6 επιστολές, 4 επιστολές Σ.Τ.), Buttitta Pietro - Sindicato Nazionale Scrittori (1973-1975, 2 επιστολές, 2 επιστολές Σ.Τ.).

### **43.2 Αλληλογραφία C - D (1961-1976)**

Chavardés Maurice (1972-1974, 6 επιστολές, 1 καρτ ποστάλ, 7 επιστολές Σ.Τ.), Czollek W. - Verlag Vork und Welt (1961, 1 επιστολή, 1 επιστολή Σ.Τ.), Culioli Ulla (1972-1974, 6 επιστολές U.C., συνημμένες επιστολές προς και από άλλα πρόσωπα μεταξύ αυτών και ο Elia Kazan, 3 καρτ ποστάλ και 3 κάρτες, 17 επιστολές Σ.Τ.), Dalven Rae (1968-1970, 2 επιστολές, 1 δυο αντίγραφο επιστολής Edmund Keely προς R.D.), Darras Maria και Jacques (1975-1976, 2 επιστολές), Dars Sarah (1975, 1 επιστολή, 1 καρτ ποστάλ), Debanne Max (1963-1964, 5 επιστολές, 4 κάρτες), Deleuze Gilles (1972-1973, 1 επιστολή, 2 επιστολές Σ.Τ.), Denaxa Catherine (χ.χ.), Donovan John (1976), Doulis Thomas (1970-1973, 6 επιστολές, 2 κάρτες, πρόταση μελέτης T.D., 5 επιστολές Σ.Τ., βεβαίωση του Σ.Τ. για τον T.D.).

### **43.3 Αλληλογραφία E (1937-1973)**

Eckerlin Paul (1937-1939, 2 επισκεπτήρια, 1 ποίημα χρο), Etiemble René (1949-1978, 53 επιστολές, 1 επισκεπτήριο και 5 κάρτες, 34 επιστολές Σ.Τ.), Esgate Linda – Nikolas Fine Arts (1974, 1 επιστολή και 1 επιστολή Σ.Τ.), Eudes Dominique (1971), Euvremer Florence (1973, 1 επιστολή και 1 επιστολή Σ.Τ.).

### **43.4 Αλληλογραφία Ξενόγλωσση F, H, I, J (1930-1978)**

Flinker Karl (1969-1978, 19 επιστολές, 14 καρτ ποστάλ, 2 τηλεγραφήματα, 3 επιστολές Σ.Τ.), Fraser Peker (1964-1972, 3 επιστολές), Frier Kimon (1973, 2 επιστολές, 1 επιστολή Σ.Τ.), Forti Dina (1966), Holmqvist Bengt (1975, 2 επιστολές, 1 επιστολή Σ.Τ.), Irmischer Johannes - Deutsche Akademie (1957-1961, 7 επιστολές, 1

επιστολή Σ.Τ.), Jacot-Descombes Paul (1956-1973, 6 επιστολές), Jolly Maria (1930-1931, 3 επιστολές).

#### **43.5 Αλληλογραφία Ξενόγλωσση G (1935-1979)**

Gaspar Loraud (1974, 1 επιστολή, 1 επιστολή Σ.Τ.), Giono Jean ([c. 1935-1936], 1 επιστολή Σ.Τ.), Grammont Dominique (1971, 1 επιστολή Σ.Τ.), Gregory Claude - *Encyclopedia Universalis* (1968, 1 επιστολή, στο verso σχέδιο επιστολής Σ.Τ.), Grodent Michel (1972-1979, 45 επιστολές, 26 επιστολές Σ.Τ.), Gruner Jürgen - Verlag Volk und Welt Kultur und Fortschritt (1972-1977, 2 επιστολές).

#### **43.6 Αλληλογραφία Ξενόγλωσση K (1959-1977)**

Kasteliz Norah - Editions Gallimard (1970), Kazan Elia (1973-1975, 1 επιστολή, 1 επιστολή προς την Ulla Culioli φτπ, 1 επιστολή Σ.Τ.), Keely Edmund (1970-1977, 7 επιστολές, 5 επιστολές Σ.Τ.), Kerker Armin (1974, 3 επιστολές και 1 σχέδιο επιστολής Σ.Τ.), Killpatrick Hilary (1972, 1 επιστολή, 1 επιστολή Σ.Τ.), Knös Børge (1959), Koenig Catherine (1970-1973, 18 επιστολές, 1 κάρτα, 4 επιστολές Σ.Τ.), Kohler Denis (1971, 1 επιστολή, 1 επιστολή Σ.Τ.), Kopp Eva (1964, 3 καρτ ποστάλ), Kurt (χ.χ.).

#### **43.7 Αλληλογραφία Ξενόγλωσση L (1959-1979)**

Lecaye Henri (1962-1972, 6 επιστολές, 1 επιστολή Σ.Τ., 1 φωτοαντίγραφο επιστολής Γ. Σεφέρη και 1 φωτοαντίγραφο επιστολής Νάνη Παναγιωτόπουλου), Levi Peter (1971-1979, 7 επιστολές, 1 κάρτα, 2 καρτ ποστάλ και 1 φωτογραφία, χρο και δφο με 5 ποιήματα του Γ. Σεφέρη μεταφρασμένα από τον P.L., χρα και δφα με ποιήματα του P.L., φωτοαντίγραφο επιστολής του P.L. προς Hammond, 5 επιστολές Σ.Τ., 1 επιστολή Αλέξη Κιτροέφ προς Σ.Τ.), Liddel Robert (χ.χ.), Lavagnini Bruno - Università di Palermo (1959), Legine Irène (1965, 2 επιστολές, 1 επιστολή Σ.Τ.), Linnér Sture (1966), Lépidis Clément (1974, 1 επιστολή, 1 επιστολή Σ.Τ.), Leclercq J.M. - directeur de l'Institut Français Thessalonique (1973, 3 επιστολές, 3 επιστολές Σ.Τ.).

#### **43.8 Αλληλογραφία Ξενόγλωσση M (1957-1977)**

Mackridge Peter (1973, 2 επιστολές), Miliex Roger (1972), Mirambel André (1957-1961, 1 επιστολή, 4 κάρτες, 2 καρτ ποστάλ), Mertens Pierre (1975-1977, 10 επιστολές, 1 κάρτα, 6 επιστολές Σ.Τ.), Mercluselli Lucia (1975, 1 κάρτα), Micha René - L' Arc (1972-1973, 5 επιστολές, 3 επιστολές Σ.Τ.), Morabito Giuseppe (1972-1974, 5 επιστολές, 3 επιστολές Σ.Τ.).

#### **43.9 Αλληλογραφία Ξενόγλωσση N - P (1939-1979)**

Nicolls Lydia (1939), Olsen Wane Ole (1970, 1 επιστολή, 1 επιστολή Σ.Τ.), Philippe Anne (1978-1979, 2 επιστολές), Pierrat Gerard (1976), Prassinos Gisèle (1961, 2 επιστολές), Prassinos Mario (1966), Priest Ann (1947, 3 επιστολές).

### **ΦΑΚΕΛΟΣ 44 ΞΕΝΟΓΛΩΣΣΗ ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ (1937-1977)**

#### **44.1 Αλληλογραφία Ξενόγλωσση Roblès Emmanuel (1970-1973)**

Roblès Paulette (Catherine Lerouvre), Roblès Emmanuel (1970-1973, 42 επιστολές, 1 κάρτ ποστάλ και 1 τηλεγράφημα από P.R., 37 επιστολές από E.R., 1 καρτ ποστάλ, 2

τηλεγραφήματα, 30 επιστολές και 1 σχέδιο επιστολής Σ.Τ. προς P.R., 28 επιστολές και 1 τηλεγράφημα προς E.R., συνέντευξη Σ.Τ. προς C.L. βλ. υποφάκ.15.1).

#### **44.2 Αλληλογραφία Ξενόγλωσση R (1937-1977)**

Rezvani Serge (1977, 1 επιστολή, σημείωμα Τσίρκα; στο μπαρ Απότσου 1972), Romunde Léo van (1974, 1 επιστολή και 1 επιστολή Σ.Τ.), Roudant J. (1966, 2 καρτ ποστάλ), Roussel Louis (1937-1939, 2 καρτ ποστάλ), Rowe Robert (1969-1974, 25 επιστολές, 2 κάρτες και 2 καρτ ποστάλ, 10 επιστολές Σ.Τ., 2 επιστολές Σ.Τ. προς W. Barnstone, στη μία επισυνάπτεται δυο με μεταφρασμένο το διήγημα «Κατερίνα», 2 επιστολές Willis Barnstone προς Σ.Τ. , στη μία επισυνάπτεται επιστολή του Reiner Schulte).

#### **44.3 Αλληλογραφία Ξενόγλωσση S, T (1954-1977)**

Sallenave Danièle (1976-1977, 2 επιστολές και 2 επιστολές Σ.Τ.), Santini K. (1977, 2 επιστολές), Schildt Göran (1972-1979, 15 επιστολές και 5 κάρτες, 13 επιστολές Σ.Τ.), Schlesinger Stephen (1971-1972, 2 επιστολές και 1 κάρτα, 1 επιστολή Σ.Τ.), Scol Anne (1973) , Scorer Micha (1975), Solà Eudald (1972, 1 κάρτα), Spanos William (1972, 2 επιστολές και 1 επιστολή Σ.Τ.), Steinmetz Alexander (1954, 1 κάρτα), Sturrock John – The Times Literary Supplement (1975), Thoraval Yves (1973-1974, 3 επιστολές και 1 κάρτα, 3 επιστολές Σ.Τ.), Toffler Alvin (1972).

#### **44.4 Αλληλογραφία Ξενόγλωσση V - Z (1966-1977)**

Valieri Χαρίκλεια (1966), Vitez Antoine (1970-1977, 37 επιστολές, 5 κάρτες, 2 τηλεγραφήματα, κείμενο του A. Vitez, 15 επιστολές Σ.Τ., αντίγραφα επιστολής Vitez προς J. Dassin και Dassin προς Vitez 1975), Vitoux Frédéric (1975-1977, 11 επιστολές και 7 επιστολές Σ.Τ.), Vitti Mario (1972-1976, 2 επιστολές και 1 επισκεπτήριο), Ward Michael (1973, 2 επιστολές και 1 επιστολή Σ.Τ.), Wästberg Per - Swedish Center of International PEN (1972, 1 επιστολή και 1 επιστολή Σ.Τ.), Wehrheim Bud (1971-1973, 6 επιστολές και 1 κάρτα, 2 επιστολές Σ.Τ.), Weisser Johannes (1974), Wolf Françoise (1977), Zeisel John (1973).

### **IV. Προσωπικά - Η ζωή στην Αίγυπτο (1920-1968) και στην Ελλάδα (1963-1980)**

#### **ΦΑΚΕΛΟΣ 45 IV.A. ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ (1928-1971)**

##### **45.1 [IV.1] Η ζωή στην Αίγυπτο (1928-1939)**

- Πνευματική και πολιτιστική δραστηριότητα (1928-1939): κατάλογος έκθεσης Ν. Νικολαΐδη, επιστολές, προσκλήσεις, προγράμματα (κυρίως από εκδότες περιοδικών και συλλόγους), καταστατικό Ιμβριακής Αδελφότητας, αποδείξεις.

- Πολιτικά (δεκαετία 1930): μονόφυλλα, προκηρύξεις, καταστατικό Ενώσεως Ειρηνόφιλων Αλεξάνδρειας (φωτοαντίγραφο δημοσίευσης στο περ. *Παναιγύπτια*, 1935).
- 45.2 [IV.2α] Η ζωή στην Αίγυπτο (1943-1949)**
- Πολιτιστικές εκδηλώσεις (1943-1946).
  - Πολιτιστικές εκδηλώσεις (1947-1949).
  - Πολιτιστικές εκδηλώσεις (χ.χ.).
- 45.3 [IV.2β] Η ζωή στην Αίγυπτο (1941-1964)**
- Πολιτικές δραστηριότητες (1941 – 1948): καταστατικό και επιστολή του Ελληνικού Απελευθερωτικού Συνδέσμου (1943), λεύκωμα *Δύο χρόνια σκλαβιάς, δύο χρόνια αγώνα 1941-1943, έκθεση οργανωμένη από τον Εθνικό Απελευθερωτικό Σύνδεσμο (Ε.Α.Σ.) σε συνεργασία με την κεντρική υπηρεσίαν Τύπου της ελληνικής κυβέρνησεως*, 1943, προκηρύξεις, μονόφυλλα, δημοσιεύματα.
  - *Αντιφασίστας* (Μάρτιος 1943), πολυγραφημένο (;) μονόφυλλο («Χαιρετιστήριο του Κεντρ. Γραφ. των ένοπλων αντιφασιστικών δυνάμεων Μ.Α.»).
  - «Τεκμηρίωση των γεγονότων της Τριλογίας» (με ένδειξη «αποσπάστηκαν από το Dossier του μυθιστορήματος»): στοιχεία για τον αντιφασιστικό αγώνα στην Αίγυπτο και το κίνημα της Μ. Ανατολής, τα οποία ο Σ.Τ. συγκέντρωσε για την τεκμηρίωση των γεγονότων της Τριλογίας (1943-1964).
- 45.4 [IV.3] Η ζωή στην Αίγυπτο (1950-1963)**
- Πολιτιστικές εκδηλώσεις και πολιτικές δραστηριότητες κατά τη δεκαετία του 1950: προσκλήσεις, προγράμματα, μενού, καταστατικά, υπομνήματα και επιστολές συλλογικοτήτων και προσώπων, διακηρύξεις και εκκλήσεις του Συμβουλίου ελληνο-αιγυπτιακής συνεργασίας (1950-1959).
  - Πολιτιστικές εκδηλώσεις και πολιτικές δραστηριότητες κατά την περίοδο 1960-1963: προσκλήσεις, προγράμματα, εκδηλώσεις.
- 45.5 [IV.4α] Η ζωή στην Ελλάδα (1963-1967)**
- Προσκλήσεις, προγράμματα εικαστικών και πνευματικών εκδηλώσεων, ανακοινώσεις, εγκύκλιοι επιστολές κ.ά. (1963-67).
- 45.6 [IV.4β] Η ζωή στην Ελλάδα (1968-1969)**
- Προσκλήσεις, προγράμματα εκθέσεων και εκδηλώσεων (1968-1969).
  - Κατάλογος του μπαρ «Β. Απότσος».
  - Εκδηλώσεις Ινστιτούτου Goethe: προσκλήσεις (1969) και συνοδευτικά κείμενα εκδηλώσεων (χ.χ.).
- 45.7 [IV.5α] Η ζωή στην Ελλάδα (1970-1971)**
- Προσκλήσεις, προγράμματα καλλιτεχνικών εκδηλώσεων και ομιλιών, εγκύκλιοι επιστολές κ.ά. (1970-1971).

**ΦΑΚΕΛΟΣ 46 ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ (1972-1978)**

**46.1 [IV.5β] Η ζωή στην Ελλάδα (1972-1973)**

Προσκλήσεις, προγράμματα καλλιτεχνικών εκδηλώσεων, εγκύκλιοι επιστολές (1972-1973).

**46.2 [IV.5γ] Η ζωή στην Ελλάδα (1974)**

Προσκλήσεις, προγράμματα καλλιτεχνικών εκδηλώσεων, εγκύκλιοι επιστολές (1974).

**46.3 [IV.5δ] Η ζωή στην Ελλάδα (1975)**

Προσκλήσεις, προγράμματα καλλιτεχνικών εκδηλώσεων, εγκύκλιοι επιστολές, προκήρυξη (1975).

**46.4 [IV.5ε] Η ζωή στην Ελλάδα (1975-1977)**

- Προσκλήσεις, προγράμματα διαλέξεων και εικαστικών εκθέσεων, εγκύκλιοι επιστολές (1976-1977).

- Ένωσις Φίλων Αραβικού Κόσμου (Ε.Φ.Α.Κ.): καταστατικό, προσκλήσεις, αιτήσεις εγγραφής μελών (1975-1976). Οργάνωση Αλληλεγγύης Αφροασιατικών Λαών (Α.Α.Ρ.Σ.Ο): πληροφοριακά δελτία (1976).

**46.5 [IV.5στ] Η ζωή στην Ελλάδα**

Προσκλήσεις, προγράμματα, εγκύκλιοι επιστολές (1978).

**ΦΑΚΕΛΟΣ 47 ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ (1919-1980)**

**47.1 [IV.5ζ] Η ζωή στην Ελλάδα**

Προσκλήσεις, προγράμματα, εγκύκλιοι επιστολές, κ.ά. (1979).

**47.2 [IV.6] Η ζωή στην Ελλάδα**

- Προσκλήσεις και προγράμματα καλλιτεχνικών εκδηλώσεων (1980).

- Προσκλήσεις, προγράμματα καλλιτεχνικών εκδηλώσεων (χ.χ.).

**47.3 [IV.7] Προσωπικά (1919-1974)**

- Ταυτότητες, κάρτες μέλους, κάρτα διαρκούς εισιτηρίου του τραμ Ραμλίου (1952), ασφαλιστήριο του πατέρα του Κωνσταντίνου Χατζηανδρέα (1919), δίπλωμα στενογραφίας (1927), χαρακτηριστικό ex libris για τη βιβλιοθήκη του, αποδείξεις, προσωπικά έγγραφα και πιστοποιητικά, διαθήκη Ν. Νικολαΐδη, (δφο σχέδιο διαθήκης Ν. Νικολαΐδη μαζί με επιστολή του Νικόλα Δουζένη, Κάιρο, 19.6.51), αναμνηστικά από το γαμήλιο ταξίδι του ζεύγους Τσίρκα στην Ευρώπη (1937) (1919-1971).

- Δωρεά Πλ. Μαυρομούστακου (από το αρχείο Δημ. Μαυρομούστακου, δικηγόρου): 2 επιστολές Zaki Badawi προς Σ.Τ., 3 επιστολές Σ.Τ. προς Ζ. Β. και μια επιστολή Σ.Τ. προς Δ.Μ. (1966-1974).

## **ΦΑΚΕΛΟΣ 48 ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ (1969-1979)**

### **48.1 Δεκαοχτώ κείμενα (1969-1974)**

Δφο του προλόγου της έκδοσης *Δεκαοχτώ κείμενα*, τυπογραφικά δοκίμια με χφες διορθώσεις του προλόγου και του ποιήματος του Γ. Σεφέρη «Οι γάτες τ' αη Νικόλα», δφο του ίδιου ποιήματος με χφες διορθώσεις, επιστολή του Σ.Τ. προς Dionys Mascolo (1971) με συνημμένη μετάφραση του σφεφρικού ποιήματος στα γαλλικά, δφο βιογραφικό Σ.Τ. για την έκδοση *Δεκαοχτώ κείμενα*.

Δημοσιεύματα κυρίως σχετικά με την έκδοση *Δεκαοχτώ κείμενα* (1969-1974), ανυπόγραφη επιστολή σχετικά με τη συγκρότηση του τόμου *Νέα Κείμενα* (1971), επιστολή Wolfran Schafer προς Θ. Φραγκόπουλο σχετικά με μετάφραση ανθολογίας στα γερμανικά (1972).

### **48.2 Ίδρυμα Φορντ (1969-1979)**

Αίτηση Σ.Τ. για χορηγία από το ίδρυμα, έγκριση, σχετική αλληλογραφία (1969-1970), συστατικές επιστολές για Παντελή Βούλγαρη, Γιώργο Παυλόπουλο και Μένη Κουμανταρέα και επιστολές για την προετοιμασία τόμου αυτογράφων προς τιμήν του W. Mcneil Lowry (7 επιστολές Σ.Τ. και 1 κείμενό του για τον Lowry, 10 επιστολές Ιδρύματος Φ.), δημοσιεύματα σχετικά με τις χορηγίες του Ιδρύματος Φορντ (1970-1974), συστατική για τον Thomas Doulis προς το ίδρυμα John Simon Guggenheim (1976), πρόταση προς το Ingram Merrill Foundation για υποτροφία της Τζόδου Κουλεντιανού (1979), επιστολές σχετικά με την κρίση του Τσίρκα για τη μετάφραση και έκδοση δοκιμίων του Λορεντζάτου από το παν/μιο Princeton (2 επιστολές της R. Miriam Brokaw, 1 σχέδιο και 1 αντίγραφο επιστολής Σ.Τ., 1971).

### **48.3 Ελληνικός Μήνας Λονδίνου (1975)**

Πρόγραμμα, προσκλήσεις, δελτία Τύπου, κείμενο καταγγελίας, 2 επιστολές Norman Rosenthal, επιστολή Χρήστου Ιωακειμίδη, επιστολή Σταύρου Παπασταύρου και οργανωτικής επιτροπής του Greek study group του Καίμπριτζ, επιστολή συλλόγου φοιτητών Καίμπριτζ, δημοσιεύματα σχετικά με την διοργάνωση (1975).

### **48.4 Πανεπιστήμιο Βαρκελώνης, Συνάντηση αντιστασιακών συγγραφέων (1979)**

Πρόσκληση στη «Συνάντηση αντιστασιακών συγγραφέων» που διοργανώθηκε από το Πανεπιστήμιο της Βαρκελώνης (2 επιστολές από την οργανωτική επιτροπή, 1 σχέδιο επιστολής Σ.Τ.), πρόγραμμα εκδήλωσης, κατάλογος εκπροσώπων καλλιτεχνικών και επιστημονικών ιδρυμάτων και φορέων, της καταλανικής διοίκησης και της Εκκλησίας (προφανώς από τις εργασίες και επισκέψεις στο πλαίσιο της διοργάνωσης).

## **V. Κείμενα τρίτων**

## **ΦΑΚΕΛΟΣ 49 ΚΕΙΜΕΝΑ ΤΡΙΤΩΝ (1930-1975)**

### **49.1 Κείμενα τρίτων (1930-1958)**

- Γ. Σεφέρης: Δφα ποιημάτων (σύμφωνα με χφη σημείωση βρέθηκαν στην έκδοση Γ. Σεφέρη, *Ποιήματα*, Αθήνα, Ίκαρος, 1972 της βιβλιοθήκη Σ.Τ.): «Διάλειμμα Χαράς», «Πρωί», «Ο Γέρος», «Επιτύμβιο», «Ο Μάθιος Πασκάλης ανάμεσα στα

τριαντάφυλλα», «Ο δικός μας ήλιος», «Ο γυρισμός του ξενιτεμένου», «Ο βασιλιάς της Ασίνης», «Ένας γέροντας στην ακροποταμιά», «Ο κ. Στρατής Θαλασσινός στη Νεκρή Θάλασσα», «Ο κ. Στρατής Θαλασσινός ανάμεσα στους αγάπανθους», «Θεατρίνοι Μ.Α.», «Μυθιστόρημα» (το τελευταίο με σφραγίδα του Αφερωφείου Γυμνασίου Αλεξάνδρειας).

- Κ. Βάρναλης: «Ντενσουά 27 Ιουνίου (π.ή.) 1906, ήγουν παντού τα πάντα κι όποιοι» (χφο και δφο). Δφα διαφόρων ποιημάτων, δφο του θεατρικού έργου «Ατταλος ο Γος», σημειώσεις Σ.Τ., χφες, δημοσίευμα Σ.Τ. για τον Κ.Β., δφο. «Ο Καλός Πολίτης», ποίημα, δφο.

- Ο. Ελύτης: τετράδιο με αντιγραμμένο από τον Σ.Τ. το «Άσμα Ηρωικό και Πένθιμο» και ένδειξη στο τέλος: «Αντιγραμμένο από το Τετράδιο Δεύτερο στις 28 του Νοέμβρη 1945).

Ν. Καββαδίας, «Αντίσταση» (χφο Σ.Τ.).

Μ. Μαλακάσης, «Βαρκαρόλα» (μάλλον χφο Μ.Μ.).

Δ. Σολωμός, στίχοι από τους Ελεύθερους Πολιορκημένους (χφο Σ.Τ.).

Ν. Καζαντζάκης, μετάφραση ποιήματος του Pedro Salinas (χφο, άλλο χέρι;).

- Γ. Ρίτσος: «Μονοβασιά», «Αντίκρυ στο βράχο», «Στο κέντρο», «Το κέρινο χέρι», «Γεωγραφικές καταβολές» (φωτοαντίγραφο χφων Γ.Ρ. και δφα), «Η παρουσία του ανθρώπου» (φωτοαντίγραφο χφου Γ.Ρ.). Δφα των ποιημάτων του Γ.Ρ.: «Δελτίο ειδήσεων», «Έρευνα», «Εκ των υστέρων», «Μεσάνυχτα», «Απλά και Ακατανόητα», «Το αστέριωτο παραθυρόφυλλο».

Μιχάλης Φαρδούλης: «Το ναι και το όχι» (χφο, Απρίλης 1930, Παρίσι).

- Νίκος Νικολαΐδης:

Πέντε αυτόγραφα ποιημάτων του: «Πλάνεμα», «Το καλημέρα στον άρρωστο», «Τα χέρια που πλήγωσαν τον έρωτα», «Ο κριτικός», «Άμπελος».

Χφα και δφα αντίγραφα τεσσάρων μικρών πεζών του Ν. Νικολαΐδη (1945-1955) και εισαγωγικό κείμενο «Δύο χρόνια από το θάνατο του Νίκου Νικολαΐδη (1958, δφο), χφα αντίγραφο δύο ποιημάτων του, «Federico Garcia Lorca» (χφο αντίγραφο Σ.Τ.).

- Νίκος Φύλλας: φωτοαντίγραφο χφων ποιημάτων του Ν. Φύλλα

- John Milton, ποιήματα (δφο), Β. Μαγιακόβσκι, «Sur une flute de Vertebres» μετάφραση στα γαλλικά Armand Robin (δφο), Arthur Rimbaud, «Le bateau Ivre» (χφο τρίτου, δυσανάγνωστη υπογραφή, 1935).

## 49.2

### Κείμενα τρίτων - Θεόδωσης Πιερίδης (1939-1961)

Έργα του Θεόδωση Πιερίδη: «Ecriture mécanique» (χφο), «Σκότωσαν ένα παιδάκι» (δφο), «Ο Γλέζος του κόσμου» (δφο), «Η Κύπρος δε ναυάγησε» (δφο με χφη σημείωση Θ.Π.), «Ρίξε γιοφύρι το τραγούδι σου...» (δφο), «Το τραγούδι της θάλασσας» (δφο), «Ακουαρέλες και Στιγμιότυπα» (δφο), «Καντάτα για τους νεκρούς της Τηλλυρίας» (δφο), «Αντιφυγή» (δφο), «Σερενάτα τρίτη και τελευταία» (δφο), «Κυπριακά στιγμιότυπα» (δφο), «Ωδή σ' ένα καράβι» (δφο), «Ελπίδα» (χφο), «Νόστος» (δφο), ποιητική συλλογή «Εμβατήριο της ειρήνης» (δφο, φωτοαντίγραφο επιστολής Θ.Π. 1957, κατάλογος παραληπτών της συλλογής [χφο Σ.Τ.]), «Ύμνος στην Αθήνα» (χφο), «Ματοβαμένη Κυριακή» (πεζό με θέμα την εκτέλεση του Μπελογιάννη, δφο – έργο του Θ.Π.), «Ονειροπόληση πάνω στα τείχη της



Αμμοχώστου» (δφο και φωτοαντίγραφο επιστολής Θ.Π. 1961), «Φθινόπωρο» (δφο και φωτοαντίγραφο επιστολής Θ.Π. 1961), ποιήματα 1955-1961 (δφα), ποιητική συλλογή «Κυπριακή Ραψωδία» (δφο με χφες διορθώσεις Θ.Π., δύο επιστολές Θ.Π. και δύο φωτοαντίγραφα επιστολών του, 1956) (τελικός τίτλος έκδοσης «Κυπριακή Συμφωνία»), χφο Σ.Τ. για τη μετάφραση της *Κυπριακής Συμφωνίας* του Θ. Περίδη στα ρουμανικά, «Στους εκλεκτούς» (χφο), «Ο ακριτικός κύκλος της Κύπρου» (δφο με χφες διορθώσεις), «Το τραγούδι της θάλασσας» (χφο, 1939-1940). Δφο αντίγραφο δημοσιεύματος για την ποιητική συλλογή του Θ. Περίδη *Ξέρουμε κι εμείς να τραγουδώμε* και δφο αντίγραφο επιστολής του Πέτρου Μάγνη για το ίδιο έργο, με χφες σημειώσεις του Θ. Περίδη.

### 49.3

#### **Κείμενα τρίτων (1971-1975)**

- Μιχάλης Σαντορινιός, «Τα σύνολα» (χφο, 1971-1972).

- Δημήτρης Κιτσίκης: επιστολή Pierre Jean Oswald προς Δ.Κ. (φωτοαντίγραφο) και επιστολή Σ.Τ. προς Δ.Κ. (1975), δφο της ποιητικής συλλογής «Omphalos».